

به كه‌مترين كات و كار

به‌رهو ليځو شېوونى په‌روه‌ردگار

ډانانې

م. فاريق مه‌لا اسماعيل پيرزوينى



له تليگرام له گه لمبه



[کتیبی ئاینی پاریزراوی
HD [pdf

بزانه ته مه ن چیه؟

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) «أَعْمَارُ أُمَّتِي مَا بَيْنَ السَّتِّينَ إِلَى السَّبْعِينَ وَأَقْلُهُمْ مَنْ يَجُوزُ ذَلِكَ». رواه الترمذي (٣٥٥٠) و ابن ماجه (٤٢٣٦) وغيرهما.

واته: پیغه مبه ری خوا ده فهرمووی (ﷺ) ته مه نی ئومه ته که م له نیوان (٦٠) تا (٧٠) سال ده بیټ زور به که می ته مه نیان له مه زیاتر ده بیټ.

موسلمانن به ریژ: ئیمه ش لیږه له شه ش خال ته مه نی که سیټک باس ده که ین که (٦٣) سال بیټ بزانیڼ چوڼ ئه م ته مه نه ی ده باته سهر:

١- (٨) کاتر میږ کار کردن له پوژیکدا ئه مه یاسای نیوده وله تیه، ده کاته (١٧) سال ته نها کار کردنه.

٢- (٨) کاتر میږ نووستنه له پوژیکدا ئه مه یاسای پزیشکیه، بو ئه وه ی لاشه پشو بدات، که و ابو (١٧) سال نووستنه:
 $17 + 17 = 34$ سال کار + نووستن.

٣- ئیمه هه موومان ده زانیڼ که مروفتا ته مه نی (١٥) سالی له پرووی شه رعیه وه هیچی له سهر نیه جا ئه م ته مه نه هه ر به گه مه و پابواردن ده باته سهر که و ابو:
 $34 + 15 = 49$ سال مندالی + کار + نووستن به سهر ده بات.

٤- پوژي ١:٣٠ کاتر میږ به خواردن و خواردنه وه ده باته سهر نزیکه ی (٣) سال ده کات له کوی (٦٣) سالی:

$49 + 3 = 52$ سال مندالی + کار + نووستن + خواردن و خواردنه وه به سهر ده بات.

۵- جا ئه گهر باسي خويئندنيش بكهين له كووى (۲۲) سال نزيكه ي (۵) سال خويئنده:

۵۲ = ۵ + ۵۷ سال مندالي + كار + نووستن + خواردن و خواردنه وه + خويئندن
ته مهن ده چيته سهر، (ئه وه بيچگه له نه خووشي و ناخوشي خه مو په ژاره ..
هتد كه به رهنگاري مروڤ ده بيته وه).

۶- (۶) سال ته مهن ده ميئي ئايا چوون ئه م ته مهنه ده به يته سهر له خوا په رستي
يان رابواردني دونيا.

ئاگاداري: بنه مايه ك هه يه كه ده لى (النيات تقلب العادات الى العبادات) واته به
نيهت شته كان ده بنه عيبادت وهك نيهت له نووستن ئه وه بيئت تا لاشته به هيژ
بيئت بو (عيبادت) ئه وه به (عيبادت) ده ژمي دريئت يا خود نيهت له خواردن
و خواردنه وه ئه وه بيئت تا لاشته به هيژ بيئت بو (عيبادت) ئه مهش به (عيبادت)
ده ژمي دريئت، هه روه ها ئه گهر كار كردن به حه لالي بيئت وه له حه لاليش ئه نجام
بدريئت ئه وهش به عيباده تيكي گه وره ده ژمي دريئت.
جا ئه گهر يه كيئك باس بكهين كه هه موو نويزه كانى له مزگه وت بكات بزانين
هه مووى ده كاته چهند؟.

ئه گهر يه كيئك هه ر پيئنج نويز له مزگه وت بكات له هه ر پوژيئك ده كاته يهك
كاتژميئر كه وابوو ده كاته (۲) سال له كووى ته مهنى (۶۳) سالى جا ئيمه له (۱۲)
سالى حيسابمان كرديه ئه و جا ده كاته (۲) سال واته له كووى (۵۰) سال نويزدا.
جا براى به پيژم من ليژه پرسياريك ده كه م ئايه چ نه فاميه كه ئيمه نه توانين له
ماوه ي (۶۳) سال ته نها (۲) سال خوا په رستي نه كين له دونيا يه كي كاتى بو

قیامه تیکی هه تا هه تایى با به له بکهین تا ئه مرق کاره به لام لیپرسینه وه نییه
چونکه له دوا پوژ ته نها لیپرسینه وه هه به به لام کار نییه.
جا بزانه ته نها ئه مه لیكدانه وه یه کی گشتی یه جا هه ر یه ك له ئیمه ده توانیت بو
خوی ژیا نی خوی شی بکاته وه ئایا به چی بردوته سه ر.

نووسینی چاکه

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ
عَزَّ وَجَلَّ قَالَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ
يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرُ
حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ
عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً. رواه البخاري
(٦٤٩١).

واته: له پیغه مبه رمانه وه (ﷺ) که له خوای گه وره بو مان ده گیریتته وه
فه رموو یه تی خوای گه وره کاری چاک و ناره وای نووسیوه، وه هه ر دووکیانی باس
کردوه، هه ر یه کی وستی چاکه یه ك بکات به لام نه یتوانی خوای گه وره چاکه یه کی
ته وای بو ده نووسی، به لام نه گه ر وستی چاکه یه ك بکات وه له دوایدا چاکه که ی
کرد خوای گه وره (ده) چاکه ی بو ده نووسی تا کو (حه وت سه د) جار تا کو چه ند
جاره ی ترو زیاتریشی بو ده نووسری، به لام هه ر یه کی وستی کاریکی ناره وای
بکات به لام نه یکرد (واته بو ی ره خسا به لام له ترسی خوای گه وره وازی لی هیئا)
چاکه یه کی ته وای بو ده نووسری، به لام نه گه ر وستی کاریکی ناره وای بکات جا له
دوایدا کاره ناره واکه ی کرد خوای گه وره ته نها یه ك تاوانی بو ده نووسی.

بەشى يەكەم

خېرى قورئان

بسم الله الرحمن الرحيم

خیری فی ربوونی قورپان و له به رکردن

قال الله تعالى: (إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ لِيُؤَفِّيَهُمْ أَجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ [فاطر: ۲۹-۳۰].

✽ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَهْلِينَ مِنَ النَّاسِ قَالَ قِيلَ مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَهْلُ الْقُرْآنِ هُمْ أَهْلُ اللَّهِ وَخَاصَّتُهُ. رواه أحمد (۱۲۲۹۲).

خاصته: اختصاصهم الله بزيادة فضل على غيرهم.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی که سانیک هه نه له ناو خه لک که نه هلی خوی گه وره ن، ووتیان نه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) نه وانه چ که سانیکن، ووتی نه وه ی نه هلی قورپان بیت (واته قورپان فیر بیت وده خه لکیش فی ری قورپان بکات) نه وانه ن نه هلی خوی گه وره ن وه له تایبه تمنده کانن له لای خوی بالآ ده ست (واته خوی گه وره ری زی لینا ون له به ر گه وره یی قورپانی پیرون).

✽ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) «الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ وَالَّذِي يَفْقَرُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعَتُعُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ». رواه مسلم (۱۸۹۸).

• به که مترین کات و کار به ره و لیخو شیبوونی بهرومردگار

معانی بعض الكلمات:

(الماهر) هو الحاذق الكامل الحفظ الذي لا يتوقف ولا تشق عليه القراءة لجودة حفظه وإتقانه.

(مع السفارة) هم الملائكة.

(ويتتبع) هو الذي يتردد في تلاوته، لضعف حفظه فله أجران: أجر للقراءة، وأجر للمشقة.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی ئه واته ی له قورئان شاره زان (واته له بهریان کردوه وه بهرێک و پیکی قورئان ده خوینن له پوو ی ته جویده وه ش) له گه ل فريشته کائن، وه ئه وه ی ووشه یه ک چه ند جار دووباره ده کاته وه (واته له بهری نه کردوه جا بو دلنیا بوون له خویندنه وه ی ئایا راسته یانا ووشه کان دووباره ده کاته وه) پیی ماندوو ده بیّت دوو پاداشتی هه یه (پاداشتی خویندنه وه له گه ل پاداشتی ماندووونی).

به‌رز بوونه‌ودی پله‌و پایه له به‌هه‌شت

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) «يُقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ اقْرَأْ وَارْتَقِ وَرَتَلَ كَمَا كُنْتَ تُرْتَلُ فِي الدُّنْيَا فَإِنَّ مَنْزِلَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرُؤُهَا»﴾. رواه أبو داود (١٤٦٦).
(يقال لصاحب القرآن) إذا دخل الجنة اقرأ واصعد فيقرأ ويصعد بكل آية درجة حتى يقرأ آخر شيء معه. فيض القدير شرح الجامع الصغير: ج ٣ ص ٣٦١.

واته: پیغه‌مبه‌رمان (ﷺ) فه‌رموویه‌تی به‌ خاوه‌ن قورپئان خوین ده‌لین (کاتی چوو بۆ به‌هه‌شت) قورپئان بخوینه هه‌ر وه‌ک چۆن له‌ دونیا ده‌تخویند شوین و مالت له‌و جیگایه‌یه‌ که‌ دوا ئایه‌ت ده‌خوینی (واته‌ کاتی قورپئان ده‌خوینی به‌هه‌ر ئایه‌تیک پله‌و پایه‌ی به‌رز ده‌بیته‌وه‌ له‌ به‌هه‌شت تا خویندنه‌وه‌ی دواين ئایه‌ت که‌ له‌ لایه‌تی).

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ الْم حَرْفٌ وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلَا م حَرْفٌ وَمِيمٌ حَرْفٌ﴾. رواه الترمذي (٢٩١٠) و البيهقي في شعب الإيمان (١٩٨٣) وغيرهما.

واته: پیغه‌مبه‌رمان (ﷺ) فه‌رموویه‌تی هه‌ر یه‌کیک پیتی‌ک له‌قورپئان بخوینی چاکه‌یه‌کی بۆ ده‌نوسریت وه‌ چاکه‌ش یه‌ک به‌ (ده‌) یه‌، من پیتان نالیم که‌ (الم) (واته‌ ئه‌وانه‌ یه‌ک پیتن) نه‌خیر به‌لکو ئه‌لف پیتی‌که‌ و میم پیتی‌که‌ و لام پیتی‌که‌ (واته‌ الم سی پیته‌ که‌وابوو (٣٠) چاکه‌ت بۆ ده‌نوسری)، جا موسلمان‌ی به‌پێز: بزانه‌ که‌ قورپئان له‌ (٣٢٣٦٧١) پیته‌ پیک هاتوو وه‌ چاکه‌ش یه‌ک به‌ (ده‌) یه‌ که‌واته‌:

$$٣٢٣٦٧١ \times ١٠ = ٣٢٣٦٧١٠ \text{ چاکه‌ت بۆ ده‌نوسریت ئه‌گه‌ر قورپئان خه‌تم بکه‌ی.}$$

به‌لام ئه‌گه‌ر خوای گه‌وره‌ یه‌ک به‌ (٧٠٠) بۆت بنووسی ئه‌وه‌:

$$٢٢٦٥٦٩٧٠٠ = ٧٠٠ \times ٣٢٣٦٧١٠ \text{ چاکه‌ت بۆ ده‌نوسریت ئه‌گه‌ر قورپئان خه‌تم}$$

بکه‌ی.

قورئان خویندن ده بیته شه فاعه تکار بو خاوه نه که ی له پوژی دوا یی

﴿عَنْ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ يَقُولُ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَامَةَ الْبَاهِلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « أَقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ أَقْرَأُوا الزُّهْرَاوِينَ الْبَقْرَةَ وَسُورَةَ آلِ عِمْرَانَ فَإِنَّهُمَا تَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ كَأَنَّهُمَا غَيَاتَانِ أَوْ كَأَنَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ تُحَاجَّانِ عَنْ أَصْحَابِهِمَا أَقْرَأُوا سُورَةَ الْبَقْرَةِ فَإِنَّ أَخْذَهَا بَرَكَةٌ وَتَرْكُهَا حَسْرَةٌ وَلَا تَسْتَطِيعُهَا الْبَطْلَةُ » . رواه مسلم (١٩١٠) .

معانی بعض الکلمات:

(الغیایان) مثنی غیاة وهی السحابة.

(الفرقان) الجماعتان.

(الصواف) جمع صافة وهی الباسطة أجنحتها فی الهواء.

(الزهراین) سمیتا الزهراین لنورهما وهدايتهما وعظیم أجرهما.

(کأنهما غمامتان أو إحداهما غیایان) قال أهل اللغة الغمامة والغیاة کل شیء أظل الإنسان فوق رأسه سحابة.

(کأنهما فرقان من طیر صواف) وقوله من طیر صواف جمع صافة وهی من الطیور ما یسط أجنحتها فی الهواء.

(تحاجان عن أصحابهما) أي تدافعان الجحیم والزبانية وهو کنایة عن المبالغة فی الشفاعة.

(البطلة) السحرة.

(ولا یستطیعها) أي لا یقدر علی تحصیلها.

واته: پیغه مبهراً (ﷺ) فهرموویه تی قورئان بخوینن له بهر ئه وهی ده بیته شه فاعه تکار بو خاوه نه که ی له پوژی قیامهت، بخوینن دوو گوله که (له بهر ئه وهی ناو نراوه دوو گول چونکه پووناکی هیدایه تو پاداشتی زور له م دوو سوپرده ته هیه) سوپرده تی البقره و ال عمران له بهر ئه وهی ئه م دوو سوپرده ته له پوژی قیامهت دین

وهك سيبهر له سهر خاوه نه كه ی یاخود وهك بالنده ههردوو باله كانی دهكاته وه (واته دهبیته پاریزه ری له دۆزه خ و زه بانیه، به مانایه کی تر ده بنه تکار بۆ خاوهن قورئان خوینه كه له پۆژی دوا یی)، سوپه تی البقره بخوینن چونكه دهست پیگرتنی به ره كه ته، وازهینانی په شیمانیه، وه (سحر) جادووش ناتوانی هیچت لی بکات).

✽ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الصَّيَّامُ وَالْقُرْآنُ يَشْفَعَانِ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ الصَّيَّامُ أَيْ رَبِّ مَنَعْتُهُ الطَّعَامَ وَالشَّهَوَاتِ بِالنَّهَارِ فَشَفَعْنِي فِيهِ وَيَقُولُ الْقُرْآنُ مَنَعْتُهُ النَّوْمَ بِاللَّيْلِ فَشَفَعْنِي فِيهِ قَالَ فَيُشَفَّعَانِ. رواه احمد (٦٦٢٦) والحاكم في المستدرکه (٢٠٣٦).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی پۆژو قورئان شه فاعه تکارن بۆ بهنده له پۆژی دوا یی، پۆژو ده لی ئه ی په روه ردگاره خواردنو خوشیو رابواردنم لی قه دهغه کردبوو به پۆژ، پیکام پی بده شه فاعه تی بۆ به کهم، قورئان ده لی خه وم لی قه دهغه کردبوو به شهو، پیکام پی بده شفاعه تی بۆ بکه م، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی شه فاعه ت ده که ن (واته پۆژو قورئان).

✽ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَيْنَمَا جِبْرِيلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- سَمِعَ نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فُتِحَ الْيَوْمَ لَمْ يُفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَنَزَلَ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزِلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ أَبَشِرْ بِنُورَيْنِ أُوتِيْتَهُمَا لَمْ يُؤْتِيَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ وَخَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيَتْهُ. رواه مسلم (١٩١٣) و النسائي في الكبرى (٨٠١٤).

قوله: " سمع نقيضًا من فوقه " أي: صوتًا. والنقيض: صوت الباب عند فتحه.

واته: کاتی جبریل (علیه السلام) لای پیغه مبهەر (ﷺ) دانیشتبوو گوئی له کردنه وهی ده‌رگایه‌ک بوو سه‌ری به‌رز کرده‌وه بو ئاسمان فهرمووی ده‌رگایه‌ک ئه‌مرو له ئاسمان کرایه‌وه هه‌رگیز پیشتەر نه‌کرا بووه ته‌نها ئه‌مرو نه‌بیته، جا فریشته‌یه‌کی لی دابه‌زی ئینجا فهرمووی ئه‌وه فریشته‌یه دابه‌زی بو سه‌ر زه‌وی که پیشتەر هه‌رگیز دانه‌به‌زیه ته‌نها ئه‌مرو نه‌بیته جا سه‌لامی کرد ووتی موژده‌ت لی بی (واته ئه‌ی پیغه مبهەر (ﷺ) به دوو بووناکی که پیتدراوه که به هیچ پیغه مبه‌ریک نه‌دراوه (یه‌که‌م) سوڤه‌تی فاتیح‌یه (دووه‌م) هه‌ردوو ئایه‌ته‌کانی کو‌تایی سوڤه‌تی (البقرة) یه به‌هه‌رپیته‌یک له‌و دووانه بخوینی به دنیایی پیته ده‌دریت.

۱- سوڤه‌تی فاتیح‌یه هه‌موومان ددزانین نه‌م سوڤه‌ته چیه که روژانه (۱۷) جار له نوێژدکان ده‌خوینین.

۲- نه‌مه‌ش دوو نایته‌که‌ی له کو‌تای سوڤه‌تی (سورة):

(آمن الرّسول بما أنزل إليه من ربه والّؤمنون كلّ آمن بالله وملائكته وكتبه ورسله
لا نفرق بين أحد من رسله وقالوا سمعنا وأطعنا غفرانك ربنا وإليك المصير (۲۸۵)
لا يكلف الله نفساً إلّا وسعها لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت ربنا لا تؤاخذنا إن
نسینا أو أخطأنا ربنا ولا تحمل علينا إصراً كما حملته على الّذين من قبلنا ربنا ولا
تحمّلنا ما لا طاقة لنا به وَاغْفِرْ عَنَّا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ. (۲۸۶). سورة البقرة.

خیری سوره‌تی فاتحه بزانه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَسْتُ حَقَّاقَةَ بَنِي وَهْبٍ عِنْدِي وَنَعْبُدِي مَا سَأَلَ فَإِذَا قَالَ لُعْدُ (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى حَمْدِي عِنْدِي وَإِذَا قَالَ (الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَتَى عِنْدِي عِنْدِي. فَإِذَا قَالَ (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَنَعْبُدِي مَا سَأَلَ. فَإِذَا قَالَ (هُدًى لَنَا الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمَ) مَا سَأَلَ لَعَنَتْ عَلَيْهِمْ غَيْرُ الْمُعْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ). قَالَ هَدَى يُعْبَدِي وَيُعْبَدِي مَا سَأَلَ. » (رواه مسلم (٤٠٤) وعبد).

واته: پیغه مبه‌رمان (ﷺ) ده‌فه‌رمووی خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت نویژم کردوته دوو به‌ش له‌نیوان من و به‌نده‌م، نیوه بۆ به‌نده‌مه وه بۆ به‌نده‌م هه‌یه هه‌رچی داوا بکا (واته داوای چاک نه‌وه‌ك خراپ)، جا نه‌گه‌ر به‌نده‌که‌م ووتی (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) واته (هه‌موو سوپاس وستایش بۆ په‌روه‌ردگاری هه‌ردوو جیهان) خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت به‌نده‌که‌م سوپاس گوزاری کردم، وه کاتێ ووتی (الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ) واته (به‌خشنده‌ی و میهره‌بان) خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت به‌نده‌م مه‌دحی کردم، وه کاتێ به‌نده‌که‌م ده‌لنیت (مَسْتُ يَوْمَ الدِّينِ) واته (خواه‌نی پوژدی سزاو پاداشت دانه‌وه) خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت به‌نده‌م به‌گه‌وره‌ی زانیم، وه نه‌گه‌ر به‌نده‌ ووتی (يَا لَعْدُ وَيَا لَسْتَعِينُ) واته (خوایه ته‌نها تو ده‌په‌رستین وه ته‌نها له‌ تو داوای یارمه‌تی ده‌که‌ین) خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت نه‌مه له‌نیوان من و به‌نده‌که‌مه وه به‌نده‌که‌م داواکه‌ی قبول بووه، وه نه‌گه‌ر به‌نده‌ ووتی (اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) (پینگای راستمان نیشان بده ئه‌و ریگایانه‌ی که نیعمه‌تت پی دابوون) واته وه‌ك پیغه‌مبه‌ره‌کان و پیاوچا‌کان) وه له‌وانه‌شمان نه‌که‌ی که لییان توپه‌ی (وه‌ك

• به که مترین کات و کار به ره و لیخو شیبوونی بهر و مردگار

جووله که) و له گهل ئه وانه ی که پښگایان وون کردووه (وهک مسیحیه کان)، خوای گه وره ده فهرموویت ئه مه بو به نده مه به نده شم چ داوای هه یه داواکه ی قبول بووه.

خیری سوره تی ئیخلاص بزانه

﴿عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ صَاحِبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَرَأَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ حَتَّى يَخْتِمَهَا عَشْرَ مَرَّاتٍ بَنَى اللَّهُ لَهُ قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ. رواه أحمد (١٥٦١٠).﴾

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك (ده) جار (قل هو الله احد....) ی به ته واوی بخوینی خوای گه وره کو شکیکی بو دروست ده کات له به هه شت.

﴿عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِي لَيْلَةٍ ثُلُثَ الْقُرْآنِ » قَالُوا وَكَيْفَ يَقْرَأُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ قَالَ « (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) يَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ ». رواه مسلم (١٩٢٢).﴾

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی ئایه کی هه یه له ئیوه له شه ویکدا نه توانی (سی) یه کی قورپان بخوینی؟ ووتیان چۆن (سی) یه کی قورپان ده خویندری؟ فهرمووی (قل هو الله احد.... هتد) به ئه ندازه ی (سی) یه کی قورپان ه (واته به ئه ندازه ی (ده) جزئی قورپان جا ئه گهر (سی) (قل هو الله احد.... هتد) بخوینی وهک ئه وه یه که خه تمی قورپانت کردبیئت.

خویندنی سوپه تی (اخلاص) (قل هو الله احد.... هتد) ئه گهر (۳) جار بخوینی ئه وه خیری خه تمی قورپانت بو ده نوسری جا موسولمانی به ریز ده توانی له یهک ده قیقه (۱۲) جار (قل هو الله احد.... هتد) بخوینی که ده کاته (۴) خه تمی قورپان.

جا وادابنڀن ڪه موسولماننڪ پڙانه له يه ڪ دهقه (۱۲) جار سورهي اخلاص دهخوينيت نه وه به م شيوهي خواره وه بوي دهژميردريت:

له يه ڪ پڙ (۱۲) جار قل هو الله احد... هتد خويند. دهڪاته (۴) خه تمى قورڻان
$120 = 30 \times 4$ خيرى خه تمى قورڻان له يه ڪ مانگ بڙت دنوسريت
$1440 = 12 \times 120$ خيرى خه تمى قورڻان له (يه ڪ) سال بڙت دنوسريت
$14400 = 10 \times 1440$ خيرى خه تمى قورڻان له (ده) سال بڙت دنوسريت

تڙيبينى.. نه وه نه گهر يه ڪ به (۱۰) بيت جا نه گهر خواي گه وره يه ڪ به (۷۰۰) بڙت بڙميري دهڪاته:

$2800 = 700 \times 4$ خيرى خه تمى قورڻان له يه ڪ پڙ بڙت دنوسريت
$84000 = 30 \times 2800$ خيرى خه تمى قورڻان له يه ڪ مانگ بڙت دنوسريت
$1008000 = 12 \times 84000$ خيرى خه تمى قورڻان له يه ڪ سال بڙت دنوسريت
$10080000 = 10 \times 1008000$ خيرى خه تمى قورڻان له (ده) سال بڙت دنوسريت

يا خود به بي ژماره له بڙ نه و موسلمانانه زياد دهڪات ڪه خواي گه وره ويستي له سر بيت واته له (۷۰۰) زياتریش حساب دهڪا هه روه ڪ له م فهرموده هاتوه:

﴿قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَمِثْلِهَا فَإِنْ هَمَّ بِكَافِرَةٍ وَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضَعْفٍ إِلَى أضعافٍ كَثِيرَةٍ﴾. رواه البخاري (٦٤٩١).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك ویستی چاکه یه ک بکات به لام نه یکرد خوای گه وره چاکه یکی ته واوی بو ده نووسی، به لام نه گه ر ویستی چاکه یه ک بکات له دوا دا چاکه که ی نه جامدا خوای گه وره (ده) چاکه ی بو ده نووسی تا کو (حهوت سه د) جار وه زور زیاتریشی بو ده نووسی.

هه روه ها نه م نایه ته ش که باسی نووسی نی چاکه ده کات خوای گه وره ده فه رمووی (مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ) سورة البقرة (٢٦٠).

واته: نمونه ی نه و که سه ی که خیریك بکات وه ک نه وه یه ده نکه گه نمیک بجینی نه و ده نکه گه نمش هه و گوله گه نم بگریت وه هه ر گوله گه نمیکیش سه د ده نکی تیدا بیئت (که واته ده کات (٧٠٠) چاکه ی بو ده نووسی) یا خود خوای گه وره نه گه ر ویستی له سه ر بیئت له وه ش زیاتر ده کات به چه ند جاره ی تریش که به س خوای گه وره ده زانی چه نده.

﴿عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيَخْتِمُ بِ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ « سَلُوهُ لَأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ ». فَسَأَلُوهُ فَقَالَ لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ فَأَنَا أُحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّهُ ». رواه مسلم (١٩٢٦).

(فيختم) لهم أي قراءته (بقل هو الله أحد) السورة إلى آخرها وهذا يدل على أنه كان يقرأ بغيرها ثم يقرؤها في كل ركعة وهذا هو الظاهر. مشكاة المصابيح (٢١٤٩).

واتە: پێغەمبەری خوا (ﷺ) یەکیکی نارد کە پێشەواوەتی کۆمەڵە صحابە یە کە بکات ئەویش لەنویژەکاندا (واتە لە پەیکەرەکانی یەکەم و دووەمی) (قل هو الله احد) ی بە تەواوی بۆ دەخویندن کاتی گەرانهووە ئەمەیان بە پێغەمبەر (ﷺ) ورت؛ پێغەمبەر (ﷺ) ھەرمووی پێی بلێن لەبەر چی وای کردووە؟ جا پرسیاریان بۆ کرد: ووتی لەبەر ئەوەی وەصفی خۆی بەخشندهیە لەبەر ئەوە پێم خۆشە ئەم سورەتە بخوینم (واتە لەلام خۆشەوێستە)، پێغەمبەر (ﷺ) ھەرمووی پێی بلێن خۆی گەرە خۆشی دەوێت.

خیری سورەتی کەف بزانه

عن أبي سعيد الخدري، أن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: مَنْ قرأ سورة الكهف في يوم حُمُعة أضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ مَا بَيْنَ الْجُمُعَتَيْنِ. رواه المستدرک (۳۳۹۲) و سنن الکبریٰ سیهقي (۵۷۹۲).

واتە: پێغەمبەرمان (ﷺ) ھەرموویەتی ھەریەکێک لە پۆژی ھەینی (جمعه) دا سورەتی کەف بخوینیت پووناکییەک دەدرەوشی ئەوە لە نێوان دوو ھەینی (جمعه) دا (واتە لەو ھەینی یە (جمعه) ی کە دەخوینیت تا ھەینی (جمعه) ی دادی).

عن أبي الدرداء أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال « مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ ». رواه مسلم (۱۹۱۹).

واتە: پێغەمبەرمان (ﷺ) ھەرموویەتی ھەریەکێک (دە) نایەت لەسەرەتای سورەتی کەف لەبەر بکات لە دەجال دەپاریزیت.

• به که مترین کات و کار بهردو لیخو شبوونی بهروردگار

❖ عن أبي سعيد خدري قال: قال النبي صلى الله عليه و سلم: من قرأ سورة الكهف يوم الجمعة أضاء له من النور ما بينه وبين بيت العتيق. رواه البيهقي في شعب الإيمان (٣٠٣٩) و الدرهمي (٣٤٠٧) وغيرهما. قال الإمام الحافظ: سنده حسن. ينظر في كتاب التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٨٤٤.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك له پوڅی ههینی (جمعه) دا سورده تی كهف بخوینیئت پووناکیك ددرده وشیتته وه له نیوان كهسه قورئان خوینه كهو وبيت العتيق (كه له ناسمانی هه وته مه).

خیری نایه تی (الكرسي) بزانه

❖ عن أبي أمامة يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ ذُبِرَ كُلَّ صَلاةٍ مَكْتُوبَةٍ مُّ يَتَنَعَّ مِنْ دُخُولِ الْجَنَّةِ، إِلَّا الْمَوْتَ". رواه الطبراني في الكبير (٧٤٠٨) و النسائي في الكبرى (٩٩٢٨) وغيرهما.

واته: پیغه مبه رمان (صلى الله عليه وسلم) فهرموویه تی هه ریه کیك پاش هه موو نویره فه رزه کانی نایه تی کورسی بخوینیئت (الله لا اله الا هو الحي القيوم لا تأخذه سنة ولا نوم له ما في السموات وما في الأرض من ذا الذي يشفع عنده إلا بإذنه يعلم ما بين أيديهم وما خلفهم ولا يحيطون بشيء من علمه إلا بما شاء وسع كرسيه السموات والأرض ولا يؤوده حفظهما وهو العلي العظيم). البقرة (٢٥٥). ئه وه ههچ شتیك نابیتته ریگر بو چوونه به هه شتی، ته نها مردن نه بیئت (واته پاش ئه وهی دهریئت ده چیئت بو به هه شت).

به شی دووهم

خیری نویژو نه وهی په یوهنده
به نویژ له گه ل روژو جه ج و عومره

خیری دهست نویر بزانه

عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ كَانَتْ عَلَيْنَا رَعَايَةُ الْإِبِلِ فَجَاءَتْ نُوبَتِي فَرَوَّحْتُهَا بَعْشِي فَأَذْرَكْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَائِمًا يُحَدِّثُ النَّاسَ فَأَذْرَكْتُ مِنْ قَوْلِهِ « مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَتَوَضَّأُ فَيُحْسِنُ وُضْوءَهُ ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ مُقْبِلٌ عَلَيْهِمَا بِقَلْبِهِ وَوَجْهِهِ إِلَّا وَجِبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ »، قَالَ فَقُلْتُ مَا أَجُودَ هَذِهِ. فَإِذَا قَائِلٌ بَيْنَ يَدَيَّ يَقُولُ الَّتِي قَبْلَهَا أَجُودُ، فَانْظَرْتُ فَإِذَا عُمَرُ قَالَ إِنِّي قَدْ رَأَيْتُكَ جِئْتَ آتِفًا قَالَ « مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيُبَلِّغُ - أَوْ فَيُسَبِّغُ - الْوُضْوءَ ثُمَّ يَقُولُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ إِلَّا فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ ». رواه مسلم (٥٧٦). وزاد الترمذي: « اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ، وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ » (٥٥).

معانی بعض الکلمات:

(ما أجود هذه) یعنی هذه الكلمة أو الفائدة أو البشارة أو العبادة وجودتها من جهات منها أنها سهلة متيسرة بقدر عليها كل أحد بلا مشقة ومنها أن أجرها عظيم.
(آتفا) أي قريبا.

(فيلبغ أو يسبغ) هما بمعنى واحد أي يتمه ويكمله فيوصله مواضعه على الوجه المسنون.
(كانت علينا رعاية الإبل) يعني: إبل الصدقة المنتظر بها تفريقها، أو الإبل المعدة لمصالح المسلمين.

(فروحتها بعشي) يعني: رددتها إلى حيث تبيت. والمُراح - بضم الميم -: مبيتُ الماشية.

واته: (عُقْبَةُ) ووتى له سه رمانبوو سه رپه رشتی ووشتره کان بکهین (که له بو به رژه وهندی موسلمانان ناماده کرابوون) جا تورهی من هات، تا من ووشتره کانم برد شوینی خویان هر به وهنده فه رمودهی پیغه مبه ر (ﷺ) گه یشتم که به راوه ستاوی قسهی بو خه لک ده کرد ده یفه رموو (هر موسلمانیک ده ستنویر بشوات، به لام ده ستنویر ده که ی ته واو بیت (واته چوَن پیغه مبه رمان (ﷺ)

شوشتویه تی) له پاشان هه لسی دوو په کعت نویژ بکات به دل و دهروونیکی ته و او (واته بیر و هویشی هه ر له گه ل نویژه که دا بیټ تا ته و او ده بیټ) ئه و به دلنیا یی به هه شتی بو ده بیټ)، و وتم ئه م ووشانه چهند به سوودو ئاسان و مژده به خشن، جا گویم له یه کیك بوو ووتی له مهش باشترو به سوودتری باس کرد (واته پیغه مبه ر (ﷺ) بینیم تو تازه هاتی ته ماشام کرد (عمر) بوو ووتی (واته پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی) (هه ر یه کیك له ئیوه ده ستونویژ ته و او بشوات (واته سوننه ته کانی هه موولی ده هاته جی) له پاشان بللی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ (وه ترمذی ئه مه ی زیاد گپراوه ته وه) اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ، وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ) به دلنیا یه وه هه ر هه شت ده رگای به هه شتی بو ده کریتته وه ئاره زووی به کامه بوو به و ده رگایه ده چیت (بو ناو به هه شت).

❖ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّهُ دَعَا بِوَضُوءٍ فَتَوَضَّأَ فَعَسَلَ كَفَّيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَرَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْمِرْفَقِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - تَوَضَّأَ نَحْوَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَنْ تَوَضَّأَ نَحْوَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ رُكْعَتَيْنِ لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ ». رواه البخاري (١٦٤) ومسلم (٥٦٠).

(لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ) أي لا يحدث بشيء من أمور الدنيا.

واته: ئیمامی (عثمان) داوای ده ستونویژ شوشتنی کرد ده ستونویژی گرت و له کو تایی ده ستونویژه که ی دا فهرمووی: پیغه مبه رم (ﷺ) دیت به م شیوه یه ی من ده ستونویژی گرت، له سه ره تادا هه ردو ده سته کانی سی جار شو ردن، ئینجا ئاوی

له ده می وه رکردو له پاشان ئاوی له لووتی وه رکردو ئاوه که ی فریدا دهره وه،
ئینجا روخساری سی جار شورد، ئینجا دهستی راسته ی له گهل نه نیشکدا سی جار
شورد، ئینجا دهستی چه په شی وه کو راسته له گهل نه نیشکدا سی جار شورد،
ئینجا سه ری مه سح کرد، ئینجا پیی راسته ی له گهل گوزینگه که ی سی جار شورد،
ئینجا پیی چه په شی وه کو راسته له گهل گوزینگه که ی سی جار شورد، ئینجا ووتی
پیغه مبه رم (ﷺ) دیت به م شیوه یه ی ده ستنو یژی گرت هه روه ک من (واته هه روه ک
ئیس تا ده ستنو یژم له پیشتان شوشت)، ئینجا پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی هه ر
به کیك وه ک من ده ستنو یژ بشوات ئینجا له پاشان هه لسا دوو ره که تی کرد به لام
له ناو نو یژدا دالغان لینه دات (واته بیرو هوشی له ناو نو یژدا بیرو ات به لکو ده بیت بیر
له واتا کانی نو یژ بکاته وه) ئه وه خوای گه وره له هه موو گونا هه کانی پینشووی
خوش ده بیت.

عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَنْ
نَوَضًا لِبُصْلَةٍ فَأَسْبَغَ الْوُضُوءَ ثُمَّ مَشَى إِلَى الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ فَصَلَّاهَا مَعَ آسَاسٍ أَوْ مَعَ
الْجُمَاعَةِ أَوْ فِي الْمَسْجِدِ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ ذُنُوبَهُ ». رواه مسلم (٥٧١).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) ده فه رمووی هه ر به کیك ده ستنو یژی گرت وه
ده ستنو یژه که ی به ته واوی شوشت (واته هه روه ک چۆن پیغه مبه رمان (ﷺ)
ده شوش (ده شوش) ئینجا به ره و نو یژی فه پزه کان پو یشت و نو یژی له گهل خه لک کرد
یاخود له گهل کۆمه لیك یاخود له مزگه وت، ئه وه خوای گه وره له گونا هه کانی خوش
ده بیت.

عن أبي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إذا توضأ العبد المسلم، أو المؤمن فغسل، وجهه خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها بعينه مع الماء، أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل يديه خرج من يديه كل خطيئة بطشتها يده مع الماء، أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل رجليه خرج كل خطيئة مشتها رجلاه مع الماء أو آخر قطر الماء حتى يخرج نقياً من الذنوب. رواه مسلم (٦٠٠) و الدارمي (٧١٨) و مالك في الموطأ (٨٥).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فەر موویه تی ئە گەر به نده کی موسلمان یاخود ئیماندار ده ستنو یژی شووشت جا کاتی پوخساری ده شوات ئە وه هه موو ئە و تاوانانه ی که به چاوی کردوویه تی له سه ری لا ده چیت به ئاو، یان له گه ل دوا دلۆپه ئاوه که (که له پوخساری ده تکیته وه)، وه ئە گەر ده سته کانی شووشت هه موو گونا هه کانی له سه ر لا ده چیت که به ده ست ئە نجامی داوه، یاخود له گه ل دوا دلۆپه ئاوه که (که له دهستی ده تکیته وه)، وه ئە گەر پییه کانی شووشت هه موو گونا هه کانی له سه ر لا ده چیت که به پی بۆی چوو به گونا هه کردن، یاخود له گه ل دوا دلۆپه ئاوه که (که له پیی ده تکیته وه)، هه تا کو به پاکی له گونا هه کان ده رده چیت (واته هیچ گونا هی بچوکی له سه ر نامینی).

جا ئیماندار ی به پێژ: بۆ ئە وه ی ئە م هه له له ده ست نه ده یین با بۆ هه موو فه رزه کان ده ستنو یژ بشوین تا کو هه رده م پاک بینه وه له گونا هه کان.

خیری وهلام دانه وهی بانگ

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيَا رَسُولَ اللَّهِ يُؤَدِّي بِمُؤَدِّي يَفْضُلُونَا بِأَدَانِهِمْ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ كَمَا يَقُولُونَ فَإِذَا تُنْهَيْتَ فَنَسِلَ تُعْطَ. رواه أحمد بن حنبل (٦٦٠١) و ابو داود (٥٢٤) وغيرهما.

واته: عبدالله بن کوری عمر ووتی پیاویک به پیغه مبهری (ﷺ) ووت ئه ی پیغه مبهری خوا (ﷺ) بانگده ره کان له ئیمه باشتن له بهر خیری بانگدان پیغه مبهر (ﷺ) فهرموی بلی چۆن ئه وان ده یلین وه ئه گهر بانگ ته واو بوو داوا بکه داواکات جی به جی ده کریت.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَتَلَعَاتٍ الْيَمَنِ فَقَامَ بِأَلٍّ يُنَادِي فَمَا سَكَتَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ هَذَا يَقِينًا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه ابن حبان (١٦٦٧) و احمد (٨٦٠٩).

معانی بعض الکلمات:

(فَقَامَ بِأَلٍّ يُنَادِي) أي يؤذن للصلاة.

(فَلَمَّا سَكَتَ) أي فرغ.

(مَنْ قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ هَذَا) أي القول مجيئاً، أو مؤذناً، أو مطلقاً.

(يَقِينًا) أي خالصاً مخلصاً من قلبه.

(دَخَلَ الْجَنَّةَ) أي أستحق دخول الجنة. مشكاة المصابيح ج ٢ ص ٧٦٩.

واته: ابو هريره ره زای خوی لیبی ووتی له گهل پیغه مبهر (ﷺ) بووین له یه مهن شوینیک هه بوو ناوی (بتلعات) بو (بلال) (بانگیدا بو نویت) وه کاتی ته واو بوو (له بانگ) پیغه مبهر (ﷺ) فهرموی هه ر یه کیك وه کو ئه و بانگیژه بیلئ (واته وهلامی بانگی داوه) شایسته ی ئه و ده بیت بجیته به هه شت.

عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- أَنَّهُ قَالَ « مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا. غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ ». رواه مسلم (٨٧٧).

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده تی هه ریه کیك پاش ئه وهی گوئی له بانگدهر بوو بلی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا) (واته من شایه دی ده ده م به تا کو ته نهایی خوی گه وره که هیچ شهریکی نییه وه محمد (ﷺ) بهنده و پیغمبره خوی گه وره یه، پازیمه به په روه ردگاری خوی گه وره وه محمد (ﷺ) پیغمبرمه وه ئیسلام ئایینمه، جا وا سوننه ته به عه پهبی ئه مه بلی) خوی گه وره له گونا هه کانی خوش ده بی.

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « إِذَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. فَقَالَ أَحَدُكُمُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ. قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ. قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. ثُمَّ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. مِنْ قَلْبِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ ». رواه مسلم (٨٧٦).

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده تی هه ریه کیك پاش ئه وهی گوئی له بانگدهر ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) یه کیك له ئیوه ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) له پاشان (بانگدهر) ووتی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) ئه ویش ووتی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) له پاشان (بانگدهر) ووتی (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ) ئه ویش ووتی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) له پاشان (بانگدهر) ووتی

(حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) ئه ویش ووتی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) له پاشان (بانگدهر)
 ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) ئه ویش ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) له پاشان (بانگدهر)
 ووتی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) ئه ویش ووتی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) به دل ئه مانه بلی ده چیته
 به ههشت.

موسلمانن به پیرز: ته نه چوار خولهك دل و ده رونت بو خوا بلی ئه وا به ههشت
 به دهست دینی چونكه بانگ هه چهنده دریتز بیت له چوار تا پینج خولهك
 تینا په پری.

﴿عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ
 الدَّاءَ اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ
 مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه البخاري (٦١٤) وغيره.
 (حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي): معناه نالته واصلت له ووجبت. فتح الباري ج ٣ ص ٤٧٠.

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فه رموویه تی هه ریه کیک کاتی گوئی له بانگ بوو بلی "
 اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا
 مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ " شه فاعه تی منی بو واجب ده بی له پوژی دوا بی.

سه لاوات لیډان له دواى بانگ

❁ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَقُولُ « إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مِنْ صَلَّيَ عَلَيَّ صَلَاةَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ سَلُّوا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى الْوَسِيلَةِ فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ فَمَنْ سَأَلَ اللَّهَ إِلَى الْوَسِيلَةِ حَلَّتْ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ. رواه مسلم (٨٧٥) و ابو داود (٥٢٣).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) ده فهرمووی کاتیک گویتان له بانگدر بوو، نیو هس وهکو بانگدر بلین واته: وه لامي بانگ بده نه وه، ئینجا سه لاوات له سهر من لیډهن (به لام به داخه وه ته نها بانگدر سه لاوه ت لیډه دات خه لك زور به که می سه لاوه ت لیډه دهن) چونکه هر که سیك یه ك سه لاواتم له سهر لیډا، خواى گه وره (ده) په حمه تی به سهر دا ده بارینی، ئینجا دوعای (وسيلة) م بؤ بکه ن چونکه (وسيلة) پله یه که له به هشتدا ته نها بؤ یه ك که س له به نده کانی خوا داندر اوه، تکام وایه من نه وه بده یه بم هر که سیك دوعای (وسيلة) م بؤ بکا مسوگه ره شه فاعه تی منی ده گاتی.

نه مه ش دوعای (وسيلة) یه که له دواى سه لاواتی پاش بانگ ده گوترى: ۞ اَللّٰهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَاماً مَحْمُوداً الَّذِي وَعَدْتُهُ. رواه البخاري (٦١٤).

خیری نویژی به کومه ل

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي الْجَمَاعَةِ تُضَعَّفُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَفِي سُوقِهِ خَمْسًا وَعِشْرِينَ ضِعْفًا وَذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ لَمْ يَخْطُ خَطْوَةً إِلَّا رُفِعَتْ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ فَإِذَا صَلَّى لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَيْهِ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ وَلَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا انْتَهَرَ الصَّلَاةَ. رواه البخاري (٦٤٧).

معانی بعض الكلمات:

(تضعف) تزداد.

(فأحسن الوضوء) بإسبأغه والإتيان بآدابه وسننه.

(لا يخرجها إلا الصلاة) ليس له قصد بالخروج من بيته إلا الصلاة.

(درجة) مرتبة في الجنة.

(في صلاة) في حكم الصلاة يكتب له أجرها وثوابها.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فەرموویه تی نوێژی پیاو به کۆمهڵ (جماعه) خیری زیاتر ده بێت له و نوێژانه ی که له مال یا له بازار ده کات به بیست و پینج نوێژ (واته یه ک به بیست و پینج نوێژ هه یه له فەرمووده ی تریش هاتیه که یه ک به بیست و ههوت نوێژ هه یه)، به مه رجیک ئه گهر هاتوو ده ست نوێژیکی ته و او بشوات (واته به زیاد کردنی شوینی شوشتن وه له جی به جی کردنی سوننه ته کان و ئادابی ده ست نوێژ) ئینجا له مال هاته دهر بۆ مزگه وت چو و نیه تی دهر چوونه که ی به س بۆ نوێژ بیت (واته بۆ جی به جی کردنی فەرمانی خوای گه و ره)، ئه وه به ههر هه نگاوێک پله یه ک به رز ده بیته وه وه گونا هیک ی له سه ر لاده چیته وه کاتی نوێژی کرد ئه وه فریشته کان ده فەرموون خواجه سه لاواتی تو یان له سه ر بیت خواجه ره حه میان پی بکه ی ههر ئه م دوعایه ی بۆ ده که ن (تا ده پواته دهر وه له مزگه وت)، وه هه ری هه ک له ئیوه ههر له ناو نوێژدان (واته پاداشتی نوێژتان بۆ ده ژمی ردری) مادام چاوه پری نوێژ ده که ن.

عَنْ أَبِي عُثْمَانَ قَالَ: كَتَبَ سَلْمَانُ إِلَى أَبِي الدَّرْدَاءِ يَا أَخِي لِيَكُنِ الْمَسْجِدُ بَيْتَكَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "الْمَسْجِدُ بَيْتُ كُلِّ تَقِيٍّ، وَقَدْ ضَمَّنَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ كَانَ الْمَسَاجِدُ بَيْتَهُ الرُّوحَ، وَالرَّحْمَةَ، وَالْجَنَازَ عَلَى الصَّرَاطِ". رواه الطبراني في الكبير (٦١٤٣) و البزار (٢٥٤٦).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی مزگه وت مائی هه موو له خوا ترسیکه، وه خوای گه وره بوی مسوگر کردوومه بو نه و که سانه ی که مزگه وتیان کردوت شوینی خوایان (واته زور هاتوو چووی مزگه وت ده که ن) بوایان ده بیت په حمه تور په رینه وه له (صراط) (پردیکه له سهر جهنم).

﴿عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ: «مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ مُتَطَهِّرًا إِلَى صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْحَاجِّ الْمُحْرِمِ، وَمَنْ حَرَجَ إِلَى تَسْبِيحِ الضُّحَى لَا يُنْصِبُهُ إِلَّا إِيَّاهُ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْمُعْتَمِرِ، وَصَلَاةٌ عَلَى إِثْرِ صَلَاةٍ لَا لَعْوَ بَيْنَهُمَا كِتَابٌ فِي عِلَيْنِ».. رواه ابو داود (٥٥٨) و الطبراني في الأوسط (٣٢٦٢) و البيهقي في الكبری (٤٦٨٩).

معانی بعض الكلمات:

(إلى تسبیح الضحی) یرید صلاة الضحی، فی المسجد افضل.

(لا ینصبه) أي: لا یتعبه. شرح السنة للإمام البغوی ج ٢ ص ٣٥٧.

(صلاة على إثر صلاة) أي صلاة تتبع صلاة وتتصل بها فرضا أو غیره.

(لا لغو بینهما) أي: بین الصلاتین، واللغو: کلام باطل.

(كتاب فی علین) أي مکتوب تصعد به الملائكة المقربون إلى علین لكرامة المؤمن

وعمله الصالح. التیسیر بشرح الجامع الصغیر ج ٢ ص ١٩٧.

(كتاب) أي: مکتوب أي: مما یتکب فی علین، وهي لوح من زبرجدة خضراء معلق

تحت العرش، فیها أعمال المؤمنین. شرح سنن أبي داود ج ٥ ص ١٨٦.

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی هه ریه کیك به ده ست نویژ له مال بجیتته

ده ره وه بو نویژه فه پزه کان نه وه پاداشتی وهك پاداشتی نه و حاجیه یه که له

نیحرامدایه ، وه هه ریه کیك بو چیشته نویژ له مال بجیتته ده ره وه (وا باشه له

مزگه وت بکریت) وه ماندووی نه کا نه وه پاداشتی وهك پاداشتی عومرپه یه (که وابوو

هه موو روژیک که بو مزگه وت ده چی بو نویژی چیشته نویژ خیری عورپه ت بو

دهنوسریت) ، وه نویژ له دواى نویژ که دهکریت واته نویژه فه رزه کان (هه مووی له مزگهوت بکات) وه قسهی نارهواى نه کرد، ئه وه فریشته کان بوی دهنوسن وه به رزی ده که نه وه بۆ شوینیک که ناوی (علین) که له له وحه ی زه به رجه دی (پهنگی) که سکه له ژیر عه رشی خواى که وره بوی هه لده واسن که کاروکرده وی ئیماندارانی تیدا نووسراوه .

ئیماندارى به پڕیز: سهیری ئه م خشته یه بکه ئه گه ر یه کیک ته نها بۆ ماوه ی (۱۰) سال بچیت بۆ مزگهوت تا نویژی جه ماعه تی لی بکات بزانه خیری چه ند (حه ج) ت بۆ دهنوسریت:

له یه ک پۆژدا (۵) جار نویژ له مزگهوت دهکریت که وابوو خیری (۵) (ح ج) ت بۆ دهنوسریت
$30 \times 5 = 150$ خیری حه ج له (یه ک) مانگ بۆت دهنوسریت
$12 \times 150 = 1800$ خیری حه ج له (یه ک) سال بۆت دهنوسریت
$10 \times 1800 = 18000$ خیری حه ج له (ده) سال بۆت دهنوسریت

جا که س هه یه ئه م خیره بزانی له دهستی خوی بدا!!!! .

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ. رواه البخاري (۱۱۹۰) و مسلم (۳۴۴۰).

واته : پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی یه ک نویژ له مزگهوتی من به هه زار نویژ هه یه ئه گه ر له مزگهوتیکی تر بیت ته نها له مزگهوتی حه په م نه بیت (واته که عبه ی پیرۆز چونکه ئه و خیری زیاتره).

جا موسلمانى به ریز: کاتی سه فه رده که ی بۆ حه ج یا عومره ئه م هه له له دهسته خۆت مه ده هه موو نویژه کان به کۆمه ل (جماعه) بکه وه هه روه ها

• به که مترین گات و کار به رهو لیخوشبوونی بهروردگار

سوننه ته کانی پیش و پاشی نویژه کانیش بکه هه ر وهك چۆن پیغه مبه رمان (ﷺ) پی ووتینه، چونکه ئه ویش یهك به هه زاره.

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ قَالَ دَخَلَ عُثْمَانُ بْنُ غَفَّانٍ الْمَسْجِدَ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فَقَعَدَ وَحْدَهُ فَقَعَدْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا ابْنَ أَخِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ بِصُفِّ اللَّيْلِ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ ». رواه مسلم (١٥٢٣).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) ده فه رمووی هه ر یه کیك نویژی شیوان (العشاء) ی به کۆمه ل (جماعه) بکات وهك ئه وه یه نیو شه وی هه لسابی (واته بۆ خواپه رستی)، وه هه ر یه کیك نویژی به یانی به کۆمه ل (جماعه) بکات وهك ئه وه یه شه وه که ی هه مووی نویژی کرده بیئت (واته نویژی شیوان به کۆمه ل نیو شه و ده ژمی در بیئت له خواپه رستی وه نیوه که ی تر به وه ته واو ده بیئت که نویژی به یانیش به کۆمه ل بکه ی، که وابوو ئه گه ر هه ردوو نویژت به کۆمه ل کرد شه وه که ی هه موو به خواپه رستی بۆ ده ژمی در بیئت).

عَنْ أَبِي بَنِ كَعْبٍ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَوْمَ الصُّبْحِ فَقَالَ « أَشَاهِدُ فُلَانٌ ». قَالُوا لَا. قَالَ « أَشَاهِدُ فُلَانٌ ». قَالُوا لَا. قَالَ « إِنَّ هَاتَيْنِ الصَّلَاتَيْنِ أَنْقَلُ الصَّلَوَاتِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَيْتُمُوهُمَا وَلَوْ حَبَوًا عَلَى الرُّكْبِ وَإِنَّ الصَّفَّ الْأَوَّلَ عَلَى مِثْلِ صَفِّ الْمَلَائِكَةِ وَلَوْ عَلِمْتُمْ مَا فَضِيلَتُهُ لَابْتَدَرْتُمُوهُ وَإِنَّ صَلَاةَ الرَّجُلِ مَعَ الرَّجُلِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ وَحْدَهُ وَصَلَاتُهُ مَعَ الرَّجُلَيْنِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ مَعَ الرَّجُلِ وَمَا كَثُرَ فَهُوَ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى ». رواه أبو داود (٥٥٤) و البيهقي في سنن الكبرى (٥٣٩٨).

معانی بعض الكلمات:

(أشاهد فلان) أي أحاضر صلاتنا هذه.

(أثقل الصلوات على المنافقين) لغلبة الكسل فيهما ولقلة تحصيل الرياء لهما.

(ولو تعلمون) أنتم أيها المؤمنون.

(ما فيهما) من الأجر والثواب الزائد لأن الأجر على قدر المشقة.

(لأتيموهما) أي الصبح والعشاء.

(ولو حبوا) أي زحفا ومشيا.

(على الركب) قال الطيبي حبوا خبر كان المحذوف أي ولو كان الإتيان حبوا وهو أن

يمشي على يديه وركبتيه أو إسته ويجوز أن يكون التقدير ولو أتيموهما حبوا أي حابين تسمية بالمصدر مبالغة.

(وإن الصف الأول) أي في القرب من الله تعالى والبعد من الشيطان الرجيم.

(على مثل صف الملائكة) وقال الطيبي شبه الصف الأول في قربهم من الامام بصف

الملائكة في قربهم من الله تعالى والجار والمجرور خبر إن والمتعلق كائن.

(ما فضيلته) أي الصف الأول.

(لا بتدرتموه) أي سبقتهم إليه.

(وإن صلاة الرجل مع الرجل أذكى) أي أكثر ثوابا (من صلاته وحده). عون المعبود

شرح سنن أبي داود ج ٢ ص ١٨٢.

واته: ئوبه ی کوری کعب ووتی پیغه مبه (ﷺ) پوژیک نوژی به یانی پی

ده کر دین فه رموی ئایا فلان هاتییه، ووتیان نه خیر، ووتی فلان هاتییه، ووتیان

نه خیر، فه رموی ئه م دوو نوژی (واته نوژی شیوان و به یانی) گرانترین نوژی

له سه ر دوو پوه کان (منافق)، ئه گه ر بیانزانیبایه که چ خیر و چاکه یان تیادیه ئه وه

له سه ر ده ستوچوکان (وه ک مندا لی بچووک چوون له سه ر ده ستو چووک ده پروات)

ده هاتن (بو مزگه وت)، وه پیزی یه که م وه کو پیزی فریشته کانه وه ئه گه ر زانیباتان

چ خیری تیدایه زوو ده ماتن (واته بۆ نویژی به کومه ل (جماعه)، وه نویژکردنی پیاویک له گهل پیاویک خیری زیاتره له ته نیایی، وه نویژکردن له گهل دوو پیار خیری زیاتره له گهل یه ک پیار، هه رچه نده زۆر بیست نه وه لای خوای گه وره خو شه ویستره).

❖ عن ابن حزم أن ابن عباس وأبا حية الأنصاري كانا يقولان قال النبي صلى الله عليه وسلم ثم عرج بي حتى ظهرت لمستوى أسمع صريف الأقلام قال ابن حزم وأنس بن مالك رضي الله عنهما قال النبي صلى الله عليه وسلم ففرض الله علي خمسين صلاة فرجعت بذلك حتى أمر بموسى فقال موسى ما الذي فرض على أمتك قلت فرض عليهم خمسين صلاة قال فراجع ربك فإن أمتك لا تطيق ذلك فرجعت فراجع ربّي فوضع شطرها فرجعت إلى موسى فقال راجع ربك فذكر مثله فوضع شطرها فرجعت إلى موسى فأخبرته فقال راجع ربك فإن أمتك لا تطيق ذلك فرجعت فراجع ربّي فقال هي خمس وهي خمسون لا يبدل القول لدي... رواه البخاري (٣٣٤٢).

معانی بعض الكلمات:

(فوضع شطرها) یعنی بعضها.

(اسمع فيه صريف الأقلام) بفتح الصاد المهملة تصويت أقلام الملائكة بما يكتبونه.

التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٢٥٤.

واته: له م فهرمووده یه نه وه مان بۆ ده رده كه ویت کاتی پیغه مبه رمان (ﷺ) به ره و ئاسمان میعراجی پیکرا، پیغه مبه ر (ﷺ) ده فه رمووئ منیان به رز کرده وه ئاسمان گه یشت - نه و ئاسته ی که گویم له ده نگى پینووس بوو کاتی (فریشته کان) پییان ده نووسی ئینجا خوای گه وره (په نجا) نویژی له پۆژی کدا له سه ر فه رزکردم به لام کاتی گه پامه وه به لای پیغه مبه ر موسی (ﷺ) تیپه یم، پیغه مبه ر موسی

(ﷺ) پیی فەرمووم ئەوێ چ لەسەر ئومەتە کەت فەزکراوە پیم فەرموو (پەنجای) نوێژ فەزکراوە فەرمووی بگەرێتوێ لای پەروردەگارت ئومەتە کەت ناتوانن ئەمە ئەنجام بدەن (واتە پەنجای نوێژبکەن لە پۆژیکدا) منیش گەر پامەوێ لای پەروردەگارم داوام لیکرد هەندیکێ لادا، ئینجا گەر پامەوێ لای موسی (ﷺ) پیی فەرمووم بگەرێتوێ لای پەروردەگارت (واتە ئومەتە کەت ناتوانن ئەمە ئەنجام بدەن) ئینجا گەر پامەوێ لای پەروردەگارم داوام لیکرد خوای گەرێتوێ هەندیکێ تریشی لادا ئینجا گەر پامەوێ لای موسی (ﷺ) پیم ووت فەرمووی بگەرێتوێ لای پەروردەگارت ئومەتە کەت ناتوانن ئەمە ئەنجام بدەن منیش گەر پامەوێ لای پەروردەگارم داوام لیکرد پەروردەگارم فەرمووی ئەوێ (پینج)، بەلام (پەنجایە) (واتە خوای گەرێتوێ فەرمووی پینج نوێژ بەلام خیری پەنجای نوێژتان بۆ حیساب دەکەم) (خوای گەرێتوێ فەرمووی) ووتە من ناگۆرێت تازە بۆتان نووسراوە (واتە هەر نوێژیک یەک بە دە) حیساب دەکات.

نوێژ لە مزگەوت خیری یەک بە (۲۵ یان ۲۷) نوێژ هەیه لەوێ لێ مالهوێ دەکریت هەرێک لە فەرموودە پێشتر باسمان کردووە:

$۲۵ \times ۵ = ۱۲۵$ نوێژ لە پۆژیکدا وێ هەر نوێژەکیش یەک بە (دە) یە کەوا بوو
$۱۲۵ \times ۱۰ = ۱۲۵۰$ نوێژ دەکات: خوای گەرێتوێ فەرمووی پینج بەلام پەنجایە
$۱۲۵۰ \times ۵۰ = ۶۲۵۰۰$ نوێژ دەکات ئەگەر لە مزگەوت بێ
$۶۲۵۰۰ \times ۳۰ = ۱۸۷۵۰۰۰$ نوێژ لە مانگیک
$۱۸۷۵۰۰۰ \times ۱۲ = ۲۲۵۰۰۰۰۰$ نوێژ لە سالیک
$۲۲۵۰۰۰۰۰ \times ۲۰ = ۴۵۰۰۰۰۰۰۰$ نوێژ لە ۲۰ سال

جا ئەگەر ۴۵۰۰۰۰۰۰ دابەشی ۳۵۰ رۆژ بکەین کە دەکات سالیک بە سالی کۆچی

ئەنجامە کە ی دەکاتە:

• به که مترین کات و کار به ره و لیخوشبوونی بهر و در دگار

..... ۴۵۰ ÷ ۳۵۰ - ۱۴,۲۸۵۷۱ سال نویت دهکات ئایا کهس هه یه ئه م چاکه ی

بزانی له دهستی خو ی بدات ؟

ئیماندار ی به ریز: ئه گه ر ده ته ویت در و دو ره حمه تی خوای گه وره به ده ست بی نی ده بیت ئه و دا وایانه ی که پیغه مبه ر (ﷺ) کردویه تی جی به جی بکه ی ن به داخه وه زور جار ده بینین که سانیک هه ن پیان ناخوشه ئه گه ر دا وای ئه وه یان لیبکه ی که ریز راست بکه ن یا که لێن نه هیلنه وه له نیوانیان، به لام ده بی ئه وه بزانی که ئه مه دا وای پیغه مبه رمانه (ﷺ) که خوشه و یسترین که سی خوای گه وره یه جا توخوا چۆن سوننه ته کانی جی به جی نه که ی ن !!!

عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَائِرَ الرَّأْسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي مَاذَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فَقَالَ الصَّلَوَاتِ الْخُمْسَ إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ شَيْئًا فَقَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّيَّامِ قَالَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ شَيْئًا قَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الزَّكَاةِ قَالَ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَالَ وَالَّذِي أَكْرَمَكَ لَا أَتَطَوَّعُ شَيْئًا وَلَا أَنْقُصُ بِمَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ شَيْئًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ أَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ إِنْ صَدَقَ. رواه البخاري (٦٩٥٦).

واته: پیاویکی (ئه عرابی) هاته لای پیغه مبه ر (ﷺ) ووتی ئه ی پیغه مبه ر خوا (ﷺ) خوای گه وره چی له سه ر فه رز کردووم له نویت، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی پینج نویت له پۆژیکدا فه رزکراوه وه ئه گه ر هه ندیک ی تر بو خوا بکه ی (واته وه ک سوننه ته کانی پیش وپاشی نویت هه کانی)، ووتی پیم بلی خوای گه وره چی له سه ر فه رز کردووم له پۆژو، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی مانگی په مه زان وه ئه گه ر هه ندیک ی تر بو خوا به پۆژو بیت (واته وه ک سوننه ته کانی پۆژو وه ک شه ش پۆژ له

ماکی شوال دووشه مه و پینچ شه مه ... هتد له بهر و ژو بوونی سوننه ته کانی تر که
 مه مه)، وونی حوای گه وره چی له سه ره فرز کردوم له زه کات، جا پیغه مبه ره (ﷺ)
 پی فرمووی له سه ره بنجینه کانی نیسلام (واته نه و شتانه ی که زه کاتی له سه ره
 وهک زبروزبو که نموحو ... هتد، جا چونی ته زه کات دان باس کراوه له کتبه کانی
 مفه نیسلامی نه گهر ده ته ویت بزانی)، ووتی سویندی به و خوایه ی که ریزی
 لیناوی هیچ زیاد ناکه م وه هیچ که م ناکه م له سه ره نه وه ی که له سه ره فرز کراوه،
 پیغه مبه ره (ﷺ) فرمووی سه ره که و تو و بوو نه گهر راست بکات یا خود ده چینه
 به هشت نه گهر راست بکات.

عن أنس بن مالك قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من حنتي لله أربعين
 يوما في جماعة يذكرك التكبير الأولى كتبت له براءتان براءة من النار وبراءة من النفاق. رواه
 الترمذي (٢٤١) و الشهاب في مسنده (٤٦٦).

واته: پیغه مبه ره (ﷺ) فرمووی ته هر یه کی چل پوژ نوێژه کانی به کومه ل
 (واته به (جماعه) له مزگهوت) بکات دوا نه که ویت له الله اکبری یه که م (واته له گه ل
 نیمام له په که ته یه که م نه ته بینی) نه وه دوو پاكانه ی له سه ره ده نووسریت،
 پاكانه ک له ئاگری دۆزه خ وه پاكانه ک له دوو پووپی، که وابوو نه و که سه ی که
 بهرده وام ده چی بۆ مزگهوت پیغه مبه ره (ﷺ) له فرموده یه کی تر ده فرمووی:

﴿قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَعْتَادُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ { إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ } . رواه احمد (١١٧٢٥) والترمذي (٢٦١٧). وقال الترمذي حسن غريب، وصححه ابن خزيمة وحبان والحاكم، ينظر في كتاب كشف الخفاء ج ١ ص ٩٠.

واته: نه گهر پیاویکتان بینی به بهرده و امی ده چیت بۆ مزگهوت نه وه شایه دی ئیمانی بۆ بدهن، وهه روهها خوی گهردهش به ئایه تیک ئامازه بۆ نه وه که سانه دهکات که مزگهوت ئاوه دان ده که نه وه ده فهرموویت: فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: (إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) (التوبة: الآية ١٧). تفسیر بن کثیر ج ٢ ص ٤١٥.

واته: به راستی نه وه که سهی مزگهوت ئاوه دان دهکاته وه که سیکه بریوی هینابیت به خوی گهره (واته خاوهن ئیمان) وه به پوژدی دواپی. جا (ابن کثیر) له تهفسیری نه وه ئایه ته دهلی نه مه شایه دی خوی گهره یه به ئیمان بۆ نه وه که سهی که به بهرده و ام مزگهوت ئاوه دان دهکاته وه به خواپه رستی. * بین فی هذه الآية من هو المستحق لعمارة المساجد وهو من آمن بالله فإن الإيمان بالله شرط فيمن يعمر المسجد. تفسیر الخازن ج ٣ ص ٦٨.

هه روهها له (تفسیر الخازن) یشدا له باره ی نه وه ئایه ته دهلی مه رجی ئیمان به خوی گهره نه وه یه که که سیك مزگهوت ئاوه دان بکاته وه، که وابوو نه وه که سهی مزگهوت ئاوه دان دهکاته وه خاوهن ئیمان خوی گهره له وه که سانه مان حیساب بکات ئامین.

﴿عَنْ أَبِي عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ يَقُولُ أَخْبَرَنَا صَاحِبُ هَذِهِ الدَّارِ وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ إِلَى دَارِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ الصَّلَاةُ عَلَى وَقْتِهَا قَالَ

• فاروق مهلا اسماعيل پيرزېنى

نُمُ اتُّ قَالَ سُرُّ الْوَالِدَيْنِ قَالَ ثُمَّ أَيُّ قَالَ الْجَهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. رواه البخاري (٥٩٧٠) و مسلم (٢٦٢).

واته: عبدالله ی کوری مسعود ووتی پرسپارم له پیغه مبهـر (ﷺ) کرد باشتـرین کار چیه فهـرمووی (نویژه له کاتی خوی بکـریت) ووتی چی تر فهـرمووی (چاکه کردن له گهل دایک و باوک) ووتی چی تر فهـرمووی (جیهاد کردن له پیناوی خوای گهـوره).

خیری تهـواو کردنی ریزی نویژ

عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَنْ سَدَّ فُرْجَةً فِي الصَّفِّ غُفِرَ لَهُ ». رواه البزار (٤٢٣٢): قَالَ. إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: پیغه مبهـر (ﷺ) فهـرمووی هـر یه کیک که لینی ریزیک له نویژ پرکاتهـوه خوای گهـوره لئی خویش دهـبیت.

عَنْ ابْنِ عُمَرَ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « وَلَا تَذَرُوا فُرْجَاتٍ لِلشَّيْطَانِ وَمَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللَّهُ ». رواه أبو داود (٦٦٦) و النسائي (٨١٩) و ابن خزيمة في صحيحه (١٥٤٩).

معانی بعض الکلمات:

(ومن وصل صفًّا) بوقوفه فيه (وصله الله) برحمته ورفع درجته.

(ومن قطع صفًّا) بأن ترك بينه وبين من بالصف فرجة بلا حاجة (قطعه الله) أي

أبعده من ثوابه ومزيد رحمته.

واته: پیغه مبهـر (ﷺ) فهـرمووی تهـی که لین مهـیلنهـوه له بۆ شهـیتان

وهـهـرکه سیک ریزیک پرکاتهـوه نهـوه خوای گهـوره پهـحمی خوی پیدهـگهـینی (وهـ

پلهـی بهـرز دهـکاتهـوه)، وهـهـرکه سیک ریزیک بپری (واته که لین بهـجی بیلی بهـبی هوـ

ئوه خوای گه وره له په حمو پاداشتی خوای دوری ده خاته وه خوای گه وره په نامان بدات له و کاره نارپه وایه (نامین).

❁ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى لَصَفِّ الْأَوَّلِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَعَلَى الثَّانِي قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَعَلَى الثَّانِي قَالَ وَعَلَى الثَّانِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوُّوا صُفُوفَكُمْ وَحَادُّوا بَيْنَ مَنَاكِبِكُمْ وَلِيْنُوا فِي أَيْدِي إِخْوَانِكُمْ وَشُدُّوا الْخُلَّ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ بَيْنَكُمْ بِمَنْزِلَةِ الْحَذَفِ). يَعْنِي أَوْلَادَ الضَّأْنِ الصَّغَارِ. رواه أحمد بن حنبل (٢٢٢٦٣).

قَوْلُهُ: «وَلِيْنُوا فِي أَيْدِي إِخْوَانِكُمْ» أَيُّ إِذَا جَاءَ الْمُصَلِّي وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى مَنْكَبِ الْمُصَلِّي فَلْيَلِيْنْ لَهُ بِمَنْكَبِهِ، وَكَذَا إِذَا أَمَرَهُ مَنْ يُسَوِّي الصُّفُوفَ بِالْإِشَارَةِ بِيَدِهِ أَنْ يَسْتَوِيَ فِي الصَّفِّ أَوْ وَضَعَ يَدَهُ عَلَى مَنْكَبِهِ فَلْيَسْتَوِ، وَكَذَا إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ فِي الصَّفِّ فَلْيُوسِعْ لَهُ.

واته: پیغه مبهر (ﷺ) بهرمو یه تی خوای گه وره له گهل فریشته کانی درودو په حمهت له سهر ریزی یه کهم لیده دهن (واته له کاتی نویژی به جه ماعت ده کریت له مزگهوت) ووتیان له سهر ریزی دووه میښ نهی پیغه مبهری خوا (ﷺ)؟ بهرموی خوای گه وره له گهل فریشته کانی درودو په حمهت له سهر ریزی یه کهم لیده دهن، ووتیان نهی پیغه مبهری خوا (ﷺ) له سهر ریزی دووه میښ؟ بهرموی له سهر ریزی دووه میښ، ئینجا پیغه مبهر (ﷺ) بهرموی ریزه کانتان راست بکه ن شانتان پیک بدهن (ولینو فی ایدی اخوانکم) (واته ده بیټ نه رم و نیان بن کاتی یه کیك به ده ست له شانتی دا ویستی پیټ بلای ریزه که راست بکه یاخود به نیشارهت پیټ بلای بوشایی مه هیله وه یان ویستی بیټه نیوانتان جیگای بو بکه وه) وه که لین له نیوان خوتان مه هیلنه وه چونکه شهیتان دیته نیوانتان وه که بهرخوله (واته هاتو چو و ده کات وه بیرو هوشتان له سهر نویژ لا ده بات).

خیری ووتنی ئامین له گهل پيش نويزی به کومه لدا

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ { غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ } فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه البخاري (٧٨٠).

واته: پيغه مبه رمان (ﷺ) فهرموويه تي ئه گهر پيش نويز (الامام) ووتی (غیر المغضوب عليهم ولا الضالين) بلين ئامین ئه گهر هر يه کيک له ئيوه ووتنه که ی له گهل ئيمام و فريشته کان يه ک بوو ئه وه گونا هه کانى پيشووی هه موو ده سړيته وه.

خیری ووتنی (سمع الله لمن حمده) له نويزی به کومه لدا

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه البخاري (٧٩٦) وغيره.

واته: پيغه مبه ر (ﷺ) فهرموويه تي ئه گهر (ئيمام) پيش نويز ووتی (سمع الله لمن حمده) ئيوه ش بلين (اللهم ربنا لك الحمد) ئه گهر هر يه کيک ووتنه که ی له گهل ووتنی فريشته کان يه ک بوو خواى گه وره له گونا هه کانى پيشووی خوش ده بى.

خیری نويزی به يانی و عه سر

﴿عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ » . رواه البخاري (٥٧٤) و مسلم (١٤٧٠).

البردان: الفجر والعصر

واته: پيغه مبه ر (ﷺ) فهرموويه تي هر يه کيک (نويزی به يانی و عصر بکات) ده چيته به هه شت.

خیری سوننه تی پیش نویژی به یانی

عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ « رَكْعَتَا الْفَجْرِ حَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا

وَمَا فِيهَا ». رواه مسلم (١٧٢١) و الترمذي (٤١٦) وغيرهما.

معانی بعض الکلمات:

(رکعتا الفجر) یعنی: رکعتان قبل صلاة الفجر. فقه العبادات حنفي ج ١ ص ١٨٧.

(وما فيها) أي: ما في الدنيا من المال والأهل والبنين وغيرها من زينة الدنيا وزهرتها.

واته: پیغه مبه (ﷺ) فہرموویہ تی دوو پەکعت (واته سوننه تی پیش) نویژی

به یانی خیری له دنیاو وه ئه وهی که تیدا به زیاتره (واته خیری له هه موو

سه روهت و سامان و مندال و باغ و باغاتی دنیا... هتد زیاتره) جا له دایکی

ئیمانداران ده گیرنه وه که وا پیغه مبه (ﷺ) هیچ سوننه تیک وهک سوننه تی پیش

نویژی به یانی پابه ند نه بووه هه ر وهک ده فہرمووی:

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى شَيْءٍ مِنَ

النَّوَافِلِ أَشَدَّ مِنْهُ تَعَاهُدًا عَلَى رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ. رواه البخاري (١١٦٩).

وهه روهها ئیمام مالک له مختصر باس له سوننه تی پیش نویژی به یانی

دهکات:

قال مالك في المختصر: ليستا بسنة، وقد عمل بها المسلمون فلا ينبغي تركها. شرح

صحيح البخارى. لابن بطال ج ٣ ص ١٥٨.

ئیمام مالک پای وایه له سوننهت زیاتره نابی ته رک بکریت چونکه موسلمانان

کاریان پیکردوه (واته له سوننهت زیاتر بایه خیای پی داوه).

وذهبت طائفة من العلماء إلى أنهما سنة، هذا قول الشافعي، وأحمد، وإسحاق،

وغيرهم. شرح صحيح البخارى. لابن بطال ج ٣ ص ١٥٨.

• فاروق مهلا اسماعیل پیرزینی

به لام کومه له زانیه ک ده لاین ئه مه سوننه ته وه ک ئیمام (الشافعی، وأحمد، وإسحاق).

جا موسلمانن به ریژ پاش ئه وهی زانیمان که ئه م دوو په کعه ته ئه وهنده خیره توخوا تاوان نیه ئه گه ر نه کهین؟؟؟.

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنُهُ. رواه البخاري (٦٣١٠) و مسلم (١٧٥٢).

معانی بعض الكلمات:

(ركعتي الفجر) أي سنة الفجر.

(اضطجع) في منزله وليس بين المصلين في المسجد. الجامع الصحيح المختصر ج ١

ص ٣٨٩.

(فيؤذنه) يعلمه بإقامة الصلاة.

واته: دایکی ئیمانداران ده فه رمووی به شهو پیغه مبهه (ﷺ) یانزده په کعه ت نوژی ده کرد وه کاتی به یانی ده دا دوو په کعه تی به سوکی ده کرد له دوایدا له سه ر لای راسته پالی ده داوه (وه ک چۆن مردوو ده نیژدی، وه ده بی پووت له قیبله بیت کاتی پال دانه وه) هه تا بانگدهر بو نوژی به یانی ئاگاداری ده کرده وه. به لام به داخه وه زۆری هه زۆری ئه و سوننه ته هه ر نازان.

خپری پارانه وه له کاتې کرنوش (سجده) بردن

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ ». رواه مسلم (١١١١).

واته: پیغه مېهر (ﷺ) بهرموویه تی بهنده نه و کاته زور له خوای گه وره نزیك ده بیته وه کاتیک له سجده (کرنوش) دایه جا دوعا زور بکه ن.

پیغه مېهری خوا (ﷺ) له کاتې سجده (کرنوش) نه م دوعایه ی ده کرد (الله) اغفر لي ذنبي كله، دقه وجله، وأوله وآخره، وعلانيته وسره. رواه مسلم (١١١٢).

واته: خوایه له هه موو گونا هه کانه خو ش به، بچوک وگه وره، وه له سه ره تا و کو تایی، نه وه ی به ناشکرا و نه ینی کردومه.

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي يَقُولُ يَا وَيْلَهُ - وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى كُرْبٍ يَا وَيْلِي - أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ فَأَبَيْتُ فَلِيَ النَّارُ ». رواه مسلم (254).

معانی بعض الكلمات:

(إذا قرأ ابن آدم السجدة) أي آيتها (فسجد) سجود التلاوة.

(اعتزل) أي تباعد عنه (الشيطان) إبليس.

(يا ويله) أي يا حزني ويا هلاكي. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ١ ص ٢٤٠.

واته: پیغه مېهر (ﷺ) بهرموویه تی کاتې نه وه ی ئا ده م ئایه تی (سجده) ی خوینده وه له قورپان (واته شوینی سه جده بردن و سه جده ی برد) شه یتان لی دور ده که ویته وه و ده ست به گریان ده کات و ده لیت (یا ویله) (واته وای له م هه لاک و خه م و په ژاره که توشی بووم) بهرمان به نه وه ی ئا ده م کرا به سه جده

بردن سهجدهی برد بههشتی بۆ بوو، وه منیش فه رمانم پیکرا به سهجده بردن به لام سجدهم نه برد جا دۆزه خم بۆ بوو.

موسلمانى به پیرز :- بزانه ئهوانه ی سهجده ده بهن له کاتی نوێژ و قورئان خویندن ئه وه بههشت به دهست دینن، به لام خوا نه خواسته ئهوانی سهجده بۆ خوا نه بهن ئهوا دۆزه خ شوینیا نه، خوی گه وره په نامان بدا.

﴿عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ فَيَقُولُ رَبِّ اغْفِرْ لِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، إِلَّا غُفِرَ لَهُ قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ". رواه الطبراني في الكبير (٨١٩٧). وينظر: في كتاب كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال (٢٠٩١) و مجمع لزوائد ومنبع الفوائد ج ٢ ص ١٥٣ و الفتح الكبير في ضم الزيادة إلى الجامع الصغير ج ٣ ص ١٠٩.

واته: پيغه مبه ر (ﷺ) فه رموويه تی هه ر بهنده يیک سجده ی برد ئینجا (سی) جاران ووتی (رَبِّ اغْفِرْ لِي) (واته ئه ی په روه ردگاره لیم خوشبه به لام ئاگاداره له سجده نابی به کوردی ئه م دوعا یه ی بکه ی). ئه وه به دلتیایی خوی گه وره لی خوش ده بیت پیش ئه وه ی سه ر به رز بکاته وه (واته له سجده).

خیری نویژی نیستخاره

❁ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّلْمِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُ أَصْحَابَهُ الْإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَمَا يُعَلِّمُهُمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ إِذَا هُمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ لِيَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ فَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ هَذَا الْأَمْرَ ثُمَّ تُسَمِّيهِ بِعَيْنِهِ خَيْرًا لِي فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ قَالَ أَوْ فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ اللَّهُمَّ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّهُ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ. رواه البخاري (٧٣٩٠).

واته: جابر کوپی عبدالله دهفه رموی پیغه مبه رمان (ﷺ) هاوه له کانی فیری نویژی نیستخاره دهکردن بۆ هه موو کاریکی چاک هه روهک فیری سوپه تیکی له قوربان دهکردن، دهیفه رموو نه گهر ویستان کاریک بکه ن ئه وه دوو په که عهت نویژ بکه ن جگه له فه پزه کان، واته هه ر که سیك دوو دل بوو له ئه نجام دانى هه ر کاریک ئایا ئه م کاره حه لاله یان نا یا بۆ هه ر کاریکی باش با دوو په که عهت سوننهت بکا، به نیه تی (صَلَاةُ الْإِسْتِخَارَةِ)، ئینجا له دواى سه لامدانه وه، ئه م دوعایه بکا ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ (...) خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي -عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ- فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، اللَّهُمَّ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ (...) شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي -عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ- فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ﴾.

ئاگاداری به که م: له نیتوان دوو که وانه کانداناوی کاره که بهینه، جا له دواى دوعایه که دلی بۆ کام لا پویشته ئه و لایه بکات جا ئه م نویژه بۆ کردنی کاری (واجب) یان (سنة) دهکریت. حاشیه الجمل على المنهج لشيخ الإسلام زكريا الأنصاري ج ٢ ص ٦٤٨.

ناگاداری دووہم: بہ لَام نہ گاریہ کیٹ ویستی کارٹکی (حرام)، یان (مکروہ) بکہ، وہک (ریبا یا دروستکردنی دووکان بۆ عہدہ ق فروشتن... ہند) نہم کارہ خرابانہ نویژی (استخارہ) ی بۆ ناکری، مہر وہک لہ (فتح الباری) دا پوون کراوہ تہ وہ لہ بہ شی دوعای (استخارہ).

ناگاداری سیّ یہم: پیش نہ وہی نہم نویژہ بکہ ی وا سوننہ تہ پابوچوونی چہند موسلمانیک ی باش وہ ربگری نینجا نویژی (استخارہ) بکات. حاشیة الجمل علی المنہج لشیخ الإسلام زکریا الأنصاری ج ۲ ص ۶۵۱.

خیری نویژی (التسبیح)

✽ عن ابن عباس أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال للعباس بن عبد المطلب « يا عباس يا عمّاه ألا أعطيك ألا أمّحك ألا أخبوك ألا أفعل بك عشر خصال إذا أنت فعلت ذلك غفر الله لك ذنبك أوله وآخره قديمه وحديثه خطاه وعمده صغيره وكبيره سره وعلايته عشر خصال أن تصلّي أربع ركعات تقرأ في كلّ ركعة فاتحة الكتاب وسورة ما د فرغت من القراءة في أول ركعة وأنت قائم قلت سبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أكبر خمس عشرة مرة ثم ترك فتقولها وأنت راكع عشرًا ثم ترفع رأسك من الركوع فتقولها عشرًا ثم تهوي ساجدًا فتقولها وأنت ساجد عشرًا ثم ترفع رأسك من السجود فتقولها عشرًا ثم تسجد فتقولها عشرًا ثم ترفع رأسك فتقولها عشرًا فذلك خمس وسبعون في كلّ ركعة تفعل ذلك في أربع ركعات إن استطعت أن تصلّيها في كلّ يوم مرة فافعل فإن لم تفعل ففى كلّ جمعة مرة فإن لم تفعل ففى كلّ شهر مرة فإن لم تفعل ففى كلّ سنة مرة فإن لم تفعل ففى غمرك مرة ». رواه أبو داود (۱۲۹۹) و ابن ماجه (۱۳۸۷) والبيهقي في شعب الإيمان (۶۱۰) وغيرهم.

معانی بعض الكلمات:

(أَمْنَحُكَ) بمعنى أعطيك، وكذا أحبوك، فهما تأكيد بعد تأكيد، وكذا أفعل لك فإنه بمعنى أعطيك أو أعلمك، (عشر خصال) منصوب، تنازعت فيه الأفعال قبله. والمراد بعشر خصال الأنواع العشرة للذنوب من الأول والآخر والقلم والحديث. أي فهو على حذف مضاف، أي ألا أعطيك مكفر عشرة أنواع ذنوبك، أو المراد التسيبحات فإنها فيما سوى القيام عشر عشر، وعلى هذا يراد الصلاة المشتملة على التسيبحات العشر بالنظر إلى غالب الأركان، وأما جملة إذا أنت فعلت الخ فهي في محل نصب على أنها نعت للمضاف المقدر على الأول، أو لنفس عشر خصال على الثاني. سنن ابن ماجه (١٣٨٧).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) به عباسی کوپی عبدالمطلب فهرموو ئه ی عباس ئه ی مامه ئایا (أَلَا أُعْطِيكَ أَلَا أَمْنَحُكَ أَلَا أَحْبُوكَ أَلَا أَفْعَلُ بِكَ) (ئهم ووشانه هه موو به مانای پیدان دیت، که پیغه مبه رمان (ﷺ) مامی (رهزای خوای لی بیت) دلنیا یی ده کرده وه) ئه گهر ئهم کاره ئه نجام بده ی ده بیته سرینه وه ی (ده) شت خوای گه وره له هه موو گونا هه کانت خوش ده بیته وه ی (له یه که مه وه تا کو تایی، وه ئه وه ی کو نه و نوییه، وه ئه وه ی به هه له یا به پاستی، وه ئه وه ی بچووکه و گه وره یه، وه ئه وه ی به نه ینی و ئاشکرا) که کردوته لیته خوش ده بیته به کردنی ئهم (ده) شته، هه ر وه ک له خواره وه باسیان ده که یین:

(صَلَاةُ التَّسْبِيحِ) ئه و نویژه چوار په که ته: به یه ک سه لام ئه گهر پوژ بیت، یان به دوو سه لام ئه گهر شه و بیته واته به دوو دوو په که عت ده کریته، به نیه تی (صَلَاةُ التَّسْبِيحِ) نویژه که داده به ستی، ئینجا له دوا ی خویندنی فاتیه و سوپه تیکی کورت (پانزه) جار ده لی: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ)، ئینجا له پوکو و عدا (ده) جار یتریش (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) ده لی، ئینجا له پوکو و عده ده ستیته وه (ده) جار یتر (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) ده لی، ئینجا له سو جده ی یه که مدا (ده) جار یتر (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

[illegible]

خیری نویژی ههینی (جمعة) وە نامووی لەو رۆژەشدا نە نجام دەدریت

(١٠٨٥) عَنْ أَنَسِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَقْبَلَ أَمْرَكُمْ بِخَيْرٍ
الْمُتَعَدِّ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ فِيهِ قُبُوضٌ وَفِيهِ النُّفْحَةُ وَفِيهِ الصَّغِيغَةُ فَأَكْبَرُوا مَا فِي مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ هَذِهِ
مَسَاحِكُكُمْ وَمَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ نَعْمُ مِنْ عِلَالَتِكَ مَسَاحِكًا وَمَعْرُوضَةً عَلَيَّ
وَمَا بَلَيْتَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عَزَّمَ عَلَيَّ الْأَرْضَ أَنْ تَأْكُلَ الْجَسَادَ الْأَنْثَاءَ مَسَاحِكُ اللَّهِ
عَلَيْهِمْ. رواه أحمد (١٦١٦٢) و سنن ابن ماجه (١٠٨٥).

شرح بعض الكلمات :

(أرمت): بليت

وقال ابنُ بُرَيٍّ: (الصَّعْقَةُ): الصَّوْتُ الذي يَكُونُ عن الصَّاعِثَةِ.

تاج العروس من جواهر القاموس: ج ٢٦ ص ٢٢.

واته: پیغمبرمان (ﷺ) دهفهرمووی (باشترین پوژتان روثی جومعهیه، لهو پوژده نادهم دروست بووه، وه لهو پوژده گیانی سپاردوده، وه لهو پوژدهش نه فخی

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخو شبوونی بهرومردگار

سور لیډه دریت، وه لهو پوژده دهنگیکی زور به هیژ دیت (جا به هوئی نهو دهنګ زهوی و ناسمانه کان تیک ده چن)، جا لهو پوژده زور سه لاواتم له سه ر لی بدهن، چونکه سه لاواتان پیم راده گیندریت، ووتیان نهی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) چوږ پیت راده گیندریت، له بهر نهو هی بوویه وه خوّل؟ پیغه مبه رمان (ﷺ) فرموی خوای گه وره حه پامی کردوه که زهوی لاشه ی پیغه مبه ران (صلوات الله علیهم و سلامه) (تیک بدات له بهر نهو هی خوای گه وره ریژی لیناون).

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « إِنْ فِي الْجُمُعَةِ لَسَاعَةٌ لَا يُؤَافِقُهَا مُسْلِمٌ قَائِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ ». رواه مسلم (٢٠٠٧).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فرموییه تی (له پوژدی ههینی (جمعة) کاتیک ههیه هر موسلمانیک نویژ بکا وه داوای خیرو چاکه بکات له خوای گه وره، هاوکاتبیت له گه لّ نه م کاته به دلنیا یی خوای گه وره پی ده به خشی).

✽ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَسَمِعْتُ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ ». رواه مسلم (٢٠١٢).

واته: له عبدالله کوپی عومریان پرسى: ئایا گویت له باوکت بووه له گه لّ پیغه مبه ر (ﷺ) باسی نهو کاته ی بکات که له پوژدی ههینی (جمعة) دا ههیه (واته دوعا گیرا ده بیت)؟ ووتی ووتم به لی گویم لی بوو ده یفه رموو گویم له پیغه مبه ر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (نهو کاته له نیوان دانیشتنی ئیمامه (له سه ر مینه ر) تا ته واو بوونی نویژه).

❁ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَمُوتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَوْ لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ إِلَّا وَقَاهُ اللَّهُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ . رواه الترمذي (١٠٤٧) و أحمد (٦٥٨٢).
حديث حسن.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) ده فهرمووی (هه ر موسلمانیک له روژی ههینی (جمعة) یا شهوی ههینی (جمعة) بمریت ئه وه خوای گه وره له ناخوشیه کانی ناوگوو ده پاریزیت).

❁ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - يَقُولُ « إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْتِيَ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ ». رواه مسلم (١٩٨٨).
واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) ده فهرمووی (ئه گهر یه کیک له ئیوه ویستی بچیت بو مزگهوت با خوئی بشوات).

❁ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ. رواه البخاري (٨٧٩).
واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) ده فهرمووی غوسل کردن له پوژی ههینی (جمعة) واجبه له سه ره موو بالغیک).

❁ عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَتَطَهَّرَ بِمَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ ثُمَّ اَدَّاهَنَ أَوْ مَسَّ مِنْ طِيبٍ ثُمَّ رَاحَ فَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَ اثْنَيْنِ فَصَلَّى مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ أَنْصَتَ غَيْرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى. رواه البخاري (٩١٠).

معانی بعض الكلمات:

• به که مترین کات و کار بهردو لیخو شیبوونی بهر و در دگار

(فم یفرق من النین) لم یجلس بینهما ولم یتخطاها.

(ما یسه وین الجمعة الأخری) من یوم الجمعة إلى یوم الجمعة التي بعدها؟ التیسیر

سرح الجامع الصغیر ج ۱ ص ۸۰۴.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی (هه ریه کیك غوسلی ههینی (جمعة) ی کرد، وه خوی پا ککرده وه به گویره ی توانا، وه ک نینۆک کردن و سمیل کورت کردن... هتد وه جوانترین پۆشاک ی له بهر کرد) وه خوی چه وه رکرد (واته: سه رو پیشی) وه خوی بۆن خو شکرد ئینجا چوو بۆ نویژی جومعه به لام دوو که سی لیک نه کرد (واته بجیت له نیوان دوو که س دابنیشیت که جیگای نابیته وه، ده بیته ئه زیه ت دانی خه لکی، هه روه ها به سه ریانیش تیپه ر نه بیت) ئینجا نویژی کرد ئه وه ی که خوای گه وره له سه ری نووسیوو (چ واجب بیت یا سوننه ت) ئینجا کاتی ئیمام چوو بۆ سه ر مینبه ر گوئی دایه ووتاره که (واته هیچ قسه ی نه کرد) خوای گه وره له گونا هه کانی خو ش ده بیت که کردوویه تی له نیوان دوو ههینی (جمعة)، واته له پۆژی ههینی (جمعة) تا ههینی (جمعة) له دوای دیت.

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - «إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَائِكَةٌ يَكْتُبُونَ الْأَوَّلَ فَأَلَّوْلَ فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ طَوَّأَ الصُّحُفَ وَجَاءُوا يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ وَمَثَلُ الْمُهَجَّرِ كَمَثَلِ الذِّی يُهْدَى الْبَدَنَةُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى بَقَرَةٌ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْكَبْشُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الدَّجَاجَةُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْبَيْضَةُ».

«. رواه البخاري (۹۲۹) و مسلم (۲۰۲۱) وغيرها.

معانی بعض الكلمات:

(المهجر) المبكر إلى المسجد.

(يهدى) يقرب إلى الله تعالى.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی (ئه گهر هاتوو پوژی ههینی (جمعه) بوو
ئه وه له پیش هه موو ده رگایه ک له ده رگاکانی مزگهوت فریشته ههیه ناوه کان
ده نووسن یه ک له دواى یه ک (واته ئه وانیه زوو دین بۆ مزگهوت) جا ئه گهر ئیمام
دانیشته ئه وه ناوه نووسراوه کان ده پیچنه وه (واته لوول ده دهن) ئینجا دین بۆ
بیستنی یادی خواى گه وره (واته ووتارو... هتد)، جا نمونه ی ئه و که سه ی که زووتر
دیت بۆ مزگهوت وه ک ئه وهیه ووشتریک بکاته خیر، ئینجا ئه وه ی له دواتر دیت
وه ک ئه وهیه چیلک بکاته خیر، ئینجا ئه وه ی له دواتر دیت وه ک ئه وهیه به رانیك
بکاته، خیر ئینجا ئه وه ی له دواتر دیت وه ک ئه وهیه مریشکیك بکاته خیر، ئینجا
ئه وه ی له دواتر دیت وه ک ئه وهیه هیلکه یه ک بکاته خیر.

❁ عَنْ أَوْسُ بْنِ أَوْسٍ الثَّقَفِيُّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ «مَنْ
غَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاعْتَسَلَ ثُمَّ بَكَرَ وَابْتَكَرَ وَمَشَى وَلَمْ يَزْكَبْ وَدَنَا مِنَ الْإِمَامِ فَاسْتَمَعَ وَلَمْ يَلْغُ
كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ عَمَلٌ سَنَةِ أَجْرُ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا». رواه ابو داود (٣٤٥) و ابن حبان
بترتيب ابن بلبان (٢٧٨١). و البيهقي في السنن الكبرى (٥٦٧٠). معاني بعض
الكلمات:

(من غسل) روي مشددا ومخففا، قيل أي جامع امرأته قبل الخروج إلى الصلاة، لأنه
أغض للبصر في الطريق، من غسل امرأته بالتشديد والتخفيف إذا جامعها،
(واغتسل) أي للجمعة،

(بكر) المشهور التشديد، ويجوز تخفيفه، والمعنى أي أتى الصلاة أول وقتها،
(وابتكر) أي أدرك أول الخطبة، (ولم يلغ) أي لم يتكلم فإن الكلام حال الخطبة لغو،
أو استمع الخطبة ولم يشتغل بغيرها. سنن ابن ماجه (١٠٨٧).

واتە: پىغەمبەرمان (ﷺ) دەھەرموۋى (ھەر يەككە مۇسۇل بىكات لە پۇرۇنى ھەيى
(جمعه) دا (واتە پاش خووب بوۋى لە گەل خەتەسى نەگەر خەدارىدارىۋو چۈشكە
باشترە بۇ پاراستىنى چاۋەكانى لە نەزەر كانى دەچىت بۇ مزگەوت) ۋە خۇى
شوشت (واتە غوسلى ھەيىنى (جمعه) ى كرد)، ئىنجا زوو چوو (بۇ مزگەوت) ۋە
ھەروەھا بە ووتارى يەكەمىش پراگەيشت، ۋە بە پى پۇيشت بە سەيارە و وولاغ
نەچو، ئىنجا لە ئىمام نزيك بوۋە ۋە گوى بىستى ووتارەكە بوو ۋە ھىچ قسەى
نەكرد (چۈنكە قسە كردن لە كاتى ووتار، خىرى نوپۇزى ھەيىنى (جمعه) ى
بەرناكەويت)، ئىنجا بۇى ھەيە لە ھەر ھەنگاۋىك كە دەچىت بۇ مزگەوت بە
باداشتى يەك سال چاكە لە بەپۇژو بوون و بەشەو ھەلسانە ۋە بۇ خوا پەرستىن
(واتە پاداشتەكەى ۋەك ئەۋەيە كە كەسيك يەك سال پۇژەكانى ھەموۋى بەپۇژى
بى لەگەل شەۋەكان ھەموۋى خواپەرستى بىكات).

❖ عَنْ أَبِي الْجُعْدِ الضَّمَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ تَرَكَ
الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَهَاوُنًا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ ». رواه النسائي (١٦٥٦) و ابن داود
(١٠٥٤) و ابن خزيمة (١٨٥٨).

واتە: پىغەمبەرمان (ﷺ) فەرموۋىتە ھەر يەككە سى جار نوپۇزى ھەيىنى
(جمعه) ى بەبى ھۇ نەكات خۋاى گەۋرە مۇرى لەسەر دلى دەدات (واتە دلى دەيىتە
دلى دوو پوو (منافق) خوا پەناماندا ئامىن).

خیری پۇژو گرتن

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِذَا دَخَلَ سَاعَتُهَا فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِهَا أَنْ تُعَافِيَنِي فِي كُلِّ دَعْوَةٍ أَدْعُوكَ بِهَا وَأَنْ تُعَافِيَنِي فِي كُلِّ عَمَلٍ أَعْمَلُهُ بِهَا وَأَنْ تُعَافِيَنِي فِي كُلِّ نَفْسٍ أَمُرُّ بِهَا وَأَنْ تُعَافِيَنِي فِي كُلِّ شَيْءٍ أَعْرِضُ عَنْهُ بِهَا﴾ (۱۹۰۹).

(إِنَّمَا وَاحْتِسَابًا) مَصْدَقًا بِشَاهِدٍ مُخْلِصًا بِفِيَاهِهِ.

واتە: پیغمبەرمان (ﷺ) فەرموویەتی هەریەکیك شەوی (لایلە القادر) زیندوو بکانه‌وه به باوەڕیکی تەواو لە ڕووی خوا پەرسی، وە ڕەوای وابی که خۆی گەورە پاداشتی دەداتە‌وه وە هەرودەها شەو بخوێه‌که‌ی تەنها مەبەستی خۆی گەورە بیت، ئە‌وه خۆی گەورە لە هەموو گوناھەکانی خوش دەبیت، وە هەریەکیك مانگی ڕەمەزان بە پۇژو بوو بە باوەڕیکی تەواو وە ڕەوایشی وابی که خۆی گەورە پاداشتی دەداتە‌وه (واتە بە پۇژوکه‌ی بە پۇژو بیت وە بە شەویش عیباده‌تی خۆی گەورە بکا وەك سوننەتی تەراویح و خویندنی قوربان و... هتد بە‌پینی توانا که هەیه‌تی) خۆی گەورە لە گوناھەکانی پیشووی خوش دەبیت.

﴿عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- سُئِلَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ فَقَالَ « يُكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ وَالْبَاقِيَةَ ». قَالَ وَسُئِلَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ فَقَالَ « يُكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ (۲۸۰۴).

(يُكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ وَالْبَاقِيَةَ) یعنی یغفر الصغائر المكتسبة فيها بمعنى أنه تعالى يحفظه أن يذنّب فيها أو يعطى من الثواب ما يكون كفارة لذنوبها. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ۲ ص ۲۰۰.

واتە: پرسیار لە پیغمبەر (ﷺ) کرا لە بارە‌ی بە پۇژوو بوونی پۇژی عەرە‌ه‌دا پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی دەبیتە که‌فەرە‌تی گوناھە (بچووکه‌کانی) سالی ڕابردوو وە سالی داها‌توو (واتە خۆی گەورە پاداشتی زۆری پێدە‌دات دەبیتە که‌فەرە‌تی

• به که مترین کات و کار به رهو لیخو شیبوونی په روه ردگار

دوو سال)، وه پرسیار له پیغه مبهه (ﷺ) کړا له به پوڅو بوون له پوڅی عاشوره پیغه مبهه (ﷺ) ه رمووی (که فاپه تی گونا هی سالیکه).

له ه رمووده کی تر هاتو وه که پیغه مبهه (ﷺ) ه رمووی ه تی « لَنْ یَقِیْتُ اِلَّا قَابِلَ لِأَصُومَنَّ التَّاسِعَ ». رواه مسلم (۲۷۲۳).

واتای ئه وه یه ئه گهر خوا ته مه نی دام سالی دابی نویه میس به پوڅی ده بم تا کو وه ک جوله که کان نه بین به س عاشورای به پوڅی بین.

✽ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا ». رواه مسلم (۲۷۶۷).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) ه رمووی ه تی هه به نده یه ک پوڅیک بو خوا ی گه وره به پوڅو بیټ ئه وه به دلنیا یی خوا ی گه وره له بهر ئه و پوڅه ه فتا سال پووی له دوزه خ دوور ده کاته وه.

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ صَائِمًا », قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا، قَالَ « فَمَنْ تَبَعَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ جَنَازَةً », قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا، قَالَ « فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مِسْكِينًا », قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا، قَالَ « فَمَنْ عَادَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَرِيضًا », قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَا اجْتَمَعَنَ فِي أَمْرٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ ». رواه مسلم (۲۴۲۱).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) ه رمووی چ که سیک له ئیوه ئه وپو به پوڅی ه، ئه بوبکر په زای خوا ی لیبی ووتی من، پیغه مبهه (ﷺ) ه رمووی کی له ئیوه ئه وپو له دوا ی

جه نازه پۆیشتوو، ئه بوبکر په زای خوای لیبی ووتی من، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی کى له ئیوه ئه وړو نانی به هه ژاریک داوه، ئه بوبکر په زای خوای لیبی ووتی من، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی کى له ئیوه ئه وړو سهردانى نه خوشیكى کردوو، ئه بوبکر په زای خوای لیبی ووتی من، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی هه رکه سیك ئه مانه ی لی بیته جی به دلنیاى ده چیته به هه شت.

خیری چه ج و عومره

✽ عَنْ ابْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ «مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ وَإِنَّهُ لَيَدْنُو ثُمَّ يُبَاهِي بِهِ الْمَلَائِكَةُ فَيَقُولُ مَا أَرَادَ هَؤُلَاءِ». رواه مسلم (٣٣٥٤).

معانی بعض الكلمات:

(وإنه) أي سبحانه وتعالى (ليدنو) قال المازري: أي تدنو رحمته وكرامته لا دنو مسافة ومماسه.

(ثم يباهي بهم) أي بالحجاج (الملائكة) قال بعضهم: أي يظهر على الملائكة فضل الحجاج وشرفهم.

(فيقول: ما أراد هؤلاء؟) قال القاري: أي أي شيء أراد هؤلاء حيث تركوا أهلهم وأوطانهم وصرفوا أموالهم وأتعبوا أبدانهم أي ما أرادوا إلا المغفرة والرضاء والقرب واللقاء. مشكاة المصابيح ج ٩ ص ٢٨٣.

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی هیچ پۆژیک نیه وهك پۆژی عه په فه كه خوای گه وره له و پۆژه به نده كانی زۆر پزگار ده كات له ئاگرى دۆزه خ (جهنم)، وهه ره وها له و پۆژه له به نده كانی نزیک ده بته وه (جا ئه م نزیک بوونه وه به واتای پیوانه) مسافه) نیه به لكو به سۆزو پیزلینانی خوای گه وره بو به نده كانی كه بو چه ج ئاماده بوونه) جا خوای گه وره پیزوبه های حاجیه كان به فریشته كان

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخۆشبوونی بهرومردگار

نیشانده دات، دهفه رمووی، ئەمانه بۆ داوای چ هاتوونه (واته مال و مندالیان و خاکیان به چۆ هیشتوووه وه پارهیان سهرف کردوووه خۆیان ماندوو کردوووه تهنه بۆ لیخۆشبوونو ره زامه ندی خوای گه وره نه بیّت که وابوو خوای گه وره لییان قبول ده کات وه ههروه ها بۆ ئەو داوایه ی که بۆی هاتوونه).

به‌شی‌سی‌یه‌م

خیری‌زیک‌کردن

خیری یادکردنه وهی خوی گه وره

ئه م ئایه تانه ی خواره وه خوی گه وره باسی ئه و که سانه مان بۆ ده کات که یادی خوی گه وره ده که ن هه روه ها پیغه مبه رمان (ﷺ) چهند فه رموده ی گران به های هه یه له سه ر ئه م یادکردنه وه :

وقال سبحانه: (فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ) [البقرة: ۱۵۲].

وقال تعالى: (...وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ) [آل عمران: ۴].

قال الله سبحانه: (وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا) [الأحزاب: ۳۵].

وقال سبحانه: (الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ) [الرعد: ۲۸].

قال تعالى: (الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ) [آل عمران: ۱۹۱].

❖ قَالَتْ عَائِشَةُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ أَحْيَانِهِ). رواه البخاري (۶۳۳).

قوله (يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ أَحْيَانِهِ) أي في كل أوقاته متطهرا ومحدثا وجنبا وقائما وقاعدا ومضطجعا وماشيا. تحفة الأحوذی بشرح جامع الترمذی ج ۹ ص ۲۳۰.

واته: دایکی ئیمانداران عایشه رهزای خوی له سه ر بیّت ده فه رموویت پیغه مبه ری خوا (ﷺ) هه موو کاتی یادی خوی ده کرد (واته هه موو کاتی ده ست نوژی هه با یا نا، یا غوسلی له سه ر با یا نا، یا له راوه ستان، یا له دانیشتن، یا له پالکه ووتن، یا له پویشتن).

• نه كه مڙين كات و كار بهردو ليجوښه وى بهر ودر دگار

عن أبي موسى رضي الله عنه قال قال النبي صلى الله عليه وسلم مثل الذي يذُر
رَبَّهُ الَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ " . رواه البخاري (٦٤٠٧) .

واته : پيغه مېر (ﷺ) به رموويه تى نمونه ي نه و كه سه ي كه يادى خواى كه وړه
دهكات له كه ل نه و كه سه ي كه يادى خواى كه وړه ناكات وه كو نمونه ي زيندو
ومردو وايه (واته نه و كه سه ي كه يادى خواى كه وړه ناكات دلى مردووه خواى
كه وړه له و كه سانه مان نه ژميږيټ ټامين) .

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال قال النبي صلى الله عليه وسلم يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى لَا
عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي
مَلَأِ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأِ خَيْرٍ مِنْهُمْ وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ بِشِيرٍ تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذَرَاعًا وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذَرَاعًا
تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً . رواه البخاري (٧٤٠٥) .

قال القاضي مَعْنَى (ظَنَّ عَبْدِي بِي) أَي: ظَنُّ الْإِجَابَةِ عِنْدَ الدُّعَاءِ، وَظَنَّ الْقَبُولِ عِنْدَ
التَّوْبَةِ، وَظَنَّ الْمَغْفِرَةِ عِنْدَ الاسْتِغْفَارِ .

معانی بعض الكلمات:

(وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي) أي معه بالرحمة والتوفيق والهداية والرعاية . شرح النووي على
صحيح مسلم : ج ١٧ ص ٢ .

(ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي) ذكرته بثواب لا أطلع عليه أحداً . التيسير بشرح الجامع الصغير ج
٢ ص ٣٦٩ .

(تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذَرَاعًا) ومعناه من تقرب إلى بطاعتي تقربت إليه برحمتي والتوفيق والاعانه .
المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ١٧ ص ٣ .

واته : پيغه مېرمان (ﷺ) به رموويه تى خواى كه وړه دهفه رموويټ بهنده چوڼ
گومانم پى ده بات من وام (واته كاتى داوام لى دهكات گومانى واپى به من قبول
يووه نه وه داواكه ي قبول ده كه م ، وه كاتى داواى كه پانه وه دهكات له گوناوه كاني

گومانی وایی به من گوناوه کانی دهسپمه وه نه وه هه موو گوناوه کانی دهسپمه وه، وه کاتی داوای لیخوشبوون دهکات گومانی وایی به من لیی خوش دهیم نه وه لیی خوش دهیم.... هتد) من له گهل به ندهم (واته به سۆزو میهره بانیه وه پینیشاندرو به پالپشتی وه به سهر خستنی کاره کانی له دونیاو قیامت) کاتی یادم دهکات، نه گهرله ناخی خوئی یادی کردم (واته به ته نهایی یادی خوائی گهره بکات) منیش (واته خوائی گهره یادی به پاداشت دهکا که هیچ که سیکیش نه زانی)، وه نه گهر له ناو خه لک یادو باسی کردم، منیش له لایه ن باشتین کۆمه ل یادی ده که م (واته لای باشتین فریشته کانی جا نه مهش پیزلینانه بو به نده)، وه نه گهر به ندهم بستیک لیم نزیك بو وه (واته له خوا په رستی به لام که م بوو) من به بالیک لیی نزیك ده بمه وه (واته له سۆزو میهره بانیه وه پینیشاندرو به پالپشتی) وه نه گهر به ندهم به بالیک لیم نزیك بو وه (واته خوا په رستی زیاتر کرد) من به گه زیك لیی نزیك ده بمه وه (واته له سۆزو میهره بانیه وه پینیشاندرو به پالپشتی زیاتر ده بیئت) وه نه گهر به پویشتن بیئت بو لام (واته خوا په رستی زۆرتر بوو) من به تالوکه (ههروه له) دیمه لای (واته نه و جار هیان زیاتر ده بیئت له جارانی پیشتتر له پووی سۆزو میهره بانی و پاداشت و لیخوشبوونی خوائی گهره).

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَسِيرُ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ فَمَرَّ عَلَى حَبَلٍ يُقَالُ لَهُ جُمْدَانُ فَقَالَ « سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ ». قَالُوا وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ « الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ ». رواه مسلم (٦٩٨٤).

المفردون: الذاكرون الله كثيرا والمفرد الذي انفرد بأمر وجعله شغله الشاغل.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) کاتی به ریگاییکی مه که که دا ده پویشتن به ته نیشتن چیا یه کی تیپه ری که پیتی ده و ترا جومدان، فه رمووی (المفردون) پیش که وتن (واته

بردیانه وه) ووتیان نهی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) (المفردون) چ که سانیکن؟
پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رموی نه و پیاو و نافره تانه ن که یادی خوی گه وره زور
ده که ن.

عن عبد الله بن بسر قال أتى النبي صلى الله عليه وسلم أعزايان فقال أحدهما من
حيه الحال يا محمد قال النبي صلى الله عليه وسلم من طال عمره وحسن عمله وقال
لآخر إن شرايع الإسلام قد كثرت علينا فباب نتمسك به جامع قال لا يزال لسانك رطبا
من ذكر الله عز وجل. رواه أحمد (١٧٦٨٠) و المعجم الأوسط - الطبراني (٢٢٦٨).

واته: دوو (عه رده بی ره شمال نشین) هاتنه لای پیغه مبه ر (ﷺ) یه کیکیان ووتی
نه ی محمد (ﷺ) باشترین پیاو کی یه، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی نه وکه سه ی
ته مه نی در یژییت و کاریشی باش بیت، نه وه ی تریش ووتی ئاینی ئیسلام
شه رانیعی زور بووه له سه رمان ده رگایه ک (واته ریگایه کمان پی بلی) ده ستی پی
بگرین وه کوکه ره وه بی پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی با هه رده م زمانت ته رییت به
یادی خوی گه وره.

عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال سبعة يُظِلُّهم الله في ظلِّه يومَ لا
ظلَّ إلا ظلُّ الإمامِ العادلِ وشابٌّ نشأ في عبادةِ ربه ورجلٌ قلبه معلقٌ في المساجدِ ورجلانِ
تحابَّتا في الله اجتمعا عليه وتفرقا عليه ورجلٌ طلبته امرأةٌ ذاتُ منصبٍ وجمالٍ فقالَ إني
أخافُ الله ورجلٌ تصدَّقَ أخفى حتى لا تعلمَ شمَّالُه ما تُنفِقُ يمينُه ورجلٌ ذكرَ الله خالياً
ففاضتْ عيناهُ. رواه البخاري (٦٦٠).

معاني بعض الكلمات:

(يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ) يعني في ظل عرشه فلا يصيبهم وهج الحر في ذلك الموقف.

التيسير بشرح الجامع الصغير: ج ١ ص ١٠٥٠.

(وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ) معناه اجتماعا على حب الله وافتراقا على حب الله أي كان سبب اجتماعهما حب الله واستمرا على ذلك حتى تفرقا من مجلسهما وهما صادقان في حب كل واحد منهما. شرح النووي على صحيح مسلم: ج ٧ ص ١٢١.

واته: پینگه مبهَر (ﷺ) فهرموویه تی حهوت کهس ههیه له ژیر سیبهری عه پشی
خوای گه وره ن (چونکه ئه و پۆژه زۆر گهرمه، وه پۆژ له سه ر سه ریا نه جا هه ر
که سه به پیی کارو کرده وه ی پوو ده چیت به لام ئه م حهوت چینه پاریزراون) له و
پۆژه هیچ سیبهریک نیه ته نه ا سیبهری عه پشی خوای گه وره نه بیّت:

١- پی شه وایه کی دادپه روه ر.

٢- گه نجیک له سه ره تایه وه به ئایینی خوای گه وره په روه رده بوو بیّت له سه ر
خوایه رستی.

٣- پیاویک دلی به مزگه وته وه به ند بیّت (واته هه موو نوێژه کانی له مزگه وت بکات،
جا چاوه رپی نوێژه کان بکات تا یه ک له دوا ی یه ک له مزگه وت جیبه جیان
بکات).

٤- دوو کهس یه کتریان خوش بوو بیّت له به ر خوای گه وره وه کۆبونه وه له سه ر ئه م
بنه مایه وه که له یه کتریش جودا بوونه وه هه ر له به ر خوشه ویستی خوای
گه وره بیّت (جا بزانه ئه گه ر یه کیک موسلمانیک ی ته واو بوو ده بیّت خوشت
بوو بیّت له به ر خوای گه وره ئه گه ر براشت نه بیّت، ناشبی یه کیکت خوش بوو بیّت
ئه گه ر موسلمان نه بیّت له به ر خوای گه وره ئه گه ر براشت بیّت جا ئه مه
خوشه ویستی راستیه بۆ خوای گه وره).

۵- پیاویک ئافره تیکی خانه دان و جوان داوای لی بکات بو کاری خراپ ئه ویش
بلیت من له ترسی خوای گه وره ئه م کاره ناکه م

۶- پیاویک خیر بکات به دهستی راست دهستی چه پی نه زانییت

۷- پیاویک به ته نیا یادی خوای گه وره بکات فرمیسک له چاوه کانی بیته خواری.

تیببینی: موسلمانان راسته قینه نابی رقی له هیچ مرؤفیک بیته وه وه ک مرؤ
(واته ئه گهر بی پرواش بوو) به لام ده بیست رقمان له کاره خراپه کانی بیته وه،
چونکه خوای گهر ده فهرمووی (وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ) واته ئیمه ریزمان له نه وه ی
ئاده م ناوه (وه هه روه ها ئه مانیش دروستکراوی خوای گه وره ن).

ئاگاداری: ئه و چینه نه ی که له ژیر سیبهری عه رشی خوای گه وره ن ته نها ئه و
حه وت که سه نینه به لکو زیاترن (الامام السیوطی) هه مووی باسکردوه له کتابی
(تمهید الفرش).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم-
أَنَّهُ قَالَ « لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا حَقَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَعَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَنَزَلَتْ
عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ » . رواه مسلم (۷۰۳۰).

(وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ) يعني في الملائكة المقربين. فيض القدير شرح الجامع الصغير
ج ۵ ص ۴۹۴.

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی ته دانیشتنی هه رکۆمه له که سانیک که یادی
خوای بالا ده ست بکه ن ئه وه به دلنیا یی فریشته کان بالی سۆز و میهره بانیا ن
به سه ردا ده کیشی وه ئارامی به سه ر دلایندا دیت وه خوای گه وره باسی ئه و
که سانه ده کات له لای فریشته موقه په به کانی خوای (واته فریشته نزیکه کان

ئەمەش وەك پیرزێنانه بۆ بەندە کاتی یادی خوای گەورە دەکەن جا هەر کەسێک دەیهوێت ناوی بێنن با زۆر یادی خوای گەورە بکات).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةَ سَيَّارَةً فَضْلاً يَتَّبِعُونَ مَحَالِسَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ ذِكْرٌ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَخَفَتْ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ - قَالَ - فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مِنْ أَثْنِ جِثَّتُمْ فَيَقُولُونَ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادٍ لَكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُهَلِّلُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ.

قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّتِكَ. قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا لَا أَيْ رَبِّ. قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا وَيَسْتَجِيرُونَكَ. قَالَ وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونِي قَالُوا مِنْ نَارِكَ يَا رَبِّ. قَالَ وَهَلْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا لَا. قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا وَيَسْتَغْفِرُونَكَ - قَالَ - فَيَقُولُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَأَعْطَيْتُهُمْ مَا سَأَلُوا وَأَجْرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَجَارُوا - قَالَ - فَيَقُولُونَ رَبِّ فِيهِمْ فُلَانٌ عَبْدٌ خَطَّاءٌ إِنَّمَا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ قَالَ فَيَقُولُ وَلَهُ غَفَرْتُ لَهُمُ الْقَوْمُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ

« . رواه مسلم (٧٠١٥).

(وَحَفَّتْ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ) معناه: أشار بعضهم لبعض بالنزول. المنهاج شرح

صحيح مسلم بن الحجاج ج ١٧ ص ١٤.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فەرموویەتی خوای گەورە هەندێ فریشتە ی هەیه دەسورپێنەو (لەسەر زەوی) کاری ئەم فریشتانە گەپانە بەدوای ئەو دانیشتنانە ی کە یادی خوای تیدا دەکرێت، کاتی ئەم شوێنە دەدۆزنەو کە یادی خوای گەورە ی تیدا دەکەن لە گەلیان دادەنیشن، ئینجا فریشتەکان ئاماژە بە یەکتەر دەکەن بۆ ئەم شوێنە یەك لە دوای یەك دین وە بالەکانیان لە هەموو لایە کەو و لەسەر یەکتەر دادەنێن هەتا لە نیوان ئەو کەسانە ی کە دانیشتون تاونەو کە ئاسمانی دونیا

پړده که نه وه، کاتې ئه م دانیشته په رته ی پی کرا (فریشته کان) به ره و ئاسمان به رز دهنه وه، فهرمووی ئینجا خوی گه وره پرسیاریان لی ده کا؟ وه خوی گه وره له وان باشر ده زانی (که به نده ی چ ده کات)، پیان ده فهرمووی ئه وه له کوی هاتونه وه؟ ده لئین لای ئه و به ندانه ی تو هاتوین که له سهر زه وی - (تسبیحات) و (الله أكبر) و (لا إله إلا الله) و (الحمد لله) ی تو یان ده کرد، وه داویان له تو ده کرد؟ خوی گه وره فهرمووی چ داویه کیان ده کرد؟ ده لئین داوی به هشتیان لی ده کردی؟ خوی گه وره پیان ده فهرمووی ئایا ئه وانه به هشتی منیان بینیه ده لئین نه خیر ئه ی په روه ردگار، خوی گه وره ده فهرمووی ئه ی ئه گه ر به هشتی من بینن چی ده که ن!، له پاشان ده لئین خویه خویان به تو ده پاراست، خوی گه وره پیان ده فهرمووی له چ داوی پاراستنیا لی ده کردم؟ ده لئین له ئاگری (دوزهخ) ئه ی په روه ردگار، خوی گه وره ده فهرمووی ئایا ئه وانه ئاگری منیان بینیه؟ ده لئین نه خیر! خوی گه وره ده فهرمووی ئه ی ئه گه ر بینن چ ده که ن! له پاشان ده لئین داوی لی خو شبونیا لی ده کردی، خوی گه وره ده فهرمووی ئه وه لیان خو ش بووم (واته له و که سانه ی که دانیشینه له م شوینه) وه ئه وه ی داویان کردبوو پیم دان (واته په زامه ندی خوی گه وره له گه ل به هشت) وه ئه وانم پاراست له وه ی که داوی پاراستنیا لی کردبووم (واته له ئاگری دوزهخ و ناخوشیه کانی پوژی دوا یی)، ده لئین ئه ی په روه ردگار که سیك شایسته ی ئه وه نیه (لیی خو ش بی) چونکه به ویدا تی ده په ری له گه لیان دانیشته، خوی گه وره ده فهرمووی له ویش خو ش بووم چونکه ئه م که سانه ئه وه ی له گه لیان دانیشی سهر گه ردان نابیت (واته بچیته دوزهخ).

خیری سه لاوات لیدان

❁ عَنْ أَبِي صُحَّةٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا طَيِّبَ نَفْسٍ يُرَى فِي وَجْهِهِ الْبَشَرُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصْبَحْتَ الْيَوْمَ طَيِّبَ النَّفْسِ يُرَى فِي وَجْهِكَ الْبَشَرُ قَالَ أَجَلُ أَتَانِي آتٍ مِنْ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيْكَ مِنْ أُمَّتِكَ صَلَاةً كَتَبَ لَهُ لَهْ عَشْرَ حَسَنَاتٍ وَمَحَا عَنْهُ عَشْرَ سَيِّئَاتٍ وَرَفَعَ لَهُ عَشْرَ دَرَجَاتٍ وَزَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَهَا. رواه احمد (١٦٣٥٢) و الطبراني في الكبير (٤٧٢٠) وغيرهما.

(ورد عليه مثلها) أي يقول عليك صلاتي على وفق القاعدة أن الجزاء من جنس العمل.

واته: روژیکیان پیغه مبه‌ر (ﷺ) به ده‌رونیکی پاک و پوخساریکی مژده‌ده‌ر بینرا ووتیان ئه‌ی پیغه مبه‌ر خوا (ﷺ) بۆ وا ئه‌مپۆ ده‌رونیکی پاک و پوخساریکی مژده‌ده‌رت پیوه دیاره فه‌رمووی به‌لّی یه‌کیک له‌لای خوای گه‌وره هاته لام ووتی هر یه‌کیک له‌ ئومه‌تی تو سه‌له‌واتیکت له‌سه‌ر بدا خوای گه‌وره (ده) چاکه‌ی بۆ ده‌نوسریت وه (ده) گوناھی له‌سه‌ر لا ده‌بات وه (ده) پله و پایه‌ی به‌رز ده‌کاته‌وه وه خوای گه‌وره سه‌لاوتی له‌سه‌ر لیده‌داته‌وه (واته هه‌ر وه‌ک ئه‌و سه‌لاوته‌ی له‌سه‌ر پیغه مبه‌ر لیداوه، جا سه‌لاواتی خوای گه‌وره به‌واتای ره‌حمه‌توو لی‌خۆشبوون دیت بۆ به‌نده‌).

❁ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرَ صَلَوَاتٍ وَحَطَّ عَنْهُ عَشْرَ خَطِيئَاتٍ. رواه احمد (١١٩٩٨) و النسائي في الكبرى (٩٨٩١).

واته: پیغه مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی هر یه‌کیک سه‌له‌واتیک له‌سه‌ر من بدا خوای گه‌وره (ده) سه‌لاواتی له‌سه‌ر لیده‌داته‌وه وه (ده) گوناھی له‌سه‌ر لا ده‌بات.

• به که مترین کات و کار به ره و لیخویشوونی به رودردگار

جا له و دور فەرمووده دا نه وه مان بۆ ده رده که ویت که به کیک سه له واتیک بلی نه وه خوای که و ده نه م پاداشتهای پینده دات هه روه که له و خشته ی خواره وه

دیاره: ووتنی مسای الله علیه وسلم:

۱- نووسینی چاکه	سال	$100 \times 10 = 1000$ له پوژیک $30 \times 100 = 3000$ له به ک مانگ $12 \times 3000 = 36000$ له به ک سال $20 \times 36000 = 720000$ له ۲۰
۲- سپینه وه ی گونا ه	سال	$100 \times 10 = 1000$ له پوژیک $30 \times 100 = 3000$ له به ک مانگ $12 \times 3000 = 36000$ له به ک سال $20 \times 36000 = 720000$ له ۲۰
۳- به رز کردنه وه ی پله و پایه	سال	$100 \times 10 = 1000$ له پوژیک $30 \times 100 = 3000$ له به ک مانگ $12 \times 3000 = 36000$ له به ک سال $20 \times 36000 = 720000$ له ۲۰

ئەگەر بەك بە (۷۰۰) بېت دەكاتە :

۱- $72000 \times 700 = 50400000$ چاكت بۆ دەنوسرى له (۲۰) سال.

۲- $72000 \times 700 = 50400000$ سىرپنەوھى گوناھ له (۲۰) سال.

۳- $72000 \times 700 = 50400000$ بەرز كوردنەوھى پلەو پايە له (۲۰) سال.

خېرى ووتنى (سبحان الله وبحمده)

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ
سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ". رواه
البخاري (۶۴۰۵) و مسلم (۷۰۱۸).

واتە: پېغەمبەر (ﷺ) ھەرموویەتی ھەریەکیك لە ئیوھ پۆژی سەد جار بلی
(سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) گوناھەکانی لەسەر لادەچیت ئەگەر وەك كە فی دەریا بېت.

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ
وَحِينَ يُمْسِي سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا
أُخِذَ قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ عَلَيْهِ ». رواه مسلم (۷۰۱۹).

واتە: پېغەمبەرمان (ﷺ) ھەرموویەتی ھەریەکیك بەیانیان و ئیواران پۆژی
(سەد) جار بلی (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) ھیچ كەسێك لە پۆژی دوایی ناتوانی لەمە
چاكت بە دەست بێنیت تەنھا یەکیك نەبی وەك ئەمە بلی یان زیاتر.

• به گه مترین کات و کار بهرمو لیخوشبوونی بهروهر دگار

﴿عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- « أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ »، قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ، فَقَالَ « إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ » . رواه مسلم (٧١٠٢).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) به (أبي ذر)ی فهرموو پیټ بلیم خوشه ویسترتین ووشه لای خوای گه وره چییه ووتم ئه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) پیم بلی خوشه ویسترتین ووشه لای خوای گه وره چییه فهرمووی (خوشه ویسترتین ووشه لای خوای گه وره (ئه وه یه بلی)ی (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ)).

خیری ووتنی (سبحان الله)

﴿عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فَقَالَ « أَيْعِجْزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ ». فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ كَيْفَ يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالَ « يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ فَيُكْتَبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيئَةٍ » . رواه مسلم (٧٠٢٧).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فهرموویه تی هه یه له ئیوه نه توانی له هه ر پوژیکدا هه زار چاکه به ده ست نه هیئت یه کیك له وانه ی که له خزمه تی دانیشتبوون پرسیار ی کرد چۆن ده توانین هه زار چاکه به ده ست بینین پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (سه د جار ته سبیحاتی خوای گه وره بکه (واته بلی سبحان الله) هه زار چاکه ی بو ده نوسریت یان هه زار گوناھی له سه ر لاده چیټ).

جا له دوو خال ئەمە باس دەکەین کە بزانی چاکە لە گەل سەرینەوێ گوناھ
مەریەک بە تەنھا چەندە:

۱- نووسینی چاکە بەووتنی (۱۰۰) سبحان الله له رۆژیک (۱۰۰۰) چاکە ی بۆ
دەنوسری سەیری خستە ی خوارەو بەکە ئەگەر چاکە:
یەک بە (۱۰) بیّت..

ئەگەر ۱۰۰ سبحان الله له رۆژیکدا بلی ئه‌ویش به یەک خولەک تەواو دەبیّت دەکاتە
$10000 = 10 \times 1000$ چاکە لە یەک رۆژدا تەنھا
$30000 = 30 \times 1000$ چاکە لە ۱ مانگ
$360000 = 12 \times 30000$ چاکە لە ۱ سال
$720000 = 20 \times 360000$ چاکە لە ۲۰ سال

ئەگەر یەک بە (۷۰۰) بیّت ئەو:
 $720000 \times 700 = 504000000$ چاکەت بۆ دەنوسریّت لە ماوێ (۲۰) سال جا
کەس هەیه ئەو بەزانیّت وە ئەم یادە نەکات؟.

۲- سپینو دهی گونا به ووتنی (۱۰۰) سبحان الله له یوژنیک (۱۰۰۰) گونا به له سهرا لا دهچیت سهیری خشته ی خواره وه بکه نه گهر یه ک به (۱۰) بیت ..

نه گهر ۱۰۰ سبحان الله له یوژنیکدا بلی نه ویش به یه ک خوله ک ته و او ده بیت ده کاته

$$۱۰۰۰ = ۱۰ \times ۱۰۰ \text{ گونا لا دهچیت له یه ک یوژدا ته نها}$$

$$۳۰۰۰۰ = ۳۰ \times ۱۰۰۰ \text{ گونا لا دهچیت له ۱ مانگ}$$

$$۳۶۰۰۰۰ = ۱۲ \times ۳۰۰۰۰ \text{ گونا لا دهچیت له ۱ سال}$$

$$۷۲۰۰۰۰۰ = ۲۰ \times ۳۶۰۰۰۰ \text{ گونا لا دهچیت له ۲۰ سال}$$

نه گهر یه ک به (۷۰۰) بیت بو لا دانی گونا نه وه :

$$۷۲۰۰۰۰۰ \times ۷۰۰ = ۵۰۴۰۰۰۰۰۰ \text{ گونا لا دهچیت له ماوه ی (۲۰) سال.}$$

خیری ووتنی (الحمد لله)

﴿عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَانِ - أَوْ تَمْلَأُ - مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَنَيْتَ كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمُعْتِقُهَا أَوْ مُوبِقُهَا..» رواه مسلم (۵۵۶).

معانی بعض الكلمات:

(والحمد لله تملأ الميزان) أي: أجراها يملأ ميزان الحامد لله تعالى.

(والصلاة نور) أي: لصاحبها في الدنيا، وفي القبر، ويوم القيامة.

(والصدقة برهان) أي: دليل واضح على صحة الإيمان.

(والصبر ضياء) أي نور قوي تنكشف به الكربات. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ۲

ص ۲۴۱.

(والقرآن حجة لك أو عليك) أي: إن عملت به فهو حجة لك، وإلا فهو حجة عليك (كل الناس يغدو فبائع نفسه فمعتقها أو موبقها) أي: كل إنسان يسعى، فمنهم من يبيع نفسه لله بطاعته فيعتقها من النار، ومنهم من يبيعها للشيطان والهدى بها.
 واتە: پىغەمبەر (ﷺ) ھەرموویەتى پاکی نیوەی ئیمانە، ۋە (الحمد لله) تەرازیو پىر دەکات (تەرازیو پاداشت لە پۆزى دواىي)، ۋە (سبحان الله والحمد لله) نىمان ئاسمانەکان و زەوى پىر دەکات (ۋاتە لە پاداشت)، ۋە نوێژ پووناکیە (ۋاتە بۆ خاوەنەکەى لە دنیا و ناوگۆر و پۆزى قیامت)، ۋە خێرکردن بەلگەى (ۋاتە بەلگەى پوون و ئاشکرای راستى ئیمانە)، ۋە ئارامگرتن پووناکەر دەیه (ۋاتە پووناکیەکی ۋا بە ھێزە ھەموو ناخۆشیەکان لا دەبات)، ۋە قورئان بەلگەىکی سەپىندراۋە بۆت یا لە سەرت (ۋاتە ئەگەر کاری پى بەلگەى بۆ قیامت بۆ ئازاد بوونت لە دۆزخ یاخود ئەگەر کاری پى نەکەى بەلگەى لە سەرت ۋاتە شامىدیت لە سەر لێدەدات لە پۆزى دواىي بۆ جى بەجى نەکردنى ھەرمانەکانى خواى گەرە)، ۋە ھەموو خەلک ھەول دەدەن (لە و دنیاىە) جا ھەيە نەفسى خۆى دەفرۆشیتە خواى گەرە (ۋاتە ھەرچى خواى گەرە ھەرمانى پى کردیە دەیکات بە پى ئەو توانایەى کە ھەيەتى جا خواى گەرە لە ئاگرى دۆزەخ نازدی دەکات ۋە ھەيە خۆى دەفرۆشیتە شەیتان و ئارەزۋەکانى جا بە ھىلاکى دەبا (بەرەو دۆزەخى دەبا).

خیری ووتنی (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) له گه ل (سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ)

❖ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ. رواه البخاري (٦٦٨٢) و مسلم (٧٠٢١).

واته: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رموویه تی دوو ووشه هه یه له سه ر زمان سووکن، وه له سه ر ته رازوو گرانن، خو شه ویستی خوای به خشنده ن (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ).

خیری ووتنی

(سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ)

❖ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ جُوَيْرِيَةَ أَنَّ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا (اي عند جُوَيْرِيَةَ) بُكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَضْحَى وَهِيَ جَالِسَةٌ فَقَالَ « مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّتِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهَا »، قَالَتْ نَعَمْ، قَالَ النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- « لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ وُزِنَتْ بِمَا قُلْتُ مِنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَنَتْهُنَّ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ ». رواه مسلم (٧٠٨٨).

معانی بعض الكلمات:

(في مسجدِها) أي: موضع صلاتِها.

(لَوَزَنَتْهُنَّ) أي لترجحت تلك الكلمات على جميع أذكارك وزادت عليهن في الأجر والثواب. عون المعبود شرح سنن أبي داود ج ٤ ص ٢٥٩.

واته: پیغه مبه ری خوا (ﷺ) پاش نوژی به یانی له مزگهوت توژیك زوو ده رچوو (جویره ی خیزانی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) له مزگهوت ماوه (واته له جیگای تاییه تی نوژی کردنی خوی)، له پاش چیشته نگاو که راوه بینی (جویره) هه ر وا دانیشته وه

(واته له نوێژی به یانی تا چیشته نگاو له مزگه وته له شوینی خوی بوو) پیغه مبه‌ر (ﷺ) پیی فهرموو تو چون به جیم هیشتی هه‌ر له سه‌ر نه‌وه مایه‌وه (واته هه‌ر وا له شوینی خوت دانیشتی خواپه‌رستی ده‌که‌ی) ووتی به‌لێ، پیغه مبه‌ر (ﷺ) فهرمووی له پاش تو چوار ووشه‌م سی جار ووت (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدُ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِينَةُ عَرْشِهِ وَمَدَادُ كَلِمَاتِهِ)، نه‌گه‌ر نه‌م ووشانه بکیشریت له هی تو زیاتره له پاداشت له وه‌ی که نه‌ویو ووتوته له زیکرکردن.

خیری ووتنی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ)

﴿عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِي سَفَرٍ فَجَعَلَ النَّاسُ يَخْتَمِرُونَ بِالتَّكْبِيرِ فَقَالَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ؟، فَقُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ «قُلْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ». رواه مسلم (٧٠٣٧) وغيره.

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) به (عبدالله) ی کوپی قه‌یسی فهرموو پییتی نه‌لیم که نجینه‌ک له که نجینه‌کانی به‌ه‌شت چون به‌ده‌ست دینی ووتم به‌لێ نه‌ی پیغه مبه‌ری خوا (ﷺ) فهرمووی بلی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ).

خیری ووتنی

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)
 عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةِ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عِدْلُ عَشْرِ رِقَابٍ وَكُتِبَ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَمُحِيتَ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمْسِيَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ بِأَفْضَلَ بِمَا جَاءَ إِلَّا رَجُلٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْهُ. رواه البخاري (٦٤٠٣).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك له پوژیکدا (سهه) جار بلئی
 (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) وهك
 نه وه بوی هه یه به نه ندازه ی (ده) کوپله ی ئازاد کردبی وه (سهه) چاکه ی بو
 دهنوسری وه (سهه) گوناھی له سهر لاده چیئت وه نه وکه سهه پاریزراو ده بیئت له
 شهیتان له به یانی تاکو ئیواره وه هیچ که سیك ناتوانی له وه چاکتر به ده ست
 بینیت (واته له پوژی دواپی) له چاکه کردن جگه له وکه سهه ی که نه م کاره ی (واته
 زیکر) ی زیاتر ووتبی.

بو زیاتر زانینی پاداشتی نه م یاده ده توانین بلین :

ووتنی (١٠٠) جار نه م زیکره له پوژیکدا وهك نه وه یه (١٠) کهس ئازاد بکهیت
 وه (١٠٠) چاکهت بو دهنوسریت وه (١٠٠) گوناھت له سهر لاده چیئت.
 سهیری خشته ی سهروه بکه:

۱- نوسيني چاڪه ئه گهر يهك به (ده) بيت: واته $1000 = 10 \times 100$

1000 چاڪه له يهك رۆژ به 4 خولهك
$30000 = 30 \times 1000$ چاڪه له يهك مانگ
$360000 = 12 \times 30000$ چاڪه له ساليك
$7,200,000 = 20 \times 360000$ چاڪه له 20 سال

۲- نازاد كردن كۆيله ئه گهر يهك به (ده) بيت: واته $100 = 10 \times 10$

به 4 خولهك 100 كهس نازاد بكهى له رۆژيک
$3000 = 30 \times 100$ كهس له يهك مانگ نازاد بكهى
$36000 = 3000 \times 12$ كهس له ساليكدا نازاد بكهى
$720000 = 36000 \times 20$ كهس له 20 سال نازاد بكهى

۳- سړينه وهى گوناھ ئه گهر يهك به (ده) بيت: واته $1000 = 10 \times 100$

1000 سړينه وهى گوناھ له يهك رۆژ به 4 خولهك
$30000 = 30 \times 1000$ سړينه وهى گوناھ له يهك مانگ
$360000 = 12 \times 30000$ سړينه وهى گوناھ له ساليك
$7200000 = 20 \times 360000$ سړينه وهى گوناھ له 20 سال

جا ئه گهر خواى گهره يهك به (700) بنووسى نه وکاته ده کاته :

۱- $7,200,000 = 700 \times 720000$ چاڪه له ماوهى (20) سال.

۲- $5,040,000 = 700 \times 720000$ كهس نازاد بكهى له ماوهى (20) سال.

۳- $5,040,000 = 700 \times 720000$ سړينه وهى گوناھ له (20) سال.

• به كه مترین گات و كار به ره و لیخوشبوونی بهروردگار

جا موسلمانى به ریز توخوا چۆن نه م هه له له دهستی خۆت دهدهی به له بى
بو زیادکردنى چاکه و سپینه وهى گونا هه كان هه تا له دونیادا ماوى، چونكه نه مهز
كاره لیپرسینه وه نییه، به لام له پۆژى دواى لیپرسینه وهیه كار نییه.

خیری ووتنى (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ)

(قال بعض العلماء) وردت آيات قرآنية تدل على قولي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ:

واته هه ندىك له زاناكان ده لێن چه ند ئایه تىك ههیه له قورئان ئاماره به (لا ال

الا الله) دهكات:

كقوله تعالى: " أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ " أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

اللَّهُ. سورة ابراهيم (٢٤)

" إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ " اي لا إله إلا الله ". سورة فاطر (١٠)

وَتَوَاصُّوا بِالْحَقِّ " اي بلا إله إلا الله. سورة العصر (٣)

" قُلْ إِنَّمَا أَعْظُمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ " بلا إله إلا الله. سورة سباء (٤٦)

" وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ " عن قول لا إله إلا الله. سورة الصافات (٢٤)

" بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ " هو لا إله إلا الله. سورة الصافات (٣٧)

" يَتَّبِعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا " هو لا إله إلا الله. سورة

ابراهيم (٢٧)

" وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ " عن قول: لا إله إلا الله. سورة ابراهيم (٢٧). الباب في علوم

الكتاب ج ١٣ ص ١٨٠.

✽ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

قَالَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَا رَبِّ عَلِّمْنِي شَيْئًا أَذْكُرُكَ بِهِ وَأَدْعُوكَ بِهِ قَالَ: يَا مُوسَى قُلْ: لَا

إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ: يَا رَبِّ كُلُّ عِبَادِكَ يَقُولُ هَذَا قَالَ: قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

رَبِّ إِنَّمَا أُرِيدُ شَيْئًا تَخْصِنِي بِهِ قَالَ: يَا مُوسَى لَوْ كَانَ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَ عَامَرُهَا غَيْرِي وَ

• فاریق مهلا اسماعیل بهر زبانی

لأرضين السبع في كفة و لا إله إلا الله في كفة مالت بمن لا إله إلا الله. رواه الحاكم في المستدرک (۱۹۳۶) وقال: صحيح الإسناد و النسائي في الكبرى (۱۰۶۷۰).

واته: پیغهمبر (ﷺ) فہرموویہ تی پیغهمبر موسیٰ (ﷺ) فہرمووی نہی پەروەردگارہ شتیکم فیتر بکہ یادت ی پی بکہم وہ داواشت بەوی لی بکہم، خوای گہورہ فہرمووی نہی موسیٰ (ﷺ) بلی (لااله إلا الله)، فہرمووی نہی پەروەردگارہ مەموو بەندەکان ئەمە دەلێن، خوای گہورہ فہرمووی بلی (لااله إلا الله) فہرمووی (لااله إلا أنت) (واته هیچ خواہک نیه جگہ لە تو) بەلام من دەمەویت تایبەت بی تەنہا بە من، خوای گہورہ فہرمووی نہی موسیٰ ئەگەر ہاتوو حەوت ئاسمانەکان و ئەوانہی ئاوەدانیان کردووہ (واته فریشتە و مرقوف....هتد) جگہ لەمن (واته لە زاتی خوای گہورہ) لەگەڵ حەوت زەویہکان لەلایەک بی وہ (لااله إلا الله) ش لەلایەک بی، ئەوہ (لااله إلا الله) لە مەمووان گرانتەرہ.

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَفْضَلُ نَذْرٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ. رواه الترمذي (۳۳۸۳) و ابن حبان بترتيب ابن بلبان (۸۴۶) وغيرهما.

واته: پیغهمبر (ﷺ) فہرموویہ تی چاکترین یاد کردنەوہی خوای گہورہ (لااله إلا الله) یہ وہ چاکترین پارانەوہ (الحمد لله) یہ.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ نُوحًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ لِابْنِهِ إِي قَاصُّ عَلَيْكَ الْوَصِيَّةَ أَمْرُكَ بِالثَّنِينَ وَأَنْهَاكَ عَنِ الثَّنِينَ أَمْرُكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِنَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ لَوْ وُضِعَتْ فِي كِفَّةٍ وَوُضِعَتْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فِي كِفَّةٍ رَجَحَتْ بِهِنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَوْ أَنَّ السَّمَوَاتِ

• به که مترین کات و کار به رهو لیخو شبوونی بهروردگار

السَّبْعِ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعِ كُنْ حَلَقَةً مُبْهَمَةً قَصَمْتُهُنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ
فَإِنَّهَا صَلَاةُ كُلِّ شَيْءٍ وَبِهَا يُرْزَقُ الْخَلْقُ وَأَنْتَ هَاكَ عَنِ الشَّرِكِ وَالْكَبْرِ. رواه الإمام أحمد بن
حنبل (٦٥٨٣). قال شعيب الأرناؤوط: إسناده صحيح

معاني بعض الكلمات:

(حلقة مبهمه): مغلفة.

(قصمتهن): كسرتهن لا إله إلا الله.

واته: پیغه مبه‌ر (صلی الله علیه و آله) فہرموویہ تی، پیغه مبه‌ری خوا نوح (صلی الله علیه و آله) کاتی مردنی
نزیک ببوه وه به کورپه‌کھی فہرموو وه‌سیه‌تت ده‌کهم وه فہرمانت پیّ ده‌کهم به
دووش‌ت وه به نه‌کردنی دووش‌ت، فہرمانت پیّ ده‌کهم به (لااله إلا الله) نه‌گه‌ر هه‌ر
حه‌وت ناسمانه‌کان و حه‌وت زه‌ویه‌کان له‌لایه‌ک بیّ وه (لااله إلا الله) ش له‌لایه‌ک بیّ،
نه‌وه (لااله إلا الله) گرانتره، وه نه‌گه‌ر هاتوو هه‌ر حه‌وت ناسمانه‌کان و زه‌ویه‌کان
وه‌ک حه‌لقه‌ییکی داخراو بیّت نه‌وه (لااله إلا الله) له‌تیان ده‌کات وه ده‌یانکاته دوو
پارچه، وه (سبحان الله وبحمده) دوعایه بۆ هه‌موو شتیّک وه هه‌ر به‌مه‌ پزق و پۆزی
به‌ دروستکراوه‌کان دهدا، وه فہرمانت پیّ ده‌کهم که هاتوا بۆ خوای گه‌وره‌ په‌یدا
نه‌کھی له‌گه‌لّ خو به‌گه‌وره‌ نه‌زانی، واته (ته‌که‌بور) ت نه‌بیّ.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَالَ عَبْدٌ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَطُّ مُخْلِصًا إِلَّا فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ حَتَّى تُفْضِيَ إِلَى الْعَرْشِ مَا اجْتَنَبَ
الْكِبَائِرَ. رواه الترمذي (٣٥٩٠) والنسائي في الكبرى (١٠٦٦٩).

معاني بعض الكلمات:

(حَتَّى تُفْضِيَ إِلَى الْعَرْشِ) أي تنتهي إليه.

(مَا اجْتَنَبَ الْكِبَائِرَ) أي وذلك مدة تجنب قائلها الكبائر من الذنوب.

• فاروق مهلا اسماعیل پیرزینی

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی هه‌رکاتی به‌نده‌یه‌ک به‌ دل بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) (واته دور بیت له‌ ریایی) نه‌وه به‌ دلنیا‌یی هه‌ر حه‌وت ده‌رگا‌کانی ئاسمانی بۆ ده‌کریته‌وه هه‌تا‌کو ده‌گاته عه‌رشی خ‌وای گه‌وره به‌ مه‌رجیک نه‌وه که‌سه‌ی نه‌وه یاده ده‌کات له‌وه‌ماوه‌یه له‌ گونا‌مه گه‌وره‌کان به‌دور‌بیت.

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ أَوْ نَفْسِهِ. رواه البخاري (٩٩).

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی دل‌خ‌وشت‌رین که‌س که‌ شه‌فاعه‌تی بۆ بکه‌م له‌ روژ‌ی قیامه‌ت به‌ کی‌که به‌ دل‌یکی پاک و‌بی گه‌رد یا‌خود له‌ نا‌خی خ‌و‌یه‌وه بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ).

✽ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ كَانَ آخِرُ كَلَامِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ ». رواه أبو داود (٣١١٨) و الطبراني في الكبير (٢٢١).

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی هه‌ر که‌سی‌ک دوا و‌وته‌ی له‌ دونیا‌دا (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بی، ده‌چیته به‌ه‌شت.

بۆیه پیغه مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌ی فه‌رموو « لَقِّنُوا مَوْتَاكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ». رواه مسلم (٢١٦٤).

واته: له‌ لای نه‌وه خ‌وشانه‌تان که‌ نزیکه بمرن (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بلین. پوونا‌کی رب العالمین پوونکرده‌وه‌ی منه‌اج الطالبین ج ٢ ص ١٠٧.

خیبری ووتنی

(أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ)

عَنْ بِلَالِ بْنِ نَسَارٍ بْنِ زَيْدٍ مَوْلَى النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُنِي عَنْ جَدِّي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « مَنْ قَالَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ غُفِرَ لَهُ وَإِنْ كَانَ قَرَّرَ مِنَ الرَّحْفِ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ (١٥١٩) وَالتِّرْمِذِيُّ (٣٥٧٧) وَغَيْرُهُمَا.

قَوْلُهُ: [وَإِنْ كَانَ قَدَّرَ مِنَ الرَّحْفِ]: قَالَ أَبُو نَعِيمٍ الْأَصْبَهَانِيُّ: هَذَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ بَعْضَ الْكَبَائِرِ تُغْفَرُ بِبَعْضِ الْعَمَلِ الصَّالِحِ. شَذَا الرِّجَالُ فِي رَوَائِعِ رَمَضَانَ ج ١ ص ١٥٧.

واته: پیغه مبه (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك بلی « أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ » نه وه خوای گه وره لی خۆش ده بیئت نه گه ره به ره ی جه نگیش رای کرد بیئت (چونکه پاکردن له به ره ی جه نگ تاوانیکی گه وره یه).

موسلمانان به ریژ: هه ر ووتنه که به ته نها مه رج نییه له توبه کردن به لکو ده بیئت به کرده وهش بیئت کاتی داوای لیخۆش بوون له خوای گه وره ده که ییت ده بیئت به رده وام نه بیئت له و گونا هه ی که کردووته هه روه ک خوای گه وره له م نایته ده فه رموویت:

قال تعالى: (وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ) [آل عمران: ١٣٥].

واته: نه وانیه که کاتی کرده ویه کی ناشرین ده که ن یا سته م له خویان ده که ن که یادی خوای گه وره یان کرده وه ئینجا داوای لیبوردن ده که ن بو گونا هه کانیا ن، ئایا کی هه یه له گونا هه کان ببوری بیجگه له خوای گه وره نه بیئت، به لام به رده وام نه بوون له سه ر نه وه ی که کردوویانه له کاتی کدا بزانه که گونا هه.

❁ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَالَ ذُبْرَ كُلِّ صَلَاةٍ: أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، غُفِرَ لَهُ، وَإِنْ كَانَ فَرًّا مِنَ الرَّحْفِ. رواه أبو داود (١٥١٩) والطَّبْرَانِيُّ فِي الصَّغِيرِ (٨٣٩).

واته: پیغهمبر (ﷺ) فرمویه تی هه ریه کیك له دواى نویژه کان بلی «أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ» نه وه خواى گه وره لیخوش ده بیئت نه گه ر له به ره ی جه نگیش پای کرد بیئت (چونکه پاکردن له به ره ی جه نگ تاوانیکی گه وره یه). له فرموده ی پیش تر باسی مهرجه کانمان کرد که لیخوش بوون چون به دهست دینی.

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً). رواه البخاري (٦٣٠٧).

واته: پیغهمبر (ﷺ) فرمویه تی سویند بی به زاتی الله من له هه ر پوزیکا زیاتر له هه فتا جار ده لیم (أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) (واته داواى لیخوشبوون و گه رانه وه ده که م له خواى گه وره).

جا ئیماندارى به ریز نه وه پیغهمبرمانه (ﷺ) له پوزیکا هه فتا جار نه مه ده لی نه ی ئیمه ی گونا مبار ده بیئت جه ند جار نه مه بلیین؟؟؟.

خیری ووتنی (سبحان الله والله اكبر والحمد لله) له پاش نویژ

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - وَهَذَا حَدِيثٌ قُتِبَتْهُ أَنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ أَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالُوا ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْدَّرَجَاتِ الْعُلَى وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ. فَقَالَ « وَمَا ذَاكَ ». قَالُوا يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَيَتَصَدَّقُونَ وَلَا نَتَصَدَّقُ وَيُعْتِقُونَ وَلَا نُعْتِقُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « أَفَلَا أَعَلَّمُكُمْ شَيْئًا تَذَرُكُونَ بِهِ مَنْ

«... وَتَسْفُونَ بِهِ مِنْ بَغْدِكُمْ وَلَا يَكُونُ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مِنْ شَيْءٍ مِمَّنْ سَفِهَ
وَلَا سِيَئًا مِنْهُ لَئِنْ شَاءَ اللَّهُ. قَالَ « تَسْبَحُونَ وَتُكَبِّرُونَ وَتُحَمِّدُونَ ذُبُرَ كُنْ صَلَوةً نَافِلَةً
وَزَلَّاتَيْنِ مَرَّةً ». رَوَاهُ مُسْنَدُ (۱۳۷۵).

معانی بعض الكلمات:

(سبح) جمع ذر؛ وهو المال الكثير، ويقع على: له أحد، وإثني، وجمع.

(سبحات نغلا): أي: إمام حَقَّقُوا الدَّرَجَاتِ عِلًّا، وَسَعِيَهُ مُقِيمَهُ وَهُوَ حَقٌّ، حَسَبَ

حَجَّتِهِمْ وَعَمَلَتِهِمْ وَجِهَادِهِمْ وَصَلَاتِهِمْ.

واته: هه نديک له هه ژاره کوچ بهر ده کان هاتن بولای پیغه مېهر (ﷺ) ووتیان
سه رمايه داره کان پله و پایه یان بهر زیویه وه وه له ناو خوشیه کانی به هه شتن اوت
به هوی حه ج و عومړه کړدنو خیرو... هتد. نه مهش به پاره ده کړیت به لام نه وان
هه ژارن ناتوانن) پیغه مېهر (ﷺ) فه رموی له بهر چی؟ ووتیان نیمه چوڼ
نویژده که ین نه وانیش وهک نیمه نویژده که ین وه چوڼ به پوڅی ده بین نه وانیش وهک
نیمه به پوڅی ده بین نه وان خیر ده که ین به لام نیمه ناتوانین خیر بکه ین وه کویلش
پزگار ده که ین به لام نیمه ناتوانین پیغه مېهر (ﷺ) فه رموی شتیکتان فیر نه که م
ده که نه نه و که سانه ی که له پیش نیوه بوون (واته له پاداشت) وه به پیش نه و
که سانه ش ده که ونه وه که له دواتان دین وه هه رگیز که س له نیوه باشتر نابین
مه گهر نیوه چ ده که ین نه وانیش وا بکه ین، ووتیان به لی نه ی پیغه مېهری خوا (ﷺ)
پیمان بلی، پیغه مېهر (ﷺ) فه رموی پاش هه موو نویژده کان سی و سی جار بلین
(سبحان الله والله اکبر والحمد لله).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ سَبَّحَ اللَّهَ فِي ذِكْرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَحَمَدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ فَتَنِكَ تِسْعَةٌ وَتَسْعُونَ وَقَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ » . رواه مسلم (١٣٨٠) .

واته: پیغه مبهار (ﷺ) فہرموویہ تی ہہر یہ کیک لہ دواى ہہموو نو یژیکدا،
(سى وسى) جار بلى: (سُبْحَانَ اللَّهِ) وه (سى وسى) جار بلى: (الْحَمْدُ لِلَّهِ) وه
(سى وسى) جار بلى: (اللَّهُ أَكْبَرُ) وه بۆ ته واوکردنى (سه د) جار یکیش بلى: (لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)، خواى گه وره
له گونا هه كانى خۆش ده بى، هه رچه نده وه كو كه فى سه ر ده ریاش بیټ.

خیری ووتنی چوار ووشه بزانه که خوی گه وره هه لیبرژاردووه

(عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى مِنْ الْكَلَامِ أَرْبَعًا سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ كُتِبَ لَهُ عَشْرُونَ حَسَنَةً وَحُطَّ عَنْهُ عَشْرُونَ سَيِّئَةً وَمَنْ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ فَمِثْلُ ذَلِكَ وَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمِثْلُ ذَلِكَ وَمَنْ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ مِنْ قَبْلِ نَفْسِهِ كُتِبَ لَهُ بِهَا ثَلَاثُونَ حَسَنَةً أَوْ حُطَّ عَنْهُ ثَلَاثُونَ سَيِّئَةً). رواه أحمد بن حنبل (٧٩٩٩) و النسائي (١٠٦٧٦) و ابن أبي شبة مصنفه (٢٩٨٢٧).

(إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى مِنْ الْكَلَامِ أَرْبَعًا) فهي مختار الله من جميع كلام آدميين. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ١ ص ٤٩٤.

واته: پیغه مبه (ﷺ) هه رموویه تی خوی گه وره له ناو ووشه کان چواری هه لیبرژاردوه (واته هه موو نه ووشانه ی که نه وه ی ئاده م به کاری ده هیئی) (١)
 سُبْحَانَ اللَّهِ ٢- وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ٣- وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٤- وَاللَّهُ أَكْبَرُ) جا هه ریه کیك ووتی (سُبْحَانَ اللَّهِ) نه وه (٢٠) چاکه ی بۆ ده نووسریت وه (٢٠) گوناھی له سه ر لاده چیت، وه هه ریه کیك بلی (الْحَمْدُ لِلَّهِ) به هه مان پاداشته، وه هه ریه کیك بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) به هه مان پاداشته، وه هه ریه کیك بلی (اللَّهُ أَكْبَرُ) به هه مان پاداشته (واته (٢٠) چاکه له گه ل لادانی (٢٠) گونا، وه هه ریه کیك بلی (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) له ده روونی خویدا نه وه (٣٠) چاکه ی بۆ ده نووسریت وه (٣٠) گوناھی له سه ر لاده چیت.

بۇ زياتر زانين سه يري نه م خسته يه بکه نه گه ر يه کيک ته نها پوڭى (۱۰) جار نه مه
بلى وه نه گه ر خواي گه وره يه ک به (ده) ي بۇ حيساب بکات: جا چاکه کاني به م
شيوه بۇ ده نووسريت:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	اللهُ أَكْبَرُ	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	الْحَمْدُ لِلَّهِ	سُبْحَانَ اللَّهِ	ووتنى ۱۰ جار نه م زيكرانه له روژيکرا بلى
$300 = 10 \times 30$	$200 = 10 \times 20$	$200 = 10 \times 20$	$200 = 10 \times 20$	$200 = 10 \times 20$	چاکه له پوژيک
$9000 = 300 \times 30$	200×30 $6000 =$	200×30 $6000 =$	200×30 $6000 =$	200×30 $6000 =$	چاکه له مانگيک
9000×12 $108000 =$	200×12 $2400 =$	200×12 $2400 =$	200×12 $2400 =$	200×12 $2400 =$	چاکه له ساليک
216000 $= 108000 \times 20$	24000×20 $480000 =$	24000×20 $480000 =$	24000×20 $480000 =$	24000×20 $480000 =$	چاکه له ۲۰ سال

• به گه مترین کات و کار به ره و لیخو شېوونی بهروردگار

به لām نه م خه شته ی خواره وه نه گه ر چاکه خوای گه وره یه ک به (۷۰۰) حساب بکات:

دوتنی ۱۰ جار نه م زیکرانه له رؤژیکدا بلی	چاکه له رۆژیک	چاکه له مانگیک	چاکه له سائیک	چاکه له ۲۰ سال
سُبْحَانَ اللَّهِ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 7000 \times 30$	$210000 \times 12 = 2520000$	$50400000 = 2520000 \times 20$
الْحَمْدُ لِلَّهِ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 7000 \times 30$	$210000 \times 12 = 2520000$	$50400000 = 2520000 \times 20$
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 7000 \times 30$	$210000 \times 12 = 2520000$	$50400000 = 2520000 \times 20$
اللَّهُ أَكْبَرُ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 7000 \times 30$	$210000 \times 12 = 2520000$	$50400000 = 2520000 \times 20$
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	$= 700 \times 20$ 21000	$= 210000 \times 30$ 630000	$= 630000 \times 12$ 7560000	$151200000 = 7560000 \times 20$

بۇ زياتر زانين سه يري ئەم خىشتەى خوارەوہ بکہ ئەگەر يەكك تەنھا پۆڭى
(۱۰) جار ئەمە بلى وە ئەگەر خواى گەورە يەك بە (دە) ى بۇ حيساب بکات بۇ
لادانى گوناھەکانى، جا گوناھەکانى بەم شيۆە يە لە سەرى لادە چيئت:

ووتنى ۱۰ جار ئەم زىكرانە لە پۆڭىكدا بلى	لادانى گوناھەکانى لە پۆڭىك	لادانى گوناھەکانى لە مانگىك	لادانى گوناھەکانى لە سائىك	لادانى گوناھەکانى لە ۲۰ سال
سُبْحَانَ اللَّهِ	10×20 $200 =$	200×30 $6000 =$	6000×12 $72000 =$	72000×20 $1440000 =$
الْحَمْدُ لِلَّهِ	10×20 $200 =$	200×30 $6000 =$	6000×12 $72000 =$	72000×20 $1440000 =$
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	10×20 $200 =$	200×30 $6000 =$	6000×12 $72000 =$	72000×20 $1440000 =$
اللَّهُ أَكْبَرُ	10×20 $200 =$	200×30 $6000 =$	6000×12 $72000 =$	72000×20 $1440000 =$
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	10×30 $300 =$	300×30 $9000 =$	9000×12 $108000 =$	108000×20 $2160000 =$

به لام نه م خسته ی خواره وه نه گهر خوی گه وره گونا هه کانی له سه ر لابت یه ک به (۷۰۰) بون
حیساب بکات به ووتنی هه ر زیکرک له و زیکرانه ی که با سمان کردوه نه وه به م شیوه یه ده بیت:

لادانی گونا هه کانی له له روزیکدا بلی	لادانی گونا هه کانی له له مانگیک	لادانی گونا هه کانی له له سالیک	لادانی گونا هه کانی له سال	ووتنی ۱۰ جار نه م زیکرانه
700×10 $7000 =$	7000×30 $210000 =$	210000×12 $2520000 =$	2520000×20 $50400000 =$	سُبْحَانَ اللَّهِ
700×10 $7000 =$	7000×30 $210000 =$	210000×12 $2520000 =$	2520000×20 $50400000 =$	الْحَمْدُ لِلَّهِ
700×10 $7000 =$	7000×30 $210000 =$	210000×12 $2520000 =$	2520000×20 $50400000 =$	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
700×10 $7000 =$	7000×30 $210000 =$	210000×12 $2520000 =$	2520000×20 $50400000 =$	اللَّهُ أَكْبَرُ
700×30 $21000 =$	21000×30 $630000 =$	630000×12 $7560000 =$	7560000×20 $151200000 =$	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

جا ئیماندارى به ریز: نه گهر به کیک پۆژانه (۱۰۰) جار یاخود زیاتر نه زیکرانه بلی نه وه به و خشتانه ده توانی به شیوه یه کی نزیکی بو خوی بزانی له نووسینی چاکه و لادانی گونا، جا با په له بکهین بو کوکردنه وهی نه پاداشتانه وه لادانی گونا به کانمان تا له زیاندا ماوین.

پازییوونی خوی گه وره بزانه له پۆژی دوی به ووتنی نه زیکره

✽ عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ خَادِمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ قَالَ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا حِينَ يُنْسَى تِلْكَ الْحَالُ وَحِينَ يُشْفَخُ ثَلَاثًا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُرْضِيَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أحمد بن حنبل (۱۸۹۶۷) و مسانی (۱۰۴۰۰).

واته: پیغه مبه (ﷺ) فه رموویه تی هه ریه کیک بلی (رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا) کاتی ئیواران (سی) جار وه کاتی به یانیان (سی) جار نه وه حقه له سهه خوی گه وره له پۆژی دوی پازی بکا. له فه رمووده یه کی تر هاتوه:

✽ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَنْ قَالَ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ ». رواه أبو داود (۱۵۳۱) و ابن حبان بترتيب من بلبان (۸۶۳).

وقوله: (وجبت له الجنة) أي: من مات على ذلك فلا بد له من دخول الجنة قطعاً. واته: پیغه مبه (ﷺ) فه رموویه تی هه ریه کیک بلی (رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا) به هه شتی بو واجب ده بیئت (واته له سهه ووتنی نه ووشانه بمریت نه وه به دلنیا یی ده چیت به هه شت).

خیری دوعا بزانه که چ پاداشتی ههیه

❖ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْعَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلٍ ». رواه مسلم (٧١٠٣).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) ده ره مووی ته هه ره موسلمانیک دوعا بۆ برای خوی بکا له په نهانی به دنیایی فریشته ده لّین بۆ تۆش هه روا (واته: بۆ نمونه نه گه ریه کیك مندالی برایه کی نه خوش بوو هی ویش نه خوش بوو و سوننه ته دوعا بۆ مندالی برایه که ی بکات چونکه فریشته کانیش دوعا بۆ مندالی وی ده که ن).

❖ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « مَنْ اسْتَغْفَرَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ حَسَنَةً ». رواه الطبراني في مسند الشاميين (٢١٥٥). قال الهيثمي: اسناده جيد. ينظر في كتاب مجمع الزوائد ومنبع الفوائد ج ١٠ ص ٩١.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) ده ره مووی هه ره یه کیك تکای لیخوش بوون بکات له خوی گه وره بۆ ئیمانداران ئه وه خوی گه وره له جیاتی هه ره ئیمانداریک چاکه یه کی بۆ ده نووسی (جا موسلمانن به ریز بزانه جهنده ها ملیون ئیماندار هه بووه وه نیستاش هه یه).

هه رها خوی گه وره له قورئانی پیروژ داوا له پیغه مبه ره که ی (ﷺ) ده کات که دوعا بۆ ئیمانداران بکات که ده ره موویت :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ (سورة طه ١٩).

مەرودھا پیغەمبەر نوح (ﷺ) دەیفەر موو (تات اغدا) ی مەلای مەسح دەر نیی
مُؤْمِنًا وَلِیُّ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ [سورة نوح - ۲۸] .

ئاگادارى: لەم دوو نايەتە ئەوەمان بۆ دەردەكە ویت كە يەكەم جار وا سوننەتە
دوعا بۆ خۆت و خانە وادەكەت بكەى ئىنجا بۆ ئيمانداران (واتە ھەردوو پەگەز پياو
و ئافرەت).

ئاگادارى: ئيماندارى بەرپىز زۆر جاران دەبينىن ھەندىك لە موسلمانان دەلەين زۆر
دوعامان كرد دوعامان قبول نابى بەلام لەم ھەرموودەيە پىغەمبەرمان (ﷺ)
بۆمان باس دەكات ئەگەر دوعاى چاكە بكەين چمان بۆ دەبى:

❁ وروى عن النبي (صلى الله عليه وسلم): مَا مِنْ ذَاقٍ يَدْعُو إِلَّا كَانَ يُؤْتَى بِحَدِيثٍ ثَلَاثَ إِمَامٍ أَنْ يُسْتَجَابَ لَهُ وَإِمَامٌ أَنْ يُدْخَرَ لَهُ وَإِمَامٌ أَنْ يُكْفَرَ عَنْهُ. مَوْضِعُ إِمَامٍ مَدَّةُ (٥٠٤)

وينظر الى كتاب شرح صحيح البخارى. لابن بطال ج ١٠ ص ١٠١

واته: هه‌ریه‌کیک دو‌عای چاکه بکات به د‌ل‌نیایی خ‌وای گه‌وره یه‌کیک له‌م س‌ی
 ش‌تانه بو‌ومان ق‌بوول ده‌کات یه‌که‌م: یا دو‌عاکه‌مان ق‌بوول ده‌بی، دو‌وه‌م: یا ده‌بی‌ت
 ی‌اداشت له‌ روژی دوایی، س‌ی یه‌م: یا ده‌بی‌ت س‌رینه‌وه‌ی گونا‌هه‌کان.

ریگاکانی چهوند به هشت بزانده

«... من أنس من الناس من قال في الله أنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من آمن بالله ورسوله وجاهد نفسه في سبيل الله فله الجنة...»
الناس مسلمين يموت له ثلاثة من الأول لم يخالعوا الحنث إلا أدخله الله الجنة بفضل رحمته
إتافهم. رواه البخاري (١٢٨١). وفي رواية البيهقي (١٢٩٥) «... من آمن بالله ورسوله وجاهد نفسه في سبيل الله فله الجنة...»
أنواب الجنة فيقال لهم ادخلوا الجنة فله أمان حتى يجره أبواها فتقال لهم ادخلوا الجنة
وأنتواكم بفضل رحمة الله»

لم يبلغ الحنث: لم يبلغ الحلم.

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فرمویته هه ر موسلمانیک (سی) مندالی بمان
به مهرجیک بالغ نه بووبن نه وه به دلیایی خوی که ورد بو به هشتیان ددبا (واته
دایک و باوک) له بهر سوزوبه خشندهی خوی که ورد. وه له فرموددی کی تر
هاتوه که (بیهی) بومان ده گپته وه له پیغه مبهری خوا (ﷺ) که ده فرمودی
(منداله کان له پیش یه کی که له ده رگاکانی به هشت ددین پنیان ده لین بیون بو
به هشت نه وانیش ده لین تاکو دایک باوکمان نین ناچین، پنیان ده لین، بیون بو
به هشت نیوه و باکو دایکتان له بهر ره حمی خوی که ورد).

❖ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ ذُكِرَ لِي أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمُعَاذٍ مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ قَالَ أَلَا
أُبَشِّرُ النَّاسَ قَالَ لَا إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَتَكَبَّلُوا. رواه البخاري (١٢٩).

قوله: (من لقي الله) أي من لقي الأجل الذي قدره الله يعني الموت. هذا قاله جماعة،
ويحتمل أن يكون المراد البعث أو رؤية الله تعالى في الآخرة. فتح الباني ج ١ ص ٢٢١.

واته: پیغه مبهر (ﷺ) به (معاذ) فرمودی هه ریکیک بجپته لبقای خوی که ورد
(جا لبقایه که چ به مردن بی یاخود له پوژی دواپی) هاتای بو خوی که ورد پهیدا

ئەکردیبت دەچیته بههشت، ووتم موژده به خهك نهدهم، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی نه خیر ده ترسم پشت به وه به بهستن چیر نه کهن.

❖ عَنْ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنَّهُ قَالَ « أَتَانِي جَبْرِيلُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - فَبَشَّرَنِي أَنَّهُ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ ». قُلْتُ وَإِنْ رَأَى وَإِنْ سَرَقَ. قَالَ « وَإِنْ رَأَى وَإِنْ سَرَقَ ». رواه البخاري (١١٨٠) و مسلم (٢٨٢).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی جبریل (سهلامی خوای له سهه ر بیئت) هات لام موژده ی پی دام ئەگەر هه ر به کیك له ئومه تی تو بمریت (شرك) هاوتای بو خوای گه وره دانه نابیت ده چیته بههشت، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی ئەگەر داوین پیسی و دزیشی کرده بیئت، جبریل (سهلامی خوای له سهه ر بیئت) فهرمووی ئەگەر داوین پیسی و دزیشی کرده بیئت (واته هه رده چیته بههشت).

❖ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي قَالَ لَا تَغْضَبَ فَرَدَّدَ مِرَارًا قَالَ لَا تَغْضَبُ. رواه البخاري (٦١١٦).

واته: پیاویك هاته لای پیغه مبهه (ﷺ) ووتی ئاموژگاریم بکه، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی توپه مه به چه ند جار داوای ئاموژگاری کرد، پیغه مبهه (ﷺ) دیفه رموو توپه مه به.

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخویشوونی بهرومردگار

﴿عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذُلِّي عَلَى عَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، قَالَ: " لَا تَغْضَبْ، وَلَكَ الْجَنَّةُ "﴾ رواه الطبراني في الاوسط (٢٣٥٣):

واته: ابو دهر دا هاته لای پیغه مبه ر (ﷺ) ووتی نهی پیغه مبه ر خوا (ﷺ) کاریکم پی نیشان بده نه گهر جیبه جیم کرد بچمه به هه شت، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی تورمه به به هه شتت بو ده بیت.

نیمانداری به ریز: بویه پیغه مبه ر خوا (ﷺ) نه م ناموزگاریه ی کردینه جونک هه موو شتی که له پاش تورمه بوون سهر هه لده دات وهک شهر و ته لاق دان و کوشتن.. هتد...

به لام نه و که سانه ی که تورمه بوونیان به دهر ناخن له ناخی خویان ده هیلنه وه خوی گهره مه دحییان ده کات هه ر وهک له م نایته ده فهرمووی {وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظُ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ} [آل عمران: ١٣٤].

واته: نه وانه ی رقی به تینی خویان ده خوننه وه (واته له ناخی خویان ده هیلنه وه) وه خه که ده بوون خوی گهره خوشیانی ده ویت، جا بزانه نه گهر ده ته ویت خوی گهره توی خوش بوی له کاتی تورمه بوون له خه که ببوره.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يَأْبَى قَالَ مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى﴾ رواه البخاري (٧٢٨٠).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی ته تومته که م هه موو ده چیت به هه شت ته نها نه وه ی که نه یه ویت ووتیان نه ی پیغه مبه ر خوا (ﷺ) کی هه یه (به هه شتی) نه ویت، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی نه وه ی مل که چو گوپرایه لیم بیت ده چیت به هه شت وه هه رکه سیک گوپرایه لیم نه کا نه وه نایه ویت (واته نایه ویت بجیت به هه شت).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « مَا مِنْ أَحَدٍ يَدْخُلُهُ عَمَلُهُ الْجَنَّةَ ». فَقِيلَ وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ « وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي رَبِّي بِرَحْمَةٍ » . رواه مسلم (٧٢٩١) .

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فہرموویہ تی ہیچ یه کیك نییہ به کاروکرده وهی بجیتہ به ههشت، یه کیك ووتی توش ئه ی پیغه مبهەر خوا (ﷺ)، فہرمووی، منیش جگہ له وهی خوای په روهردگار داماں نه پۆشی به په حمی خوئی (واته ئه گەر په حم و سۆزی خوای گه وهره نه بیئت هیچ که سیک ناچیتہ به ههشت به کاروکرده وهی).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَعَفَّرَ لَهُ. رواه البخاري (٦٥٢) .

واته: پیغه مبهەرمان (ﷺ) فہرموویہ تی پیاویك به ریگادا ده پۆشت که له داریکی دپکاوی بینیی له سهر پیگا لایدا، خوای گه وهره سوپاس گوزاری کرد وه لیتی خوش بوو.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنٍ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ وَاللَّهِ لَأُحْيِيَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ. فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ » . رواه مسلم (٦٨٣٦) .

واته: پیغه مبهەرمان (ﷺ) فہرموویہ تی پیاویك به ریگادا ده پۆشت که له داریکی له سهر پیگایه که بوو، ووتی واللہ ئه مه لا ده دهم تاکو موسلمانان تووشی ئازار نه بن، (به م کاره) به به ههشتی شاد کرد.

موسلمانان به پیز: بزانه به س لادانی که له دار خیر نیه به لکو لادانی به رد بیئت یاخود لاشه ی ئازله لی مرداربوو یاخود هه رشتیک که ئازاری موسلمانان بدات.

• به که مترین کات و کار به ره و لیخو شبوونی بهر و مردگار

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُؤْذِي النَّاسَ » . رواه مسلم (٦٨٣٧) .

معانی بعض الكلمات:

(يتقلب في الجنة) أي يتنعم بملاذها أو يمشي ويتبخر. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٥٧٤ .

(قطعها من ظهر الطريق) قال النووي: أي يتنعم في الجنة بملاذها بسبب قطعة الشجرة من الطريق وإبعادها عنه (كانت تؤذي الناس) أي كانوا يتأذون بها. مشكاة المصابيح (١٩٢٢) .

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی پیاویکی به خته وهرم بینیی له ناو رزق و رۆزی وخوشیه کانی به ههشت دهسورایه وه ئه ویش به هوئی برینی که له داریکی شور ببوه وه له سهر پێگایک خه لکی ئازار ده دا.

به‌شی چوارهم

نهم به‌شه چند بابه‌تی به‌سوودی تیدایه

خېړى سه لام كردن بزانه

❁ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ ثُمَّ جَلَسَ فَقَالَ النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- «عَشْرٌ». ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ. فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ فَقَالَ «عِشْرُونَ». ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ فَقَالَ «ثَلَاثُونَ». رواه ابو داود (٥١٩٧) و معجم الكبير (٣٩٠) وغيرهما.

واته: پياويك هاته لاي پيغه مبه ر (ﷺ) ووتى (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ)، وه لامى سه لاوه كه ي داوه، ئينجا دانىشتن، ئينجا پيغه مبه ر (ﷺ) فه رموى (ده) ئينجا پياويكى تر هات ووتى (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ)، وه لامى سه لاوه كه ي داوه، ئينجا دانىشتن، پيغه مبه ر (ﷺ) فه رموى (بيست)، ئينجا پياويكى تر هات ووتى (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ)، وه لامى سه لاوه كه ي داوه، ئينجا دانىشتن، پيغه مبه ر (ﷺ) فه رموى (سيى) واتاى (ده و بيست و سيى) چا كه يه بوى ده نووسريت.

ووتنی سه لام ئەگەر له (۱۰) موسولمان بکهی له یهک پۆژ جا ئەگەر یهک به

(۱۰) دابننن کەواته: $10 \times 10 = 100$ چاکه له پۆژیکدا:

بۆ زیاتر زانین سهیری ئەم خشتهی خوارهوه بکه:

۱- ووتنی السلام علیکم	پۆژیک به یهک مانگ $30 \times 100 = 3000$ چاکه	چاکه به ۱ سال $36000 = 12 \times 3000$	چاکه به ۲۰ سال $720000 = 20 \times 36000$
۲- ووتنی السلام علیکم ورحمه الله	پۆژیک یهک مانگ $6000 = 30 \times 200$ چاکه به	چاکه به ۱ سال $720000 = 12 \times 60000$ چاکه	چاکه به ۲۰ سال $1440000 = 20 \times 72000$ چاکه
۳- ووتنی السلام علیکم ورحمه الله وبرکاته	پۆژیک یهک مانگ $3000 = 30 \times 100$ چاکه به	چاکه به ۱ سال $90000 = 12 \times 7500$ چاکه	چاکه به ۲۰ سال $1800000 = 20 \times 90000$ چاکه

۱- $72000 \times 700 = 50400000$ چاکهت بۆ دهنوسری به ووتنی السلام علیکم له (۲۰) سال.

۲- $144000 \times 700 = 1,008,000,000$ چاکهت بۆ دهنوسری به ووتنی السلام علیکم ورحمه الله له (۲۰) سال.

۳- $216000 \times 700 = 1,512,000,000$ چاکهت بۆ دهنوسری به ووتنی السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته له (۲۰) سال.

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمَ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي حَتَّى أَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ ». رواه ابو داود (۲۰۴۳) و البيهقي (۱۰۵۶۹) وغيرهما.

واته: پيغه مبهەر (ﷺ) فەرموویەتی هەر یەکێک سەلام لێ بکات (واته بلیت (السَّلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَکَاتُهُ یا رسول الله) ئەو بە مسۆگەری خۆی گەرە گیانم دەگەرینیته وە لاشەم تاکو وەلامی سەلامووەکی بدەمەو.

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْ لَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ. رواه مسلم (۲۰۳).

واته: پيغه مبهەر (ﷺ) فەرموویەتی ناچنە بەهەشت تاکو ئیمان نەهینن و ئیمان ناھینن تاکو یەکترتان خۆش نەوی، پیتان بلیم ئەگەر شتی بکەن یەکترتان خۆش دەوی، با سلاو کردن له نیوانتان بلامیته وە (واته بەهەر موسلمانیک گەیشتی سلاوی لێ بکە).

• به که مزین کات و کار به ره و لیخو شبوونی بهرومردگار

❁ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ قَالَ تَطْعِمُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ. رواه البخاري (١٢).

واته: پیاویک پرسپاری له پیغه مبه ر (ﷺ) کرد چ ره وشتیکی موسلمان خیره نه گهر جیبه جی بکات؟ فه رموی (خواردن بیه خشی وه سه لاو له که سیک بکه ی که بیناسی یا نه یناسی).

❁ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ الْحِمَصِيِّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمْ بِالسَّلَامِ». رواه ابو داود (٥١٩٩) والبيهقي في شعب الإيمان (٨٧٨٧).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی ته باشتین که ستان لای خوی گه وره نه و که سه یه که ده ست پیسخه ریبت له سه لام کردن.

❁ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلُ أَنْ يَفْتَرِقَا». رواه ابو داود (٥٢١٤) و الترمذي (٢٧٢٧).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی ته هه رکاتیک موسلمانان به یه ک بکه ن توقه له گه ل یه کتر بکه ن به دلنیایی خوی گه وره لیان خوش ده بیبت پیش نه وه ی لیک جیا بینه وه.

خیری ناوه‌کانی خوی گه‌وره بزانه

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ لِلَّهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه البخاري (٢٧٣٦) و مسلم (٦٩٨٦).

واته: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی خوی گه‌وره تۆه‌دو نو ناوی لییه هه‌ر که‌سیک بیانژمی‌ری ده‌چیته به‌ه‌شت.

ئیماندارى به‌پێژ: ئه‌گه‌ر ده‌توێت بچى بۆ به‌ه‌شت فه‌رموو ئه‌وه له‌به‌رده‌سته ناوه‌کان بیانژمی‌ره وه له‌به‌ریان بکه وه هه‌ولده ماناکه‌شى بزانی، ئه‌مه‌ش ناوه پیرۆزه‌کانی خوی گه‌وره‌یه:

{ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ الْغَفَّارُ الْوَهَّابُ الرَّزَّاقُ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ الْقَابِضُ الْبَاسِطُ الْخَافِضُ الرَّافِعُ الْمُعِزُّ الْمُذِلُّ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ الْحَكَمُ الْعَدْلُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ الْحَلِيمُ الْعَظِيمُ الْغَفُورُ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ الْخَفِيفُ الْمُقِيتُ الْحَسِيبُ الْجَلِيلُ الْكَرِيمُ الرَّقِيبُ الْمُجِيبُ الْوَاسِعُ الْحَكِيمُ الْوَدُودُ الْمُجِيبُ الْبَاعِثُ الشَّهِيدُ الْحَقُّ الْوَكِيلُ الْقَوِيُّ الْمَتِينُ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ الْمُحْصِي الْمُبْدِئُ الْمُعِيدُ الْمُخَيِّ الْمُمِيتُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْوَاحِدُ الْمَاجِدُ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ الْمُقَدِّمُ الْمُؤَخَّرُ الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ الْوَالِي الْمُتَعَالِي الْبَرُّ التَّوَّابُ الْمُنتَقِمُ الْعَفُوُّ الرَّؤُوفُ مَالِكُ الْمُلْكِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ الْمُقْسِطُ الْجَامِعُ الْغَنِيُّ الْمُغْنِي الْمَانِعُ الضَّارُّ النَّافِعُ النَّوُّرُ الْهَادِي الْبَدِيعُ الْبَاقِي الْوَارِثُ الرَّشِيدُ الصَّبُورُ }.

چاکه یه کت لای من هه یه، له بهر ئه وه ئه وپۆ سته مت لی ناکری، جا کارتیکی بۆ دهردینن له سه ری نووسراوه (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ)، خوای گه وره پێ دهفه رمووی بپۆ کاروکرده وه کانت ئاماده که بۆ کیشان، جا ده لیت ئه م کارته وه ئه م (سجل) تو مارانه چیه ؟ جا کارته که گرانتر (واته ته رازوی لای چاکه ی گرانتر) ده بی ت له بهر ئه وه ی هیچ شتی ک کیشی نیه له گه ل ناوی خوای گه وره .

چۆن چاوه پارێزی له ئاگری دۆزهخ

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. رواه الترمذي (١٦٣٩) و البيهقي في شعب الإيمان (٧٩٦).

واته: پێغه مبه ر (ﷺ) دهفه رمووی ت دوو چاوه نه ئاگری دۆزهخ نایان سوتینیت، چاوه کیان گریابی ت له ترسی خوای گه وره (واته فرمیسک بپێژی)، وه چاوی ک پاسه وانی بکات له موسلمانان له پێی خوای گه وره .

ئه گه ر توشی خه م و په ژاره هاتی ئه م دوعا یه بکه

عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا قَالَ عَبْدٌ قَطُّ إِذَا أَصَابَهُ هَمٌّ وَحَزَنٌ اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أَمَتِكَ نَاصِيَتِي بِيَدِكَ مَاضٍ فِي حُكْمِكَ عَدْلٌ فِي قَضَائِكَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ أَوْ أُنْزِلَتْ فِي كِتَابٍ أَوْ غُلِّمَتْهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْثَرْتُ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِيعَ قَبْرِي وَنُورَ صَدْرِي وَجَلَاءَ حُزْنِي وَذَهَابَ هَمِّي إِلَّا أَذْهَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَمَّهُ وَأَبْدَلَهُ

مَكَانَ حُزْنِهِ فَرَحًا) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَعَلَّمَ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ قَالَ (أَجَلُ يَنْبَغِي لِمَنْ سَمِعَهُمْ أَنْ يَتَعَلَّمَهُنَّ). رواه احمد (٤٣١٨) و ابن أبي شيبة (٣٢٩).

واته: پیغه مبهړ (ﷺ) فه رموویه تی نیه هه ر به نده یه ک ته گه ر توشی خه م و په ژاره بیّ ته وه بلّی (واته ته م دوعایه بکه) (اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أَمْنِكَ نَاصِيَّتِي بِيَدِكَ مَاضٍ فِي حُكْمِكَ عَدْلٌ فِي قَضَائِكَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ أَوْ أُنْزِلَتْ فِي كِتَابِكَ أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْثَرْتُ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِبْعَ قَلْبِي وَنُورَ صَدْرِي وَجِلَاءَ حُزْنِي وَذَهَابَ هَمِّي) ته وه به مسوگه ری خوای گه وره خه م و په ژاره کانی ده گوړی بو دلخوشی، ووتیان ته ی: پیغه مبهړی خوا (ﷺ) له سه رمانه ته م ووشانه فیّر بین پیغه مبهړ (ﷺ) فه رمووی به لیّ ته وه ی گوئیستی بیّ ده بیّ فیّری بیّت.

خیری خوشه ویستی له راهی خوای گه وره بزانه

❖ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (الْمَرْءُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ). رواه احمد (٨٤١٧) أبو داود (٤٨٣٥) و الترمذي (٢٣٨٧).

واته: پیغه مبهړ (ﷺ) فه رموویه تی هه ر یه کیّک له ئیوه له سه ر ئاینی خوشه ویسته کانتانن، جا ببینن که کیّتان خوش ده ویّ (واته ته گه ر خوا و پیغه مبهړ ئیماندارانت خوش ویست ته وه له گه لّ ته وان ده بی له قیامه تدا وه ته گه ر زالم وسته مکارو که سانی بیّ بپوات خوش ویست له گه لّ ته وان ده بی له قیامه تدا خوا په نامان بدات نامین).

❖ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ « وَمَا أَعْدَدْتُ لِلْسَّاعَةِ ». قَالَ حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ قَالَ « فَإِنَّكَ

مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ». قَالَ أَنَسٌ فَمَا فَرَحْنَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَرَحًا أَشَدَّ مِنْ فِعْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « فَإِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ ». قَالَ أَنَسٌ فَأَنَا أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ وَإِنْ لَمْ أَعْمَلْ بِأَعْمَالِهِمْ. رواه مسلم (٦٨٨١).

واته: پیاویک هاته لای پیغه مبهەر (ﷺ) ووتی که ی پۆژی دوا ییه، پیغه مبهەر (ﷺ) فه رمووی چیت بو پۆژی دوا یی ئاماده کردوه، ووتی خوشه ویستی خواو پیغه مبهەر که ی، پیغه مبهەر (ﷺ) فه رمووی تو له گهل خوشه ویسته کانتی (واته تو له دنیا کیئت خوش دهوی له دوا پۆژ له گهل ئه و ده بیت)، ئه نس ده لای ئیمه هیچ دلمان وا خوش نه بووه دوا ی ئیسلام به خوشیه کی زۆر وه که ئه وه ی که پیغه مبهەر (ﷺ) فه رموویه تی تو له گهل خوشه ویسته کانتی، ئه نس ووتی من خوا و پیغه مبهەر (ﷺ) و ابابکر و عمرم خوش دهو یئت تکا کارم له گهل ئه وانه بم هه ر چه ند کارو کرده وه شم وه که ئه وان نه بووه.

❖ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ" وَجَبْتُ مَحَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِيَّ، وَالْمُتَجَالِسِينَ فِيَّ، وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِيَّ". رواه مالك (٣٥٠٧) و الحاكم (٧٣١٤) والطبراني في المعجم الكبير (١٦٥٧٥).

قال سئل أبو حمزة النيسابوري عن (المتحابين) في الله عز و جل من هم فقال العاملون بطاعة الله المتعاونون على أمر الله.

قال أحمد فحدثت به أبا سليمان الداراني فقال قد يعملون بطاعة الله ويتعاونون على أمره ولا يكونون إخوانا في الله حتى يتزاوروا ويتبازلوا فقال أحمد صدق الله قال أبو عمر معنى التبادل أن يبذل كل واحد منهما ماله لأخيه متى احتاج. الاستذكار ج ٨ ص ٤٥١. واته: (معاذ) ووتی گویم له پیغه مبهەر (ﷺ) بوو ده یفه رموو خوا ی گه و ره فه رموویه تی (خوشه ویستی من واجب بووه بو ئه و که سانه ی که له به ره من

یه کترین خوش دهوی (واته کار و کرده و یان له سهر مل که چکردنی فره منی خوی که وره یه وه هاوکاری یه کتر ده کهن له سهر فره منی خوی که وره)، هه روها بو نه وانهی له دانیشتنگانیاں باسی من ده کهن، وه بو نه وانهی هاوکاری یه کتر ده کهن (واته به پاره هه کامه یان پیویستی به یه کتر بیت نه وه پیی ده به خشی)، هه روها بو نه و که سانه ی له بهر من سهر دانی یه کتر ده کهن.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ بِحَالِي الْيَوْمِ أَظْلَهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي» . رواه مسلم (٦٧١٣).

(یوم لا ظل إلا ظلي) أي لا يكون من له ظل كما في الدنيا والمراد أنه في ظله من الحر والوهج. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ١ ص ٥٥٦.
قَالَ الْقَاضِي: ظَاهِرُهُ أَنَّهُ فِي ظِلِّهِ مِنَ الْحَرِّ وَالشَّمْسِ وَوَهَجِ الْمَوْقِفِ وَأَنْفَاسِ الْخَلْقِ قَالَ: وَهَذَا قَوْلُ الْأَكْثَرِينَ.

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فره موویه تی خوی که وره له پوژی دواپی ده فره موویت کا نه وانهی که له بهره من یه کترین خوشده ویست نه وپو نه وان له ژیر سیبه ری خوم سیبه ریان لیده کهم که هیچ سیبه ر نیه ته نها سیبه ری من نه بیت (واته نه و سیبه ره وه ک سیبه ری دنیا نیه به لکو نه و سیبه ره له کهرماو تیشکی خورو ناخوشیه کانی قیامت ده تپاریزیت).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- «أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَذْرَجَتِهِ مَلَكًا فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ أَيْنَ تُرِيدُ قَالَ أُرِيدُ أَخًا لِي فِي

هَذِهِ الْقَوْلُ. قَالَ هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ بَرُّتُهَا قَالَ لَا عَيْبٌ أُنَى أَحَبُّتُهُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. قَالَ قُلْتُ يَسْأَلُ اللَّهُ إِلَيْكَ بَأْنَ اللَّهِ قَدْ أَحْتَكُ كَمَا أَحَبُّتُهُ فِيهِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ (٦٧١٤).

معانی بعض الكلمات:

(أرصده) أفعده يرقبه.

(الدرجة) بفتح الميم والراء هي الطريق.

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فہرموویہ تی پیاویک سہردانی برایہ کی کرد له گوندیکی تر، خوای گہورہ له سہر ریگای ئہم پیاوہ فریشتہ کی دانابوو چاوہ پروانی دہ کرد کاتی ہاتہ لای فریشتہ کہ پی ووت بو کوئی دہچی، ووتی دہمہ ویت بچمہ لای برایہ ک له و گوندہ یہ، ووتی ہیچ چاکہ یہ کی له سہرت ہ یہ تا چاکہ کہ ی بدہ یہ وہ، ووتی نا جگہ له وہ ی کہ خوشم دہوی له بہر خوای گہورہ، ووتی من نیردراوی خوای گہورہم بو لای تو کہ خوای گہورہ توی خوش ویستہ ہر چوں له بہ روی کہ سانیکت خوش ویستہ.

❖ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ الْمُتَحَابُّونَ فِي اللَّهِ تَارَكَ وَتَعَالَى فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ يَغْبِطُهُمْ بِمَكَانِهِمُ النَّبِيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ. رَوَاهُ أَحْمَدُ (٢٢٧٨٢)

قَوْلُهُ (يَغْبِطُهُمْ بِمَكَانِهِمُ النَّبِيُّونَ) وَهِيَ تَمْنِي نِعْمَةً عَلَى أَلَا تَتَحَوَّلُ عَنْ صَاحِبِهَا. تَحْفَةُ الْأَحْوَذِيِّ بِشَرْحِ جَامِعِ التِّرْمِذِيِّ ج ٧ ص ٥٦.

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فہرموویہ تی ئہوانہ ی یہ کتریان خوش ویستہ (له بہر خوای گہورہ) له ژیر سیبہری عہرشن کہ ئہو پوژہ ی ہیچ سیبہر نیہ تہ نہا سیبہری خوای گہورہ نہ بیت (واتہ ئہو سیبہرہ وہ ک سیبہری دنیا نیہ بہ لکو ئہو سیبہرہ له گہرماو تیشکی خور و ناخوشیہ کانی قیامت دہ تپاریزیست)،

پیغه مبه ره کان و راستگویه کان ناواتی شوینی وان ده خوانن به لام نه وه که له سه ره وان لابی (نه مه مانای نه وه نیه نه وان له پیغه مبه ره کان به پیزتن چونکه نه سیفه ته زیاتر هی پیغه مبه ره کانه جا نه وه ته نها له بهر گه وره یی خوشه ویستی یه کتره له پیناوی خوی گه وره چونکه پیغه مبه ره کان خه لکیان فیرکردوه چۆن له پیناوی خوی گه وره یه کتریان خوش بوئی که وابوو نه وان له پیشترن له هه موو که سانی تر بو نه م جیگایه که له به هه شته).

❖ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ. رواه البخاري (١٣).

واته: پیغه مبه ره (ﷺ) بهرموویه تی سویند بی بهو خوییه ی که گیانی منی به دهسته، ئیوه ئیمان ناهینن تا کو منتان له دایه ک و باوک و منداله کانتان خوشتر نه ویئت (که وابوو ئیمانمان نه و کاته ته واو ده بیئت که پیغه مبه ره مان (ﷺ) له هه موو که سیک خوشتر بویت جا نه مه کاریکی گران نییه تا نه توانین).

❖ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَكُونَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقَذَّفَ فِي النَّارِ. رواه البخاري (١٦).

قال العلماء رحمهم الله: معنى حلاوة الإيمان استلذاذ الطاعات وتحمل المشقات في رضى الله عز وجل. ومحبة العبد لمخالقه هي التزام طاعته والانتهاز عن معاصيه لقوله تعالى: (قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ) [آل عمران: ٣١].

وكذلك محبة رسول الله هي التزام شريعته واتباع طاعته. شرح صحيح البخاري - لابن بطال ج ١ ص ٦٦.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فه رموویه تی سیّ کهس ههیه تام و چینی ئیمانیا
بینیوه (واته خویان ماندو کردووہ بۆ په زامه ندی خوای گه وره)، (یه که میان) خواو
پیغه مبهریان (ﷺ) له هه موو کهس خوشتر بویت (واته خوشه ویستی
خواو پیغه مبه ره که ی (ﷺ) نه وهیه که جی به جی کردنی فه زمانه کانی خواو
پیغه مبه ره که یه تی (ﷺ)، (دووہ میان) که سیکی خوش بویت باخوشی نه ویت ته نها
بۆ خوای گه وره نه بیت، (سیّ یه میان) با پیّ ناخوش بیت له گه پانه وهی بۆ بی
بروایی هه ر وه کو نه وهی پیّ ناخوش بیت که فری بدریت بۆ ناو ناگر (واته ناگر
چه ند ناخوشه نه گه ر خوانه خواسته به سوتی له ناویدا با وا بزانی گه پانه وهی له
ئیمان وه بۆ کوفر به م شیوهیه).

✽ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ أُمِرْتُ مَعَ مَنْ
أَحَبَّ. رواه البخاري (٦١٦٨).

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فه رموویه تی ئیوه له گه لّ خوشه ویسته کانتانن (واته له
دونیا کیت خوش ده ویت له پۆژی دواپی له گه لّ نه وان چه شر ده کریی جا نه گه ر
خواو پیغه مبهەر (ﷺ) ئیماندارانت خوشویست له پۆژی دواپی له گه لّ نه وان ده بی
به لام خوانه خواست که سانی بی پروات خوشویست له پۆژی دواپی له گه لّ نه وان
چه شر ده کریی).

✽ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَسَنٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ مِنْ مُوجِبَاتِ الْمَغْفِرَةِ إِذْخَالَ السُّرُورُ عَلَى أَحَبِّكَ الْمُسْلِمِ". رواه
الطبراني في المعجم الكبير (٢٧٣١) و الشهاب في مسنده (١١٣٩).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فهرموویه تی نه وهی ده بیته هوی لیخویش بوونی خوای
گه وره نه وهیه که خویشی بخه یته دلی برای موسلمانان.

بزانه نه گهر خوای گه وره به ندهیه کی خوشویست چی بو ده بی

❖ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَقَالَ إِنِّي أَحِبُّ فُلَانًا فَأَجِبْهُ - قَالَ - فَيَجِبُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ فَيَقُولُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا فَأَجِبُوهُ. فَيَجِبُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ - قَالَ - ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ. وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَيَقُولُ إِنِّي أَبْغَضُ فُلَانًا فَأَبْغِضْهُ - قَالَ - فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا فَأَبْغِضُوهُ - قَالَ - فَيَبْغِضُونَهُ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبَغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ ». رواه مسلم (٦٨٧٣).

شرح الحديث:

(إن الله إذا أحب عبدا دعا جبريل) قال العلماء محبة الله لعبده هي إرادته الخير له وهدايته وإنعامه عليه ورحمته وبغضه إرادته عقابه وشقاوته ونحوه وحب جبريل وملائكة يحتمل وجهين أحدهما استغفارهم له وثناؤهم عليه ودعائهم والثاني انه على ظاهره المعروف من الخلق وهو ميل القلب إليه واشتياقه إلى لقائه وسبب ذلك كونه مطيعا لله محبوبا له ومعنى يوضع له القبول في الأرض الحب في قلوب الناس ورضاهم عنه. الديباج على مسلم ج ٥ ص ٥٥١.

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فهرموویه تی نه گهر خوای گه وره به ندهیه کی خوشویست
(خوشه ویستی خوای گه وره بو به نده نه وهیه که په حمه و هیدایه تو چاکه یه) به
جبریل ده فهرمووی من فلانم خوش دهوی تویش خوشت بوی، فهرمووی، جبریلش
خویشی دهوی (خوشه ویستی فریشته به دوو واته دی یه که کیان به داوای لی خوش
بوونه لای خوای گه وره بو که سی بسپو دارو له خواتر سه که دووهمیان وهک

خوشه ويستی دلّه كه پيخوش كهسى بروداره كه بيبينى له بهر ئه وهى گويرايه لى
 فه رمانى خواى گه ورهيه)، ئينجا له ئاسمانه وه بانگده كرّيت ده لّيت خواى گه وره
 فلانى خوش ويست ئيوهش خوشتان بوئ، جا ئه وهى له ئاسمانه خوشيان ده ويئ،
 فه رمووى، ئينجا په زامه ندى بو داده نرّيت له سه ر زه وي (واته ده بيت خوشه ويستی
 خه لك)، ئه گه ر خواى گه وره رقى له كه سيك بووه وه (پق و تورپه ي خواى گه وره
 ئه وهيه كه توشى سزاو دۆزه خى بكات) به جبريل ده فه رمووى من رقم له فلانه
 توش رقت لى بيتته وه، فه رمووى، جبريليش رقى ليده بيتته وه، ئينجا له ئاسمانه وه
 بانگده كرّيت ده لّيت خواى گه وره رقى له فلانى بووه وه، فه رمووى، جا ئه وهى له
 ئاسمانه رقيان لى ده بيتته وه، ئينجا له و كه سانه ده ژميردرى كه ئه وهى له سه ر
 زه وي رقيان لى بيتته وه.

بزانه نه خوش چ ريزيكي ههيه لاي خواى گهروه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا ابْنَ آدَمَ مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي. قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ.
 قَالَ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فُلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تَعُدْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ يَا
 ابْنَ آدَمَ اسْتَطَعْمُوكَ فَلَمْ تَطْعَمْنِي. قَالَ يَا رَبِّ وَكَيْفَ أَطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ. قَالَ أَمَا
 عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطَعَمَكَ عَبْدِي فُلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ
 عِنْدِي يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ تَسْقِنِي. قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ
 قَالَ اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فُلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ أَمَا إِنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ وَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي»﴾. رواه مسلم
 (٦٧٢١).

معانى بعض الكلمات:

(مرضت فلم تعدني) أضاف المرض إليه والمراد العبد تشريفا له وتقريبا.

(أما علمت أنك لو عدته لو جدتني عنده) أي وجدت ثوابي وكرامتي.

وقال السبكي رضي الله عنه: سر ذلك أن المريض لا يروح إلى أحد بل يأتي الناس إليه

فناسب قوله لوجدتني عنده. فيض القدير شرح الجامع الصغير ج ٣ ص ٢١٣.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرموویه تی خوای گه وره له پۆژی قیامهت ده فره رمووی

ئه ی نه وه ی ئاده م من نه خۆش بووم بۆ سه ردانت نه کردم (ئه مه مانای ئه وه نیه که

خوای گه وره نه خۆش ده که وی نه خێر پاک و بیگه ردی بۆ خوای گه وره یه به لکو

ئه مه ریزوپایه ی نه خۆشه لای خوای گه وره)، ووتی ئه ی په روه ردگاره چۆن

سه ردانت بکه م که تۆ په روه ردگاری جیهانیانی، خوای گه وره فره رمووی ئه ی

نه تده زانی که به نده ی من فلان نه خۆش بوو سه ردانت نه کرد نه تده زانی ئه گه ر

سه ردانت بکردبایه منت له لای وی ده دیته وه (واته پاداشت وریزلیانی خوای

گه وره لای نه خۆشه کاتی سه ردانی بکه ی)، ئه ی نه وه ی ئاده م داوای خواردنم

لیکردی خواردن پێ نه دام، ووتی ئه ی په روه ردگاره چۆن خواردن بده می که تۆ

په روه ردگاری جیهانیانی (واته پزق و پۆزی هه موو بوونه وه ر لای تۆیه تۆ په زاقی،

ئیمه پیویستیمان به تۆیه)، خوای گه وره فره رمووی ئه ی نه تده زانی که به نده ی من

فلان داوای خواردنی لیکردی خواردن پێ نه دا ئایا نه تده زانی ئه گه ر خواردن پێ

دابا ئه وه له لای منت ده دیته وه (واته پاداشتی خوای گه وره له پۆژی دواپی)،

ئه ی نه وه ی ئاده م داوای ئاوم لیکردی ئاوت پێ نه دام، ووتی ئه ی په روه ردگاره

چۆن ئاوت بده می که تۆ په روه ردگاری جیهانیانی (واته ئیمه داوات لی ده که ی تۆ

خاوه نی هه موو شتیکی)، خوای گه وره فره رمووی ئه ی نه تده زانی که به نده ی من

فلان داوای ئاوی لیکردی ئاوت پێ نه دا ئایا نه تده زانی ئه گه ر ئاوت پێ دابا ئه وه

له لای منت ده دیته وه (واته پاداشتی خوای گه وره له پۆژی دواپی ئه وه یه که

هه رگیز تینی نه ده کردی).

﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصَابُ بِمُصِيبَةٍ - وَجَعٍ أَوْ مَرَضٍ - إِلَّا كَانَ كَفَّارَةً ذُنُوبِهِ حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكُّهَا أَوْ النَّكْبَةُ. الْبُخَارِيُّ فِي الْأَدَبِ الْمَفْرُودِ (٤٩٨) وَابْنُ مَاجَهَ (١٥٩٨).﴾

(النَّكْبَةُ) والمراد هنا ما يصيب الإنسان من الحوادث التي فيها جراح من غير العده كوقوعه من على دابته.

واته: پيغەمبەر (ﷺ) ھەرموویەتی نیە ھەر موسلمانێک تووشی ناخۆشی یا ئازار یاخود نەخۆشی بێت بە دلنیا یی دەبێت داپۆشی نی گوناھەکانی ھەتا کو درکێک بجێت لاشە ی بە ھەر کارەساتێک (واتە وەک یەکیک تووشی بریندار بێت بە بێ شەر وەک بەر بوونەو ھە سەر ئەسپ، یا پوودای سەیارە، یا لە پێگا کەوتن... ھتد)، بە مەرجێک لە کاری خراپە تووشی ئەم ئازارو ناخۆشیە نەبێت.

﴿عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَدَى شَوْكَةٍ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا). رواه البخاري (٥٦٤٨).﴾

واته: پيغەمبەر (ﷺ) ھەرموویەتی ھەر موسلمانێک بە درکێک ئازاریکی توش بێت یا لەوی زیاتر بێت (واتە لە ئازاری درک زیاتر بێت وەک لاشە ی بریندار بێت بە چەقو یا بە ئامیرێک یا بە ربیتهو ھە شوینیکی... ھتد کە ئەمانە ھەمووی ئازاریان زیاترە لە درک) بە دلنیا یی خوای گەورە گوناھەکانی لە سەر لادەبات ھەر وەکو چۆن دار پەلکی دەوەرینی.

❖ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (إِذَا عَادَ الرَّجُلُ أَحَاهُ الْمُسْلِمُ مَشَى فِي خِرَافَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَجْلِسَ فَإِذَا جَلَسَ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ فَإِنْ كَانَ غُدُوَّةً صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمْسِيَ وَإِنْ كَانَ مَسَاءً صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ). رواه أحمد بن حنبل (٦١٢) و ابن ماجه (١٤٤٢) و البزار (٦٢٠).
تعليق شعيب الأرناؤوط: حديث صحيح وهذا إسناد رجاله ثقات رجال الصحيح.

معانی بعض الکلمات:

(خِرَافَةٌ): أي في اجتناء ثمارها

(غمرة): أي علقته وغطته وسترته.

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فهرموویه تی نه گهر پیاویک بجیتته لای نه خوشیکی
موسلمان نه وه له ناو (خِرَافَةٌ) به ههشت دهروات (واته به روبوومی به ههشت
کو ده کاته وه) هه تا کو داده نیشتی کاتی دانیشت ره حه می خوای گه وره
دایده پوشتی، جا نه گهر به یانی بوو (واته سهردانی نه خوشه که ی کرد) نه وه حه فتا
هه زار فریشته دوعای بۆده که ن تا ئیواری، جا نه گهر ئیواره بوو (واته سهردانی
نه خوشه که ی کرد) نه وه حه فتا هه زار فریشته دوعای بۆده که ن تا به یانی.

❖ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ «مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَحْضُرْ أَجَلُهُ فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَارٍ أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ إِلَّا عَافَاهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ». رواه أبو داود (٣١٠٨) و الحاكم في المستدرک (١٢٦٨).

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیک بجیتته لای نه خوشیکی که نه جه لی
نه هاتی ئینجا لای نه خوشه که حه وت جاروتی (أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ) نه وه به دلنیا یی خوای گه وره شیفای نه خوشه یه که ی ده دات که تیدایه.

بزانه چۆن خۆت به خوا ده پاریزی لهو ناخۆشیانهی که دروستکراون

❖ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَمَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ فِي أَوَّلِ يَوْمِهِ أَوْ فِي أَوَّلِ لَيْلَتِهِ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَوْ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ. رواه الإمام أحمد بن حنبل (٤٤٧).

واته: پێغه مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی هه‌ر یه‌کێک له‌ سه‌ره‌تای پۆژ بوونه‌وه‌ی یان له‌ سه‌ره‌تای شه‌ودا (سی) جار بلی) بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ) هه‌یچ شتێک زیانی پێ ناگه‌ینێ له‌ و رۆژه‌دا یاخود له‌ شه‌وه‌دا.

❖ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَوِّذُ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ وَيَقُولُ إِنَّ أَبَاكُمَا كَانَ يُعَوِّذُ بِمَا إِسْمَاعِيلُ وَإِسْحَاقُ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ غَيِّ لَآمَةٍ. رواه البخاري (٣٣٧١).

معانی بعض الكلمات:

(يعوذ) من التعويذ وهو الالتجاء والاستجارة.

(التامة) الكاملة في فضلها وبركتها ونفعها.

(هامة) كل حشرة ذات سم وقيل مخلوق يهيم بسوء.

(لامة) العين التي تصيب بسوء وتجمع الشر على المعيون. وقيل هي كل داء وآفة تلحق بالإنسان.

واته: پێغه مبه‌رمان (ﷺ) پاریزگاری له‌ حسن و حسین ده‌کرد ده‌یفه‌رموو باوکتان (واته پێغه مبه‌ر ابراهیم (ﷺ) به‌ ووتنی (أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ غَيِّ لَآمَةٍ) پاریزگاری له‌ اسماعیل و اسحاقی ده‌کرد به‌

ووشه کانی خوی گه وره که ته واون هیچ که م و کورپان نیه له هه موو شه یتانه کانو
زینده وهره ژهراویه کان وه ئه وهی له سهر زهوی ده پوات وه له هه موو چار
پیسیکی کاریگهر.

✽ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ يَقُولُ سَمِعْتُ خَوْلَةَ بِنْتَ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ تَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا ثُمَّ قَالَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ
شَرِّ مَا خَلَقَ. لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْجُلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذَلِكَ ». رواه مسلم (٧٠٥٣).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك بجیته هه ر جیگایه ك پاشان بلی
(أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) ئه وه هیچ شتیك زیانی پی ناگه ینی
هه تاكو له و جیگایه ده رده چیته.

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ مَا لَقِيتُ مِنْ عَقَرٍ لَدَغْتَنِي الْبَارِحَةَ قَالَ « أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أُمْسَيْتَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ
اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرَّكَ ». رواه مسلم (٧٠٥٥).

واته: پیاویك هاته لای پیغه مبهه (ﷺ) ووتی ئه ی پیغه مبهه ری خوا (ﷺ)
دوینی دوو پشكه ك پیی وه دام پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی ئه گهر هاتوو ئه مه ت
ووتبا کاتی شهو (أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) زیانی پی
نه ده گه یاندی.

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ
وَحِينَ يُمَسِّي: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ. رواه الطبراني في
الكبير (٢٨٤).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی هه ر یه کیک به یانیان و ئیواران بلی (انه د بکلمات الله التامات من شر ما خلق) هیچ شتیک زیانی پی ناگه یینی.

بزانه به بینینی به هه شت هه موو ناخوشیه کان له بیرده که ی

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « يُؤْتَى بِأَنعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ فَيُقَالُ لَهُ يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ ». رواه مسلم (٧٢٦٦).

وقوله: يؤتى بأَنعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا، فيصبغ في النار صبغة: أى يغمس ويغرق. إكمال المعنى شرح صحيح مسلم ج ٨ ص ١٧١.
(والبؤس): الشدة

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی یه کیک ده هیئن که له دونیا له خوشتین زیان بووه به لام له نه هلی ئاگره له پۆژی دواپی، ئینجا له ناو ئاگر سه روژیری پی ده که ن (واته نو قمی ناو ئاگری ده که ن)، ئینجا پیی ده لئین نه ی نه وه ی ئاده م ئایا هیچ خیرت بینیه ! ئایا هیچ خوشیه کت به لا تیپه رییه ! ده لی نا والله نه ی په روه ردگاره، یه کیک تر دینن که له دونیا له ناخوشتین زیان بووه، به لام له نه هلی به هه شته، له ژیر نازو نیعمه تی به هه شتدا ده سوپیته وه، ئینجا پیی ده لئین نه ی نه وه ی ئاده م ئایا هیچ خوشیه کت بینیه ! ئایا هیچ ناخوشتیکت به لا تیپه رییه ! ده لی نه خیر والله نه ی په روه ردگاره، هیچ خوشیه کم نه بینیه، وه هیچ ناخوشتیه کم به لا تیینه په رییه.

داواکاریه کانی خوی گه وره بزانه بو به نده کانی

﴿عَنْ أَبِي دَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ فَمَا رَأَى عَنِ اللَّهِ سَأَلَكَ وَمَعَى لِي
 قال « يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا » فإني
 كُنتُمْ ضَالًّا إِلَّا مِنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ
 فَاسْتَطْعَمُونِي أَطْعَمَكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسَمُونِي أَكْسَمَكُمْ يَا عِبَادِي
 إِنَّكُمْ تُحْصُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ
 لَنْ تَبْلُغُوا ضَرِيَّ فَتَضُرُّوْنِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ
 وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئاً
 عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مَا قَصَّ
 ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئاً يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ
 وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ
 الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُحْصِيهَا لَكُمْ ثُمَّ أُوَفِّيكُمْ بِهَا فَمَنْ
 وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ (٦٧٣٧).

معانی بعض الكلمات:

- (قال الله تعالى يا عِبَادِي) جمع عبد وهو شامل للإماء أي النساء بقرينة التكييف.
 (إِنِّي حَرَّمْتُ) أي منعت (الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي).
 (وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا) أي حكمت بتحريمه عليكم وهذا وما قبله توطئة لقوله.
 (فَلَا تَظَالَمُوا) بشد الظاء وتخفف أصله تتظالموا أي لا يظلم بعضكم بعضاً
 (يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ) أي غافل عن الشرائع قبل إرسال الرسل.
 (إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ) وفقته للإيمان أو للخروج عن مقتضى طبعه.
 (فَاسْتَهْدُونِي) سلوني الهداية (أَهْدِكُمْ) أنصب لكم أدلة واضحة على ذلك.
 (يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ) لأن الخلق ملكه ولا ملك لهم بالحقيقة.

(فَاسْتَطْعَمُونِ) اطلبوا منی الطعام (أَطْعَمَكُمْ) أسیر لکم أسباب تحصیلہ.

(يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ) أي تفعلون الخطیئة عمداً.

(بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ) أي تصدر منکم الخطیئة لیلاً ونهاراً.

(وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا) عام مخصوص بالشرك وما شاء الله أن لا یغفره.

(فَاسْتَغْفِرُونِ) اطلبوا منی المغفرة (أَغْفِرُ لَكُمْ) أي امحو أثر ذنوبکم واسترهما عنکم.

(لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّوُنِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي) أي لا

یتعلق بی ضر ولا نفع فتضرونی أو تنفعونی لأني الغني المطلق والعبد فقير مطلق. التیسیر

بشرح الجامع الصغیر ج ۲ ص ۳۵۲.

(عَنْ أَبِي ذَرٍّ الْغِفَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ): فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ تَعَالَى) گنیدراوہ تہ وہ لہ

(تہ بو زہرپی) (غیفاری) خوا لی پازی بی، تہ ویش لہ پیغہ مبر (ﷺ)

تہ گنیریتہ وہ، پیغہ مبریش (ﷺ) لہ خوی گہ ورہ تہ گنیریتہ وہ.

(پیناسہ) بزانه: بہم جوړہ حہ دیسانہ تہ گوتری: (حہ دیسی قودسی) واتہ:

حہ دیسہ کہ ووشہ و مانای لہ لای خواوہ ہاتوہ، بہ لام ناگاتہ پلہ ی قورئان، وہ

حہ دیسہ کانی تری پیغہ مبر (ﷺ) مانای لہ لای خواوہ ہاتوہ ووشہ کہ ی ہی

پیغہ مبر (ﷺ).

(أَنَّهُ قَالَ) خوی گہ ورہ فہرموی: (يَا عِبَادِي) تہ ی بہ ندہ کانی من (إِنِّي حَرَمْتُ

الظِّلْمَ عَلَى نَفْسِي) من ستہم و زۆرداری لہ سہر خۆم حہ پام کردوہ و نایکہم (وَجَعَلْتُهُ

بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا) ہہ روہا ستہم و زۆرداری لہ نیوان ئیوہ شدا حہ پام کردوہ و (وَلَا

تُظَالِمُوا) کہ واتہ: ئیوہ ش ستہم و زۆرداری لہ یہ کتری مہ کہن: وہ ستہم لہ خوشتان

مہ کہن بہ تاوان کردن.

بزانه: ستہم و زۆرداری: دہستدریژی کردنہ بو سہر مافی کہ سیکی تر بہ ناہہ قو

دوژمنایہ تی، یان دہرچوونہ لہ سنوری خوا.

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ) تہ ی بہ ندہ کانم ئیوہ ہہ مووتان سہر لیشتیواون و

نہ شارہ زان لہ ئایینی ئیسلام (إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ) تہ نہا تہ و کہ سہ نہ بی: کہ من بیخہ مہ

سه ر پښگای راست (فَاسْتَهْدُونِی) که واته: پښگای راست هر له من داوا بکه ن (أُخَذُکُمْ) منیش شاره زای پښگای راستان نه که م و نه تانخه مه سه ر پښگای راست نه ی موسولمان، ته نها پښگای خواو پیغه مبه ر ﷺ بگره و به داوی پښکه کان مه که وه؟ چونکه گومرات نه که ن، جگه له خوا که س ناتوانی بتکه ینیته پښگای راست، نه وانه ی تو دوايان نه که وی، وه کو تو سه ر لیشیواون نه که ر پښگای خواو پیغه مبه ر ﷺ نه گرن.

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ) نه ی به نده کانم نیوه هه مووتان برسین (إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ) ته نها نه وانه نه بی: که من خواردن و خواردنه و هیان نه ده می (فَاسْتَطْعَمُونِی) داوی خوارده مه نی هر له من بکه ن (أُطْعِمُکُمْ) منیش نه تانده می، واته: پښگای وه ده سته ینانی خواردنتان بو ناسان نه که م.

نه ی موسولمانی برسی و هه ژار: با هاوارت هر بو قاپی خودا بی، چونکه هر که سیکی تر - جگه له خودا - داوی خواردنی لی بکه ی، نه ویش وه کو تو پیویستی به خودایه.

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ) نه ی به نده کانم نیوه هه مووتان پووتن (إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ) ته نها نه و که سه نه بی که من به رگی بکه م (فَاسْتَكْسَوْنِی) داوی به رگ هر له من بکه ن (أَكْسُکُمْ) منیش به رگتان نه ده می، واته: پښگای وه ده سته ینانی به رگو پو شاکتان بو ناسان نه که م.

(يَا عِبَادِي) نه ی به نده کانم (إِنَّکُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ) نیوه به شه و و پوژ گونا نه که ن (وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا) من نه که ر چه ز بکه م له هه موو گونا مه یک خوش نه بم جگه له کافر بوون (فَاسْتَغْفِرُونِی) داوی لیخو شبوونی گونا هه ر له من بکه ن (أَغْفِرْ لَکُمْ) منیش لیتان خوش نه بم.

پیغه مبه ر ﷺ نه فه رموی: ﴿كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ، وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَّابُونَ﴾ رواه الترمذی (۲۴۹۹)، هه موو ئاده میزادان گونا هبارن، وه باشتیرینی گونا هباران توبه کارانن.

کەوابوو: ئەو موسوڵمان زوو تۆبە بکە و باری گوناھ لە سەر خۆت لادە، بە دڵ و زوبان (أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ) بکە، واتە: داواي لێخۆشبوونی گوناھم لە خودا ئەکەم. بۆ ئەوەی خوا لێت خۆش بێ و پزقت فراوان بکا و غەمت لابێ.

(يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّوُنِي) ئێوە ناگەنە ئەو پادەیه کە بتوانن زیان لە من بدەن (وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي) هەر وەها: ناشکەنە ئەو پلەیه کە بتوانن سودم پێبگەیهنن، واتە: ئەو چاکانە ی خودا لە گەڵ بەندەکانی خۆی ئەکا، لە ترسی زیان لێدانی خۆی نیە و بۆ سود پێگە یاندنی خۆیشی نیە، بە لکو بۆ قازانجی ئەوانە، چونکە زۆر لە گەڵیان بە پرەحمە. (يَا عِبَادِي) ئەو بەندەکانم (لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ) ئەگەر لە یە کەم کەستانە وە تا دوايینتان (وَأَنْسَكُمْ وَجَنَّكُمْ) بە ئادەمیزادتانە وە و بە جنۆکەتانە وە (كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ) هەمووتان بێنە سەر دڵی چاکترین مڕۆڤ لە ئێوە، واتە: بێنە مڕۆڤێکی لە خواترس (مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا) ئەو هێچ لە گەورەیی و دەسەلاتی من زۆرتر ناکا، وە سودی خواپەرستی بۆ خۆتانە. (يَا عِبَادِي) ئەو بەندەکانم (لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ) ئەگەر لە یە کەم کەستان تا دوايینتان (وَأَنْسَكُمْ وَجَنَّكُمْ) بە ئادەمیزادو جنۆکەتانە وە (كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ) هەموویان بێنە سەر دڵی خراپترین مڕۆڤ لە ئێوە، واتە: هەموو بێنە پیاوی خراپ (مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا) ئەوەش هێچ لە گەورەیی و دەسەلاتی من کەم ناکاتە وە، واتە: ئێوە خوا پەرستەن، یان نە پەرستەن، بۆ خواپەرستی خوا هەر وە کە. (يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَجَنَّكُمْ) ئەو بەندەکانم ئەگەر لە یە کەم کەستانە وە تا دوايین کەستان، بە ئادەمیزادو جنۆکە وە (قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ) لە دەشتێکدا کۆ بێنە وە (فَسَأَلُونِي) هەر کەسە داواي شتێکم لێ بکا (فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مَسْأَلَتَهُ) هەر یە کە لە و هەموو خەڵکە د اواکراوە کە ی خۆی بدەم (مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي) ئەو هێچ لە گەنجینە ی لای خۆم کەم ناکاتە وە (إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ) تەنها وە ک دەرزێ چەند کەم ئەکاتە وە (إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرُ) ئەگەر لە ناو دەریای هەلێنی، واتە: بە دەرزێ ئاوی دەریا کەم نابێتە وە و گەنجینە ی خوداش کەم نابێتە وە. (يَا عِبَادِي)

ئە ی به نده کانم (إِنَّمَا هِيَ) ئە و کرده وه چاكانه و خراپانه (أَعْمَالُكُمْ) کرده وه ی خۆتانه (أَخْصِيهَا لَكُمْ) من فرمانم داوه ته فریشته کانم: سه رزمیری کرده وه کانتان بکه ن (تُمْ أَوْفِكُمْ إِيَّاهَا) ئینجا له پۆژی دوا یی دا دهیده مه وه ده ستتان و پاداش و سزاتان ئە ده م به گویره ی کرده وه کانتان: (فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا) جا هه رکه سیك بینی له پۆژی دوا یی چاکه ی هه یه و پاداشی چاکه ی دراوه (فَلْيُحْمَدِ اللَّهُ) با سوپاسی خوا بکا که یارمه تی داوه بۆ چاکه کردن (وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ) وه هه رکه سیك بینی به پیچه وانه وه خراپه ی هه بوو و سزای خراپه ی درا (فَلَا يُلْوَ مَنْ إِلَّا نَفْسُهُ) ئە وه با هه ر خۆی به تاوانبار دابنئ و لۆمه ی که سی تر نه کا، چونکه به خۆی له ڕیگای خوای گه و ره لای داوه.

بزانه: هه رچی ئیماندار بی و چاکه ی هه بی، ئە وه له دنیا و قیامه ت پاداشتی چاکه کانی ئە دریتئ، به لام هه ر که سیك کافر بی، ئە وه پاداشتی چاکه کانی هه ر له دنیا ئە دریتئ و بۆ قیامه ت چاکه ی نامینئ و به هۆی خراپه کانی ئە چیتته دۆزه خ، له هه موو خراپه کانی گه و ره تر کافریو نه.

پیناسه: جنۆکه چینیکن خوا له ئاگر دروستی کردن، وه به هه موو وینه یه ک خۆیان ئە نوینن، له سه ر وینه ی تایبه تی خۆیان که س به چاو نایان بینی، ئە وان ئیمه نه بینن، ژن و مندالیان هه یه و کافرو موسولمانیان هه یه، شه ی تان له جنۆکه کافره کانه.

ئینجا بزانه: خوای گه و ره له م حه دیسه دا هه ره شه ی کرده و موژده شی داوه، که وابوو: هه رکه سیك بیه وی له هه ره شه ی خوا پزگاری بی و بگاته موژده ی خوا، هیچ که مته رغه می ناکا له خوا په رستی (عن أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه: عَنِ النَّبِيِّ صلی الله علیه و آله): مَنْ خَافَ أَدْجَلَ وَمَنْ أَدْجَلَ بَلَغَ الْمَنْزِلَ أَلَّا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةٌ أَلَّا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةَ) رواه الترمذي (٢٤٥٠)، واته: هه رکه سیك ترسی هه بی شه و پۆیی ئە کا، هه رکه سیك شه و پۆیی بکا ئە گاته شوینه که ی خۆی و نه حه سیته وه، ئاگادارین: کوتالی خوا زۆر به نرخه، ئاگادارین کوتالی خوا به هه شته. واته: به هه رزان نایفرۆشی. (روونکردنه وه ی الاربعین النواویه ص ٧١-٧٢).

خیری چاندنی دهغل و دان یا دارو درهخت بزانه

❖ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا أَوْ يَزْرَعُ زَرْعًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ طَيْرٌ أَوْ إِنْسَانٌ أَوْ بְهِيمَةٌ إِلَّا كَانَ لَهُ بِهِ صَدَقَةٌ. رواه البخاري (٢٣٢٠).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فہرموویہ تی نیہ ہەر موسلمانیک داریک بچی نی یاخود دغلودان بچی نی، دہبیت خواردنی بالندہیہ ک یا مروقیک یاخود گیانلہ بہریک، بہ دلنیا ی دہبیتہ چاکہ بوی (واته بہخواردنی ہەر دنکہ گہنمیک یاخود میوہ جاتیک چاکہ ی بوی دہنوسریت).

خیری نارامگرتن له سه ر ناخویشیه کان بزانه

﴿عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَنكِحُ عِنْدَ قَبْرِ فَقِيلَ أَتَقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي قَالَتْ إِيْلِكَ عَنِّي فَإِنَّكَ لَمْ تُصِبْ بِمُصِيبَتِي وَلَمْ تَعْرِفْهُ فَقِيلَ إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ تَحْذَ عِنْدَهُ بَوْبِي فَقَالَتْ لَمْ أَعْرِفْكَ فَقَالَ إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى. رواه البخاري (١٢٨٣).

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) به گورستانیک تیپه ری ئافره تیکی بینى ده گریا پیى
 فهرموو ته قوای خوای گه وره بکه، ئارام بگره (ئافره ته که) ووتى وازم لى بیته تو
 وهك من تووشى ئەم کاره ساته نه بووى نه ی ناسى (که ئەمه پیغه مبهەر (ﷺ)).
 یه کیک پیى ووت ئەمه پیغه مبهەر (ﷺ)، هاته لای ده رگای (مالی) پیغه مبهەر (ﷺ)
 بینى ده رگه وانی نیه ووتى نه م ناسى، پیغه مبهەر (ﷺ) پیى فهرموو ئارام گرتن له
 سه ره تای کاره ساته که یه (واته کاتى تووشى کاره ساتیک ده بی ده بی هه ر نه و کات
 بلی انا لله وان اله راجعون ئینجا ئارام بگری چونکه پاداشتی خوای گه وره له و
 کاته زۆره).

﴿عَنْ صُهَيْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَاكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» . رواه مسلم (٧٦٩٢).

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرموویه تی به پاستی کارى ئیماندار هه مووی
 سه رسوره یته ره چاکه ی بوی هه یه بۆ هیه که سیك نییه ته نها بۆ ئیماندار نه بیته
 نه گه ر خویشیه کی توش بوو سوپاسی خوای کرد نه وه ده بیته خیرو چاکه بوی،
 وه نه گه ر ناخویشیه کی تووش بوو نارامی گرت نه وه ده بیته خیرو چاکه بوی.

❖ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « لَا يَصْبِرُ أَحَدٌ عَلَى الْأَوَائِهَا فَيَمُوتَ إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيعًا أَوْ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِذَا كَانَ مُسْلِمًا ». رواه مسلم (٣٤٠٥).

معانی بعض الکلمات:

(الآواء): الشدة وضيق العيش

(شَفِيعًا أَوْ شَهِيدًا) واما أن تكون أو للتقسيم وبكون شهيدا لبعض أهل المدينة وشفيعا لباقيهم إما شفيعا للعاصين وشهيدا للمطيعين واما شهيدا لمن مات في حياته وشفيعا لمن مات بعد. تنوير الحوالک شرح موطأ مالک ج ١ ص ٢٠١.

واته: پیغهمبر (ﷺ) فہرموویہ تی ہر یہ کیٹ نارام بگریٰ لہ سہر ناخوشیہ کانی
ژیانی (واتہ ہہ ژاری و نہ داری) ئینجا بمریٰ بہ دلنیاپی دہبمہ تکاکاری (نہ گہر
گونہ ہبار بی) یا شاہیدی بؤدہ دہم (نہ گہر مل کہ چ بی بؤ خواو پیغہمبر (ﷺ) لہ
پؤژی قیامت نہ گہر موسلمان بی.

❖ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ قَالَ إِذَا ابْتُلِيتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبَرَ عَوَّضْتُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ. يُرِيدُ عَيْنِيهِ. رواه البخاري (٥٦٥٣).

واته: پیغہمبر (ﷺ) فہرموویہ تی خوائ گہورہ دہ فہرموویٰ نہ گہر بہ ندہم
تاقیکردہ وہ بہ نہمانی ہہردو خوشہ ویستہ کہی (واتہ چاوہ کانی چونکہ چاو
خوشہ ویستریں نہندامہ لہ لاشہ) جا نارامی گرت لہ سہر نہمانی (چاوہ کانی) خوائ
گہورہ لہ جیاتی نہمانی چاوہ کانی پاداشتی بہ ہہشتی پیدہدا.

پاش خواردن و خواردنه وه چ بلین باشه

❖ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا». رواه مسلم (٧١٠٨) وغيره.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرموویه تی خوای گه وره له بهنده یه ک رازی ده بیت کاتی خواردنیک ده خوات چه مدو سوپاسی خوای گه وره ده کات (واته ده لیت الحمد لله) یان خواردنه وه یه ک ده خواته وه چه مدو سوپاسی خوای گه وره ده کات (واته ده لیت الحمد لله).

جا موسلمانن به پیر: ره حمو سۆزی خوای گه وره چه ند گه وره یه به ووشه یه ک ره زامه ندی خوای گه وره وه رده گریت جا تکا ده که م له کاتی خواردن و خواردنه وه یه ک ووشه ی (الحمد لله) له یاد نه که یین بو ئه وه ی ره زامه ندی خوای گه وره به ده ست بینین، جا بزانه وا سوننه ته پیش خواردن و خواردنه وه بلین (بسم الله):

❖ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ كُنْتُ فِي حَجْرِ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم فَقَالَ لِي «يَا غُلَامُ سَمِّ اللَّهَ وَكُلْ يَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ». رواه مسلم (٥٣٨٨)

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرموویه تی بسم الله بکه ئینجا نان بخو به لام لای خو ت بخو (واته هی پیش که س مه خو کاتی نان له گه ل یه کی ک ده خو ی).

❖ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ أَكَلَ طَعَامًا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ، وَمَنْ لَبَسَ ثَوْبًا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ

• به که مترین کات و کار به ره و لیخو شبوونی بهر و مردگار

عَبْرَ حَوْلِ مَيِّ وَلَا قُوَّةَ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ". رواه أبو داود (٤٠٢٥) و احمد (١٥٦٣٢) و الطبراني في المعجم الكبير (٣٨٩).

واته: پیغه مبهرا (ﷺ) فه رموویه تی هه ریه کیك خوار دنیکی خوارد، ئینجا ووتی حه مدو سوپاس بۆ ئه و خوایه ی که ئه م خوار ده مه نیه ی پی به خشیم وه بزق و پۆزی پیدام به بی هیچ هیزو توانای من، خوای گه وره له گونا هه کانی پی شووی خوش ده بیّت، وه هه ریه کیك جل و بهرگیك له بهر بکات، ئینجا ووتی حه مدو سوپاس بۆ ئه و خوایه ی که منی داپوشت وه ئه م جل و بهرگه ی پی به خشیم به بی هیچ هیزو توانای من، خوای گه وره له گونا هه کانی پی شووی خوش ده بیّت.

خیری شه و هه ئسانه وه بزانه

بسم الرحمن الرحيم

{ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ } . [الاسراء: ٧٩]

عَنْ طَاوُسٍ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَتَهَجَّدُ قَالَ "اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ فِيمَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ لَكَ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَقَوْلُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَوْ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ". رواه البخاري (١١٢٠).

واته: کاتی پیغه مبهرا (ﷺ) شه و له خه و هه لده ستا بۆ شه و نوێژ ده یفه رموو: خوایه حه مد (سوپاسگوزاری) هه ر شایسته ی تو یه، تو پاگری ئاسمانه کان و زهوی

وه ئه وهی له ههردووکیاندا ههیه چه مدو ستایش هه ر شایسته ی تو یه، تو خواوه نی ئاسمانه کان و زهوی وه ئه وهی له ههردووکیاندا ههیه چه مدو ستایش هه ر شایسته ی تو یه، تو پووناکی ئاسمانه کان و زهوی وه ئه وهی له ههردووکیاندا ههیه چه مد و ستایش هه ر شایسته ی تو یه، تو پاشای ئاسمانه کان و زهوی چه مد و ستایش هه ر شایسته ی تو یه، تو راستی، وه په یمانت راسته، وه لیکای تو راسته، وه فهرمووده کانت راستن، وه به ههشت راسته، وه دۆزه خ راسته، وه پیغه مبه ران راستن، وه محمد راسته، وه پوژی دوا یی راسته، خواجه موسلمان بووم به تو، وه ئیمانم پی هیناوی وه پشتم به تو به ستووه، وه بۆ لای تو گه رامه وه وه له بهر تو به ره نگاریان بوومه وه، وه به حوکمرانی تو حوکم کرد، لیم خوش به ئه وهی له پیش و له داهاتوه وه ئه وهی به نهینی و ئاشکرا کردوومه، تو هه ره بووی له سه ره تاو له دواوه ش هیچ خواجه ک نییه ته نها تو نه بیت.

﴿عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَعَارَّ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي أَوْ دَعَا اسْتَجِيبَ لَهُ فَإِنْ تَوَضَّأَ وَصَلَّى قُبِلَتْ صَلَاتُهُ. رواه البخاري (١١٥٤).﴾

(من تعار) بتشديد الراء أي استقيظ.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی هه ر که سیك به شه و له خه وه لسا ووتی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) له پاشان ووتی خواجه لیم خوشبه یا دوعای کرد خوا ی گه وره (قبول) ی ده کات، وه ئه گه ر ده ست نو یژی شوش نو یژی کرد نو یژه که شی (قبول) ده کات.

✽ عَنْ سُلَيْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَلَيْكُمْ بِقِيَامِ اللَّيْلِ، فَإِنَّهُ دَأْبُ الصَّالِحِينَ قَبْلَكُمْ، وَمُقَرَّبَةٌ لَكُمْ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَمُكَفِّرَةٌ لِلْسَّيِّئَاتِ، وَمُنْهَاءَةٌ عَنِ الْإِثْمِ، وَمُطْرَدَةٌ الدَّاءِ عَنِ الْجَسَدِ". رواه الترمذي (٣٥٤٩) والطبراني في الكبير (٦١٥٤) و البيهقي في شعب الإيمان (٣٠٨٧).

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك له ئیوه با شه وه لسیته وه (واته بۆ شه و نویژ کردن و قورئان خویندن یا خود یادی خوی گه وره بکات) له بهر ئه وه ی ئه مه پیی پیاو چاکانی پیش ئیوه یه، وه نزیک بوونه وه تانه له خوی گه وره، وه په شکه ره وه ی گونا هه کانه، وه دوور خه ره وه یه له تاوان، وه ده رچوونی نه خو شیه له لاشه.

گه ورتین ووشه کانی لیخوش بوون بزانه

✽ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ) أَنْ تَقُولَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ قَالَ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. رواه البخاري (٦٣٠٦).

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فهرموویه تی: گه وره ترین داوی لیخوش بوون ئه وه یه که بلی (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ) پیغه مبهر فهرمووی (ﷺ) هه ریه کیك به پۆژ ئه مه بلی به بهر وایه کی ته واو، ئه گه ر بمری له و پۆژ ه ئه و که سه به ئه هلی به هه شت داده نریت،

وه هه ریه کیک به شه و ئه وه بلای به بپوایه کی ته واو نه گه ر بمری پیش ئه وه ی به یانی بکاته وه ئه و که سه به نه هلی به ههشت داده نریت.

خیری سیوا کردن

✽ عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَاكُ وَهُوَ صَانِعٌ مَا لَا أُحْصِي أَوْ أُعَدُّ. رواه البخاري (١٨٣١).

واته: عامری کوپی ربیعه ده لی پیغه مبه ری خوام (ﷺ) دیت به پوژو بوو سیواکی ژور ده کرد نه مده توانی بیانژمیتم.

✽ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمُ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ وُضْوءٍ) وَقَالَتْ عَائِشَةُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ السَّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ وَقَالَ عَطَاءٌ وَقَتَادَةُ يَبْتَغِي رِبْقَةً. رواه البخاري (١٩٣٣) وغيره.

معانی بعض الكلمات:

(أشق) أدخل عليهم المشقة والحرَج.

(لأمرهم) أمر إيجاب وإلزام وهذا دليل الاستحباب المؤكد.

(مطهرة) أي إن السواك ينظف الفم وينقيه ويقبل منه عبادته ويكثر له الأجر والمثوبة.

واته: ابو هوریره ده لی پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی نه گه ر نه بایه بارگرانی

له سه ر ئومه ته که م نه وه فرمانم پیده کردن به سیواک کردن له گه ل هه موو ده ست

نویژیکدا یان هه موو نویژیک.

وه دایکی ئیمانداران عایشه په زاو په حمه تی خوای له سه ر بیّت ده لی

پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی سیواک کردن پاککره وی دهمه وه پازی بوونی

خوای گه وره شه (واته به سیواک کردن خوای گه وره کارو کرده وه ش قبول ده کات

وه پاداشتیسی زفر دهکا). ده (عق و قتاد) ده دهلین تفه که ی قووت ده دات (واته نه و ناودی به سیواک ده بیت، کاتی له ناو ده میدا سیواکی پی ده کرد).

عن ابن عباس عن سمه بن ابراهیم عن ابي حمزة عن ابي بصير عن ابي عبد الله عليه السلام قال اني قد سمعت ابا عبد الله عليه السلام يقول ان اشد الناس شدة من المشقة عليهم من المشقة وهي الشدة. (الوضوء، رواه احمد (١٨٣٥) و الحاكم في المستدرک (٥١٧)).

معانی بعض الكلمات:

(القلح): صفة تعلق الأسنان من عدم التسوك.

(لولا أن أشق): أي لولا أن أثقل عليهم، من المشقة وهي الشدة.

واته: هه نديک هاتنه لای پیغه مبه (ﷺ) پیغه مبه (ﷺ) فه رموی له بهر چی وابه ددان زهردی دینه لام، سیواک بکه نه گهر نه بایه بارگرانی له سه ر نومه ته که م نه وه فه رمانم پی ده کردن به کردن سیواک له گه لا هه موو نویژه کان (واته نویژه فه رزه کان) هه ر وده کو چون ده ست نویژ له سه ریان فه رز کراوه (واته چون نویژ به بی ده ست نویژ نابی به هه مان شیوه ده ست نویژیش به بی سیواک نه بیت، ده مکرده فه رز به لام بارگرانیه بویه نه مکرده فه رز).

به ترسان له خوای گه وره له گه ل پوو خوشی ده چیته به ههشت

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَكْثَرَ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ الْأَجُوفَانِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْأَجُوفَانِ قَالَ الْفَرْجُ وَالْفَمُ قَالَ أَنْذَرُونَ أَكْثَرَ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ. رواه الترمذي (٢٠٠٤) و الإمام أحمد بن حنبل (٩٦٩٦).

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی زۆربهی ئهوانه ی که ده چنه دوزهخ به هوی (الأجوفان) (واته دوو بۆشایی یا کون) ووتیان ئه ی پیغه مبه رخوا (ﷺ) (الأجوفان) چیه؟ فهرمووی دهم و دامینه، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی ده زانن زۆربه ی ئهوانه ی که ده چنه به ههشت به چ ده چن؟ پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی ته قواکردنی خوای گه وره یه له گه ل پوو خوشی (واته هه ردهم پوو خوش و دهم به زرده خه نه یه وه گوفتاری خوشه له کاتی قسه کردن توپه و توند نییه).

جا ئیماندارى به پیرز: بزانه که پیرگای به ههشت چه ند ئاسانه ئهم فهرمووده چه ند گران به هایه بۆ ئه وه که سه ی که تی بگا و کاری پی بکا وه هه روه ها بۆ خۆپاراستن له دوزهخ کاریکی قورس نیه که نه توانین دهم و دامینه مان لی نه پاریزین، جا ده توانین ده ممان بۆ کاری خراپ به کار نه هیئین تا موسلمانانی پی ئه زیهت نه دهین چونکه ئه گه ر له و دونیا یه ش پزگارمان بیته له قیامهت چۆن وه لامی خوای گه وره ده دهینه وه، وه هه روه ها بۆ خۆپاراستنی دامینه مان ده توانین ژن بینین، به لام ئه گه ر نه توانین ژن بینین وا باشه به رۆژو بین بۆ خوای گه وره تا ئه وکاته ی خوای گه وره ده رگای په حمه تمان لی ده کاته وه تا ژییانی هاوسه ری پیکبینین، جا داواکارین له خوای گه وره دهم و دامینه مان به پاریزی له کاری ناپه وا نامین.

که فاره تی دانیشتن که قسه ی نارپه وای تیدا بووتری

❁ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ جَلَسَ بِمَجْلِسٍ كَثُرَ فِيهِ لَعْنُهُ، فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ: سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ، كَانَ كَفَّارَةً لِمَا كَانَ فِي ذَلِكَ الْمَجْلِسِ". رواه أحمد (١٠٤١٥) و البيهقي في شعب الإيمان (٦٢٨) و الطبراني في الأوسط (٦٥٨٥).

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کی‌ک دانیشت له دانیشتگایه ک ووته ی نارپه وای زور تیدا کرا، با پیش ئه وه ی هه لسی بلی (سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) ده بیته که فاره تی ئه و دانیشتنه ی که قسه ی نارپه وای تیدا ووتراره.

ئه‌گه‌ر له‌ناو جیگاش بمری پله ی شه‌هیدی وهرده‌گری به‌مه‌رجیک

❁ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حُنَيْفٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ « مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ ». رواه مسلم (٥٠٣٩).

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کی‌ک به‌پاستی داوای شه‌هیدی بکا ئه وه خوای که‌وره به پله ی شه‌هیدی داده‌نی ئه‌گه‌ر له‌ناو جیگاش بمری.

خیرو پاداشتی مردووشور و کفن و ناشتن

موسلمانان به‌پێژ: جا ئه‌گه‌ر بزانی خیرو پاداشتی شوردن و کفن و ناشتن چه‌نده‌ بپرواناکه‌م ئه‌وه‌ی ژیر بیت ئه‌م خیره له‌ ده‌ستی خو‌ی بدات له‌ ده‌رباره‌ی ئه‌م کاره‌ چه‌ند فهرمووده‌ی دلخوشکه‌ری هه‌یه به‌پاستی گرانبه‌هایه.

❖ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ اللَّخْمِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا رَافِعٍ يُحَدِّثُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ غَسَلَ مُسْلِمًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غُفْرَ اللَّهِ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً، وَمَنْ حَفَرَ لَهُ فَاجْتَنَّهُ أَجْرِي عَلَيْهِ كَأَجْرِ مَنْسَكِنٍ أَسْكَنَهُ إِثَّاهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ كَفَّنَهُ كَسَنَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ الْجَنَّةِ. رواه البيهقي في الكبير (٦٩٠٠).

واته: پیغهمبه ر (ﷺ) فهرموویه تی ههرکه سی مردوویک بشوا نه که ره عیب وکهم و کوریه که به له شیه وه هه بوو بیشاریتته وه لای خه لک باسی نه کا خوای میهره بان چل جار لی خۆش ده بی (له فهرمووده کی ترهاتووه له چل گوناھی که وردهی خوش ده بی)، وه ههر که سیك گورپك بو یه کیك لیذا وه ژیر خاکی بکات یاداشته که ی وه که نه وه یه خانوویک به خیر بدات به یه کیك تا پوژی کوتایی، وه ههر که سیك مردوویک کفن بکات خوای که ورده له پوژی دوا ی جل و به رگی (سوندس) و (استبره ق) ی به هه شتیانی له به رده کا.

هه روه ها له فهرمووده کی تردهاتووه.

❖ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ كَانَ لَهُ قِيرَاطَانِ». قِيلَ وَمَا الْقِيرَاطَانِ؟ قَالَ «مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ». رواه البخاري (١٢٦١) ومسلم (٢٢٣٢) وغيرهما.

واته: پیغهمبه ر (ﷺ) فهرموویه تی ههرکه سی له لای تهرمیك ئاماده بی تاوه کو نوژی له سه رده کری به نه ندازه ی یه ک (قیراط) خیری بو ده نوسری وه ههرکه سی له لای ئاماده بی تا وه کو ده نیژی خیری دوو (قیراط) ی بو ده نوسری هاوه له کان پرسیاریان کرد دوو (قیراط) چه نده نه ی پیغهمبه ری خوا؟ فهرمووی به نه ندازه ی دوو شاخی که ورده ن، هه روه ها چه نده ها فهرمووده ی تره یه که باس نه و خیره ندرانه ده کات نه که ر ئیمه نه م کاره نه نجام بده ی ن.

• به که مترین کات و کار بهردو لیخوشبوونی بهروردگار

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ » . رواه مسلم (٢٢٤٢) .

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فهرموویه تی هه ر پیاویکی موسلمان بمری چل پیاو نوژی جبه نازهی له سه ربکه به مه رجیک هاوتای (واته شریکی) بو خوای گه وره په یدا نه کردبی به دنیایی خوای گه وره تکاکه یان (واته شه فاعه تیان) له سه رب مردوه که قبول ده کات.

خیری یارمه تی هه ژاران بزانه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَكَّرُونَ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ وَحَقَّتْ لَهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ » . رواه مسلم (٧٠٢٨) .

معانی بعض الكلمات:

(نفس): أزال وفرج.

(كربة): شدة عظيمة، وهي ما أهم النفس، وغم القلب.

(ومن يسر على معسر): بإظهاره إلى الميسرة، أو بإعطائه ما يزول به إعساره، أو بالوضع عنه إن كان غريماً.

(يسر الله عليه): أموره ومطالبه.

(ومن ستر مسلماً): بأن علم منه وقوع معصية فيما مضى، لم يخبر بها أحداً.

(ستره الله في الدنيا والآخرة): بالألّا يعاقبه على ما فرط منه.

(من سلك طريقاً): بالمشي بالأقدام إلى مجالس العلم، ويتناول أيضاً الطريق المعنوي: كالحفظ والمذاكرة والمطالعة والتفهم.

(يلتمس): يطلب.

(علماً): شرعياً، قاصداً به وجه الله تعالى.

(سهل الله له طريقاً إلى الجنة): بتيسير ذلك العلم الذي طلبه والعمل بمقتضاه أو عذوب أخرى توصله إلى الجنة، ويحتمل أن يراد به تسهيل طريق الجنة الخسّي يوم القيامة وهو الصراط.

(من بيوت الله): المساجد.

(السكينة): الطمأنينة والوقار. التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثاً النووية (٣٦)

(يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ) والتدارس قراءة بعضهم على بعض تصحيحاً للألفاظ أو كشفاً لمعانيه كذا قاله ابن الملك ويمكن أن يكون المراد بالتدارس المدارس المتعارفة بأن يقرأ بعضهم عشراً مثلاً وبعضهم عشراً آخر وهكذا فيكون أخص من التلاوة أو مقابلاً لها والأظهر أنه شامل لجميع ما يناط بالقرآن من التعليم والتعلم إلا نزلت. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح ج ٢ ص ١٠٥.

(وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ) يعني في الملائكة المقربين. فيض القدير شرح الجامع الصغير

ج ٥ ص ٤٩٤.

(وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ) مَعْنَاهُ: مَنْ كَانَ عَمَلُهُ نَاقِصًا، لَمْ يُلْحِقْهُ بِمَرْتَبَةِ أَصْحَابِ الْأَعْمَالِ، فَيَنْبَغِي أَلَّا يَتَّكِلَ عَلَى شَرَفِ النَّسَبِ، وَفَضِيلَةِ الْأَبَاءِ، وَيُقَصِّرَ فِي الْعَمَلِ.

واته: پیغه مبر (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کیك خه مو په ژاره یه کی ناخوش له سه ریه کیك لا بدات (وهك نه خوښیهك پیویستی به یارمه تی هه بووچ به پاره یان به خوین به خشین... هتد) له دنیا، ئه وه خوا ی گه وړه له خه مو په ژارو

ناخوشيه كانى پوڅى دوايى دهپاريزى، وه ههريه كيځ بېټته بار سووكى بۆكه سيځ كه بارى نا له بار بېټ (واته كه سيځ قهر زدار بوو نه يده توانى قهرزه كهى هه موو بداته وه يه كيځ يارمه تيبدا ت قهرزه كهى له سه ر سووك بكا ت.... هتد) نه وه خواى گه وره له دونيا و دواپوڅ كار ئاسانى بۆ دهكا ت بۆ دواواكانى، وه ههريه كيځ گونا ه وكه موكوپرى موسلماننك نه دركيڼى (واته به خه لكى نه ووت) نه وه خواى گه وره له دونيا و دواپوڅ گونا هه كانى داده پوڅى (واته خواى گه وره سزاي نادا ت به و تاوانانى كه نه نجامى داوه)، وه خواى گه وره يارمه تى به نده دهدا ت كاتى به نده يارمه تى براى دهدا ت، وه ههريه كيځ پښگاي زانست وه رگرتن بگريته بهر (واته بۆ فير بوونى شه ريعتى ئيسلامى) نه وه خواى گه وره پښگاي به هه شتى بۆ ئاسان دهكا ت، وه كوښونه وهى هه ر كه ساننك له مالنك له ماله كانى خواى گه وره (واته مزگه و ته كان) قورپان بۆ يه كتر ده خوښن و باسيش ده كه ن (واته يه كترى فيره قورپان خوښن ده كه ن له گه ل ته فسيري قورپان) وه يان ههريه كه چه ند ئايه تيځ ده خوښني ت تاكو بۆ يه كتر راست كه نه وه نه گه ر هه له يان هه بوو وه له بيرنه كه ن، نه وه به دلنبايى فريشته كان بالى سوژ و ميهره بانبا ن به سه رياندا ده كيڅى وه بارانى ئارامى به سه ر دلان دي ت وه خواى گه وره لاي نه وانه ي كه له لايه نه ناويا ن ديڼى (واته فريشته نزيكه كان نه مه ش وهك پښلينا نه بۆ به نده كاتى يادى خواى گه وره ده كه ن جا هه ر كه سيځ ده يه وي ت ناوى بيښن با زور قورپان بخوښى)، وه ههريه كيځ كرده وهى چا كهى كه م بوو نه وه به هوى عه شيره تو يا خود باوكى (واته با باوكى كه سيځى خوايى بېټ) سوودى بۆ نابى نه گه ر كارو كرده وهى خراپ بوو (كه وا بوو نابى دلما ن به وه خوڅ بېټ كه باوه كمان مه لايه يا شيخه يا خود سه يده به لكو ده بېټ كرده وه مان چاك بكه ين تاكو له دواپوڅ پزگارمان بېټ).

خیری چوونه بازار بزانه

✽ عَنْ وَاسِعٍ قَالَ قَدِمْتُ مَكَّةَ فَلَقَنِي أَحِبِّي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (مَنْ دَخَلَ السُّوقَ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ حَسَنَةٍ وَمَحَا عَنْهُ أَلْفَ أَلْفِ سَيِّئَةٍ وَرَفَعَ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ دَرَجَةٍ وَبَنَى لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ). رواه الترمذي (٣٤٢٨) و ابن ماجه (٢٢٣٥).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی هه ریه کیك کاتی بجیت بۆ بازار بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) خوای گه وره (مليون) چاکه ی بۆ دهنوسی وه (مليون) گوناھی له سه ر لا ده بات وه (مليون) پله وپایه به رزی ده کاته وه وه کوشکیکی بۆ دروست ده کات له به هه شت.

جا موسلمان ی به ریز :

باسی یه کیك ده کهین که پوژئی یه ک جار بجیت بۆ بازار به مه رجیک خه لک نه زیه ت نه دا، نه زهر نه کات، تانج له خه لک نه دا واته بۆ کاری پیویست بجیت نه ک بۆ گوناھ کردن جا سهیری نه م خشته ی سه روه بکه :

• به كه مټرین كات و كار بهر و لښو شېوونى بهر وړدگار

۱- نوو سینی چاکه	یهك رۆژ ۱۰۰۰۰۰ چاکه له	۳۰۰۰۰۰۰ = ۳۰ × ۱۰۰۰۰۰ چاکه له مانگیك	سالیك ۱۲ × ۳۰۰۰۰۰ = چاکه له ۳۶۰۰۰۰۰	۲۰ × ۳۶۰۰۰۰۰ = چاکه له ۷۲۰۰۰۰۰۰ ۲۰ سال
۲- سپینه وهی ګوناھ	۱۰۰۰۰۰ سپینه وهی ګوناھ له یهك رۆژ	۳۰۰۰۰۰۰ = ۳۰ × ۱۰۰۰۰۰ سپینه وهی ګوناھ له مانگیك	سپینه وهی ۳۶۰۰۰۰۰ ګوناھ له سالیك ۱۲ × ۳۰۰۰۰۰ =	۲۰ × ۳۶۰۰۰۰۰ = سپینه وهی ۷۲۰۰۰۰۰۰ ګوناھ له ۲۰ سال
۳- بهرزیوونه وهی پله وپایه	۱۰۰۰۰۰ بهرزیوونه وهی پله وپایه له یهك رۆژ	۳۰۰۰۰۰۰ = ۳۰ × ۱۰۰۰۰۰ بهرزیوونه وهی پله وپایه له یهك مانگیك	بهرزیوونه وهی ۳۶۰۰۰۰۰ پله وپایه له سالیك ۱۲ × ۳۰۰۰۰۰ =	۲۰ × ۳۶۰۰۰۰۰ = بهرزیوونه وهی ۷۲۰۰۰۰۰۰ پله وپایه له ۲۰ سال
۴- دروست کړدنی کۆشك له بهه شت	یهك کۆشك له بهه شت له یهك رۆژ	۳۰ = ۱ × ۳۰ بهه شت له مانگیك کۆشك له	کۆشك له بهه شت له ۳۶۰ = ۱۲ × ۳۰ سالیك	۲۰ × ۳۶۰ = ۷۲۰۰ له بهه شت له ۲۰ سال کۆشك

لەگۆتایدا: لە خواى گەورە داواكارم بۆ ئەو كەسانەى كە
يارمەتيوهاوكارىان كردم خواى گەورە لە گوناھيان خوشبى وە ببیتە
مايەى پاداشتى رۆژى دوايى وە لەگەڵ خوشەويستمان محمد (ﷺ)
حەشرمان بكات ئامين بەتايبەتى (ح . ر) خواى گەورە بۆى بكاتە پاداشتى
بەردەوام تا رۆژى دوايى.

(لە دوعاكانتان بى بەشمان مەكەن)

وصلی الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم

ترجمة بعض الكلمات لفهم الجداول الموجود
في هذه الكتاب لناطقين بلغة العربية،

<u>كوردی</u>	<u>عربي</u>
چاکه	حسنة
خیر	صدقة
قورئان	القران
خهتمی قورئان	ختم القران
نویژ	صلاة
مزگهوت	مسجد
یهك	واحد
چرکه	ثانية
خولهك	دقيق
كاتژمیر	ساعة
رؤژ	يوم
مانگ	شهر
سال	سنة
جار	مرة
نازادکردن	عتق الرقاب
ووتی	قال
لادان	حُطّ
دهنوسریت	يكتب
سرینه وهی	مخا
گوناه	سینة
بهرزبوونه وهی	ورفع له
بهههشت	الجنة
دۆزهخ	النار
چاکه یهك به (١٠) بیّت..	الحسنة ب(١٠) امثالها.
چاکه یهك به (٧٠٠) بیّت	الحسنة ب(٧٠٠) اضعاف.

المصادر

١. القرآن الكريم.
٢. صحيح البخاري / محمد اسماعيل أبو عبدالله البخاري / دار طوق النجاة سنة ١٤٢٢ هجري.
٣. صحيح المسلم / أبو الحسن مسلم النيسابوري / دار التراث العربي / بيروت.
٤. الجامع الصحيح المختصر / محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري الجعفي / محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري / ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.
٥. الأدب المفرد / محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري / دار البشائر الإسلامية - بيروت سنة ١٤٠٩ هجري - ١٩٨٩ م.
٦. سنن أبي داود / أبو داود سليمان بن الأشعث السجستاني / دار الكتاب العربي / بيروت.
٧. سنن الترمذي / محمد بن عيسى الترمذي / دار احياء التراث العربي / بيروت.
٨. سنن ابن ماجه / محمد بن يزيد أبو عبدالله القزويني / دار الفكر العربي / بيروت.
٩. مسند احمد بن حنبل / أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني / دار مؤسسة الرسالة بيروت سنة ١٤٢٠ هجري.
١٠. سنن النسائي / أحمد بن شعيب أبو عبد الرحمن النسائي / مكتب المطبوعات الإسلامية حلب سنة ١٤٠٦ هجري.
١١. المعجم الاوسط / أبو القاسم سليمان بن أحمد الطبراني / دار الحرمين القاهرة سنة ١٤١٥ هجري.
١٢. المعجم الكبير / سليمان بن أحمد بن أيوب أبو القاسم الطبراني / مكتبة العلوم والحكم موصل سنة ١٤٠٤ هجري.
١٣. سنن البيهقي الكبرى / أحمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو بكر البيهقي / مجلس دائرة المعارف النظامية الكائنة في الهند ببلدة حيدر آباد الطبعة الأولى - ١٣٤٤ هجري.
١٤. صحيح ابن حبان بتحقيق الارنؤوط / محمد بن حبان بن أحمد أبو حاتم التميمي البستي / مؤسسة الرسالة بيروت، الطبعة الثانية، ١٤١٤.
١٥. المعجم الاوسط للطبراني / أبو القاسم سليمان بن أحمد الطبراني / دار الحرمين - القاهرة سنة ١٤١٥ هجري.
١٦. موطأ امام مالك / مالك بن أنس / مؤسسة زايد بن سلطان سنة ١٤٢٤ هجري.
١٧. شعب الايمان / أبو بكر أحمد بن الحسين البيهقي / دار الكتب العلمية سنة ١٤١٠ هجري.
١٨. تفسير ابن كثير / أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي (المتوفى: ٧٧٤ هـ) / دار الفكر / الطبعة الجديدة ١٤١٤ هـ / ١٩٩٤ م.
١٩. تفسير الخازن / علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم البغدادي الشهير بالخازن / دار الفكر - بيروت ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م.
٢٠. حاشية الجمل على المنهج لشيخ الإسلام زكريا الأنصاري / لعلامة الشيخ سليمان الجمل / دار الفكر بيروت.
٢١. مجمع الزوائد ومنبع الفوائد / للحافظ نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي / دار الفكر بيروت سنة ١٤١٢ هجري.
٢٢. سنن الدارمي / عبدالله بن عبد الرحمن أبو محمد الدارمي / دار الكتاب العربي - بيروت سنة ١٤٠٧ هجري.

• به كه مترين كات و كار بهر هو ليخوشيوونى په روه ردگار

٢٣. مسند الإمام عبد الله بن المبارك / عبد الله بن المبارك بن واضح / مكتبة المعارف - الرياض سنة ١٤٠٧هـ جري.

٢٤. مسند البزار / أبو بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق البزار / الناشر مؤسسة علوم القرآن، مكتبة العلوم والحكم / بيروت سنة النشر ١٤٠٩هـ جري.

٢٥. مسند الشهاب / محمد بن سلامة بن جعفر أبو عبد الله القضاعي / مؤسسة الرسالة - بيروت سنة ١٤٠٧هـ - ١٩٨٦م.

٢٦. مسند ابن أبي شيبة / أبي بكر عبد الله بن محمد بن أبي شيبة / الناشر دار الوطن الرياض سنة النشر ١٩٩٧م.

٢٧. المستدرک / محمد بن عبد الله أبو عبد الله الحاكم النيسابوري / دار الكتب العلمية بيروت سنة ١٤١١هـ جري

٢٨. صحيح ابن خزيمة / محمد بن إسحاق النيسابوري / المكتب الإسلامي - بيروت سنة ١٣٩٠هـ جري - ١٩٧٠م.

٢٩. الاستذكار / أبو عمر يوسف بن عبد الله بن عبد البر النمري / دار الكتب العلمية - بيروت سنة ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م.

٣٠. مشكاة المصابيح / للعلامة الشيخ ولي الدين أبي عبد الله محمد بن عبد الله الخطيب العمري التبريزي.

٣١. تنوير الحوالك شرح موطأ مالك / عبد الرحمن بن أبي بكر أبو الفضل السيوطي / المكتبة التجارية الكبرى - مصر، ١٣٨٩ - ١٩٦٩.

٣٢. إكمال المعلم شرح صحيح مسلم - للقاضي عياض / العلامة القاضي أبو الفضل عياض اليحصبي ٥٤٤هـ.

٣٣. شرح صحيح البخاري - لابن بطال / أبو الحسن علي بن خلف بن عبد الملك بن بطال البكري القرطبي / مكتبة الرشد - السعودية - الرياض - ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.

٣٤. شرح السنة - للإمام البغوي / الحسين بن مسعود البغوي / المكتب الإسلامي - دمشق - بيروت - ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م.

٣٥. شرح سنن أبي داود / أبو محمد محمود بن أحمد بن موسى بن أحمد بن حسين / مكتبة الرشد - الرياض - ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م.

٣٦. الفتح الكبير في ضم الزيادة إلى الجامع الصغير / جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي / دار الفكر - بيروت / لبنان - ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.

٣٧. تحفة الأحوزي بشرح جامع الترمذي / محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري / دار الكتب العلمية - بيروت.

٣٨. فيض القدير شرح الجامع الصغير / عبد الرؤوف المناوي / المكتبة التجارية الكبرى - مصر سنة ١٣٥٦هـ جري.

٣٩. التيسير بشرح الجامع الصغير / الإمام الحافظ زين الدين عبد الرؤوف المناوي / مكتبة الإمام الشافعي - الرياض سنة ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.

٤٠. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج / أبو زكريا يحيى النووي دار إحياء التراث العربي - بيروت سنة ١٣٩٢هـ جري.

٤١. عون المعبود شرح سنن أبي داود / محمد شمس الحق العظيم آبادي / دار الكتب العلمية / بيروت سنة ١٤١٥ هجري.
٤٢. تاج العروس من جواهر القاموس / محمد بن محمد بن عبد الرزاق / دار الهداية.
٤٣. فتح الباري - لابن رجب / زين الدين أبي الفرج عبد الرحمن ابن شهاب الدين البغدادي / دار ابن الجوزي - السعودية / الدمام - ١٤٢٢ هـ.
٤٤. التحفة الربانية شرح الأربعين حديثاً النووية / إسماعيل بن محمد الأنصاري / مكتبة الإمام الشافعي سنة ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م.
٤٥. كشف الخفاء ومزيل الالباس عما اشتهر من الاحاديث على السنة الناس / العجلوني، إسماعيل بن محمد الجراحي / دار إحياء التراث العربي.
٤٦. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح / للعلامة الشيخ ولي الدين أبي عبد الله محمد بن عبد الله الخطيب العمري التبريزي.
٤٧. اللباب في علوم الكتاب / أبو حفص عمر بن علي ابن عادل الدمشقي الحنبلي / دار الكتب العلمية - بيروت / لبنان - ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م.
٤٨. شذا الريحان في روائع رمضان / جمع وترتيب: جميلة المصري / دار البيان للنشر والتوزيع / مصر الطبعة الأولى ١٤٢٩ هـ / ٢٠٠٨ م.
٤٩. فقه العبادات _ حنفي.
٥٠. دہستہ گول / شیخ عبد اللہ بن شیخ مصطفیٰ / مطبع النساء سنة ١٩٨٩ م.
٥١. رووناکی رب العالمین روونکردنوة منهاج الطالبین / ملا عبد اللہ ١٤٢٢ هجری ههولیر.
٥٢. روونکردنہ وهی الاربعین النواویہ / عبد اللہ عبدالعزیز / کتیبخانہی حاجی قادری کوئی له ههولیر.

تییینی : چہند زانیاریہک دہریارہی هہندیک له زاراوهکان

١. ج. واتہ (جزء) بهش
٢. ص. واتہ (صفحه) لاپہر
٣. : (٥٦٥٦) ئەو ژمارانہی له ناو دوو کهوانهکاندا هہیه ژمارہی فہرموودہیہ.
٤. ئەگەر هەر کهموکوپرہک هہبوو دہتوانن له ریڭگایى ئەم ژمارہ ٠٧٥٠٤٤٧٦٧٨٤ پەيوەندیمان پى بەکەن خواى گەرە خیرى هەموو لایەک بنووسى.

الله

**Muhammed Omer
Ahmed Islam**



PhotoRoom

بأقل وقت وعمل الى مغفرة الله عزوجل

ئيماندارى بهر ريز

بۆ نهوهى كه تۆش له كاروانى چاكهكان بى بهش نهى نهوه ئهم رهنمايانه
رچاويكه:

- ۱- ههول بده ئهم پهرتووکه به ووردی بخوینهوه وه به پى توانا نهنجامی بده.
- ۲- پاش زانینت له چۆنیهتی زیکرکردن ههول بده خانهوادهکت بى بهش نهکهی لهم چاکانه.
- ۳- ههول بده ئهم پهرتووکه با چهند مووسلمانیک سوودی ئى وهربگری خیری بۆ تۆش دهی بهندی مهکه له مالهوه.
- ۴- نهو کهسهی خویندهواری نیه به ئاسانی بۆی باس بکه که خیری ههر زیکرینک چهنده تا نهوانیش بى بهش نهبن لهم چاکانه.
- ۵- با ههر یهکیک له ئیهمه کهم تهرخهم نهبین له گهیااندنی زانینی ههر فهرموودهیهک.
- ۶- خوای گهوره چاکهی ههموو کهسیک دهنووسی نهگهر تهنها بۆ رهزامهندی نهو بیت.

المؤلف

فاریق ملا اسماعیل

ئهم پهرتووکه بهخوڤاییه